

=====  
Intitulé : Burgerlijk Wetboek van Aruba

Citeertitel: Burgerlijk Wetboek van Aruba

Vindplaats : AB 1989 no. GT 100

Wijzigingen: AB 1989 no. GT 100A; AB 1992 nos. 78 en 86; AB 1995 no. 49; AB 1998 no. 74; AB 2007 no. 73 (inwtr. AB 2007 no. 88); AB 2009 no. 75; AB 2012 no. 54; (inwtr. AB 2013 no. 15); AB 2013 no. 13; AB 2013 no. 20

=====  
Artikelen 1 tot en met 547  
(vervallen)

Artikelen 548, 549 en 550  
(vervallen)

## =====

## BOEK 4

## ERFRECHT

Artikelen 551 tot en met 857  
(vervallen)

## ELFDE TITEL

Van erfopvolging bij versterf

## EERSTE AFDELING

Algemene bepalingen

## Artikel 858

Erfopvolging heeft alleen door de dood plaats.

## Artikel 859

Indien verscheiden personen van welke de een tot des anderen erfenis geroepen is, door een en hetzelfde ongeval of op dezelfde dag omkomen, zonder dat men weten kunne wie het eerst overleden zij, worden zij vermoed op hetzelfde oogenblik gestorven te zijn en er heeft geen overgang van erfenis van de een ten behoeve van de andere plaats.

## Artikel 860

1. Tot de erfenis worden door de wet geroepen zij die tot de overledene in familierechtelijke betrekkingen stonden, en de langstlevende echtgenoot, volgens de hierna vastgestelde regelen.

2. Bij gebreke van zodanige personen als bedoeld in het eerste lid, vervallen de goederen aan het Land onder de last om de schulden te voldoen voor zover de waarde van die goederen toereikend is.

## Artikel 861

1. De erfgenamen treden van rechtswege in het bezit der goederen en rechtsvorderingen van de overledene.

2. Indien er geschil ontstaat wie erfgenaam en alzo tot dat bezit bevoegd is, kan de rechter bevel en, dat de goederen onder gerechtelijke bewaring zullen worden gesteld.

3. Het Land moet zich door de rechter doen in het bezit stellen en is op straffe van schadevergoeding en gehouden de nalatenschap te laten verzegelen en een boedelbeschrijving te doen opmaken, in de vorm voor de aanvaarding van nalatenschappen onder het voorrecht van boedelbeschrijving vastgesteld.

## Artikel 862

1. De erfgenaam heeft een rechtsvordering tot verkrijging der erfenis tegen al degenen die, hetzij onder die titel of zonder titel, in het bezit zijn van de gehele nalatenschap of van een gedeelte daarvan, mitsgaders tegen degenen die met arglist hebben opgehouden te bezitten.

2. Hij kan deze rechtsvordering instellen voor het geheel, indien hij alleen erfgenaam is, en voor zijn aandeel, zo er meer erfgenamen

=====

zijn.

3. Die rechtsvordering strekt tot afgifte van al hetgeen zich, onder welke titel ook, in de nalatenschap bevindt met de vruchten, inkomsten en schadeloosstelling, volgens de regelen welke ten aanzien van de opvordering van eigendom zijn voorgeschreven.

Artikel 863  
(vervallen)

Artikel 864

Ten einde als erfgenaam te kunnen optreden, moet men bestaan op het ogenblik dat de erfenis is opengevallen.

Artikel 865

Als onwaardig om erfgenaam te zijn worden beschouwd, en is als zodanig van de erfenis uitgesloten:

- a. hij die veroordeeld is ter zake dat hij de overledene heeft omgebracht of getracht heeft om te brengen;
- b. hij die bij rechterlijke uitspraak overtuigd is tegen de erflater lasterlijk te hebben ingebracht een beschuldiging van een misdrijf, waartegen een vrijheidsstraf met een maximum van ten minste vier jaren is bedreigd;
- c. hij die de overledene door geweld of feitelijke belet heeft zijn uiterste wil te maken of te herroepen;
- d. hij die de uiterste wil van een overledene heeft verduisterd, vernietigd of vervalst.

Artikel 866

De erfgenaam die uithoofde van onwaardigheid van de erfenis is uitgesloten, is gehouden tot de teruggave van alle vruchten en inkomsten, waarvan hij sedert het openvallen der erfenis genot heeft gehad.

Artikel 867

Kinderen van een onwaardig verklaarde persoon, uit eigen hoofde tot de erfenis komende, zijn niet uitgesloten door de schuld van hun ouders; doch deze zijn in geen geval bevoegd om van de goederen van die nalatenschap het vruchtgenot te vorderen, hetwelk de wet aan ouders op de goederen van hun kinderen toekent.

Artikel 868

Plaatsvervulling geeft aan de vertegenwoordigende persoon het recht om te treden in de plaats, in de graad en in de rechten van degene die vertegenwoordigd wordt.

Artikel 869

1. Plaatsvervulling heeft in de rechte nedergaande linie in het oneindige plaats.

2. Dezelve wordt in alle gevallen toegelaten, hetzij de kinderen van de overledene tezamen tot de erfenis komen met de nakomelingen van een vooroverleden kind, hetzij, al de kinderen van de overledene voor hem gestorven zijnde, de nakomelingen van die vooroverleden kinderen

=====

zich onderling in gelijke of ongelijke grad en bestaan

Artikel 870

Er bestaat geen plaatsvervulling ten opzichte van naastbestaanden in de opgaande linie. De naaste in ieder der beide liniën sluit te allen tijde degene uit, die in een verdere graad is.

Artikel 871

In de zijlinie wordt de plaatsvervulling toegelaten ten voordele van kinderen en nakomelingen des overledenen broeders en zusters, hetzij die gezamenlijk met hun ooms of moeien tot de nalatenschap komen, hetzij dat na het vooroverlijden der broeders en zusters van de overledene de erfenis overga tot derzelve nakomelingen, aan elkander in gelijke of in ongelijke graden bestaande.

Artikel 872

Plaatsvervulling wordt ook toegelaten in de erfopvolging van zijmagen, wanneer nevens degenen die de erflater het naast in den bloede bestaat, er nog kinderen of nakomelingen aanwezig zijn van vooroverledenen broeders of zusters van eerstgemelden.

Artikel 873

In al de gevallen waarin plaatsvervulling wordt toegelaten, heeft de verdeling bij staken plaats; indien dezelfde staak verscheidene takken heeft voortgebracht, geschiedt de onderverdeling in iedere tak wederom bij staken en onder de personen in dezelfde tak geschiedt de verdeling bij hoofden.

Artikel 874

Niemand kan voor een levende persoon bij plaatsvervulling optreden.

Artikel 875

Een kind ontleent niet van zijn ouders het recht om hen te vertegenwoordigen en men kan zelfs degene vertegenwoordigen, wiens boedel men niet heeft willen aanvaarden.

Artikel 876

De wet slaat geen acht, noch op de aard noch op de oorsprong van goederen, om de erfopvolging in dezelve te regelen.

Artikel 877

1. Alle erfenissen welke, hetzij geheel hetzij voor een gedeelte, aan bloedverwanten in de opgaande of zijlinie tebeurtvallen, worden in twee gelijke delen gekloofd, waarvan het ene aan de nabestaanden in de vaderlijke en het andere aan die in de moederlijke linie te beurt valt, behoudens de bepalingen in de artikelen 881, 882 en 886 voorkomende.

2. De erfenis kan nimmer van de ene linie tot de andere overgaan, dan wanneer er in een der beide liniën, noch bloedverwant in de op-

=====

gaande linie noch zijmaag gevonden wordt.

#### Artikel 878

De eerste verdeling tussen de vaderlijke en de moederlijke liniën daargesteld zijnde heeft er geen verdere kloving tussen de onderscheidene takken plaats; maar de helft aan iedere linie tebeurtgevallen behoort aan de erfgenaam of de erfgenamen, welke de overledene het naast in graad bestaan, behoudens het geval van plaatsvervulling.

#### TWEEDE AFDELING

#### Van de orde der erfopvolging

#### Artikel 879

1. De kinderen of hun afstammelingen erven van hun ouders, grootouders, of verdere bloedverwanten in de opgaande linie, zonder onderscheid van kunne of eerstgeboorte en zelfs wanneer zij uit verschillende huwelijken verwekt zijn.

2. Zij erven voor gelijke delen bij hoofden, wanneer zij allen in de eerste graad zijn en uit eigen hoofde geroepen worden; zij erven bij staken, wanneer zij allen of een gedeelte van hun bij plaatsvervulling opkomen.

#### Artikel 879a

Voor zoveel betreft de nalatenschap van de vooroverleden echtgenoot, wordt de langstlevende echtgenoot voor de toepassing der bepalingen van deze titel met een kind van de overledene gelijkgesteld.

#### Artikel 879b

1. De langstlevende echtgenoot mag de inboedel tot zich nemen, tenzij hij tezamen erft met nakomelingen van de erflater die niet zijn eigen nakomelingen zijn.

2. Voor zover deze inboedel behoort tot de nalatenschap van de erflater, komt de waarde daarvan alsdan in mindering van het erfdeel van die echtgenoot.

3. Overtreft die waarde die van het erfdeel, dan moet het verschil aan de medeërfgenen vooraf worden vergoed.

4. In dit artikel wordt onder inboedel verstaan alle roerende zaken, met uitzondering van geld, geldswaardige papieren, schepen, luchtvaartuigen en zaken die in de uitoefening van een beroep of bedrijf worden gebruikt.

#### Artikel 879c

(vervallen)

#### Artikel 880

1. Indien de overledene noch nakomelingen noch echtgenoot noch broeders of zusters achtergelaten heeft, wordt de nalatenschap in twee gelijke delen tussen de bloedverwanten in de vaderlijke en die in de moederlijke opgaande linie verdeeld, behoudens de bepaling van artikel 886.

2. De naaste in graad in de opgaande linie bekomt de helft aan zijn linie behorende, met uitsluiting van alle anderen.

=====

3. Bloedverwanten in de opgaande linie van dezelfde graad erven bij hoofde.

#### Artikel 881

1. Wanneer de vader en de moeder van een persoon welke overleden is zonder nakomelingen en zonder echtgenoot na te laten, hem overleven, bekomt ieder van hun een derde gedeelte der nalatenschap, indien de verstorvene slechts een broeder of een zuster heeft achtergelaten, welke het overige derde gedeelte bekomt.

2. De vader en de moeder erven ieder voor een vierde gedeelte, indien de overledene meerdere broeders of zusters heeft achtergelaten, en in dat geval vallen aan deze laatstgemelden de twee overige vierde gedeelten tebeurt.

#### Artikel 882

Wanneer de vader of de moeder van iemand, overleden zonder nakomelingen en zonder echtgenoot na te laten, voor hem gestorven is, zal de langstlevende de helft der nalatenschap bekomen, indien de overledene slechts een broeder of een zuster achterlaat; een derde, indien hij er twee achtergelaten heeft; en een vierde gedeelte, indien er meerdere broeders of zusters achtergebleven zijn. De overige delen vallen aan de broeders en zusters te beurt.

#### Artikel 883

Indien vader en moeder van een persoon welke gestorven is zonder nakomelingen en zonder echtgenoot na te laten, vooroverleden zijn, worden de broeders en zusters tot de gehele erfenis geroepen.

#### Artikel 884

1. De verdeling van al hetgeen volgens de bepalingen der hierbovenstaande artikelen aan de broeders en de zusters toekomt, geschiedt onder hen in gelijke delen, indien zij allen van hetzelfde bed zijn; indien dit niet het geval is, wordt hetgeen zij erven in twee gelijke delen tussen de vaderlijke en de moederlijke liniën des overledenen verdeeld; de volle broeders en zusters bekomen hun deel in beide de liniën en die van halve bedde slechts in de linie tot welke zij behoren.

2. Indien er niet dan halve broeders of zusters, van een kant slechts zijn achtergebleven, bekomen zij de gehele nalatenschap, met uitsluiting van alle andere bloedverwanten in de andere linie.

#### Artikel 885

1. Bij gebreke van broeders en zusters en tevens van nabestaanden in een der beide opgaande liniën, komt de nalatenschap voor de ene helft aan de in leven zijnde bloedverwanten in de opgaande linie en voor de wederhelft aan de zijmagen in de andere linie, met uitzondering van het geval bij artikel 886 vermeld.

2. Bij gebreke van broeders en zusters en van nabestaanden in de beide opgaande liniën, worden in iedere zijlinie de naaste bloedverwanten, ieder voor de helft, tot de erfenis geroepen.

3. Indien er in dezelfde zijlinie bloedverwanten van dezelfde graad gevonden worden, delen zij onder elkander bij hoofden, behoudens de bepaling van artikel 872.

=====  
Artikel 886

De langstlevende vader of moeder erft alleen de gehele nalatenschap van zijn kind, hetwelk zonder nakomelingen, echtgenoot, broeders of zusters na te laten overleden is.

## Artikel 887

Onder de benaming van broeders en zusters, in deze afdeling voorkomende, worden steeds de afstammelingen van ieder van hun begrepen.

## Artikel 888

1. Bloedverwanten welke de overledene verder dan in de zesde graad in de zijlinie bestaan, erven niet.

2. Indien in de ene linie geen bloedverwanten van de graad waarin men erven kan, gevonden worden, bekomen de bloedverwanten in de andere linie de gehele erfenis.

DERDE AFDELING  
(vervallen)

## TWAALFDE TITEL

## Van uiterste willen

## EERSTE AFDELING

## Algemene bepalingen

## Artikel 901

1. De goederen welke iemand bij zijn overlijden nalaat, behoren aan zijn wettelijke erfgenamen, voor zover hij daarover niet bij uiterste wil wettiglijk mocht hebben beschikt.

2. Men kan geen afstand doen van een erfenis die nog niet opengevallen is, noch over een zodanige nalatenschap enig beding aangaan, zelfs niet met toestemming van degene over wiens nalatenschap gehandeld wordt, behoudens de bepalingen van artikel 146 van Boek 1.

## Artikel 902

Een testament of uiterste wil is een akte, houdende de verklaring van hetgeen iemand wil dat na zijn dood zal geschieden, en welke akte door hem kan worden herroepen.

## Artikel 903

1. Uiterste wilsbeschikkingen ten aanzien van goederen zijn of algemeen of onder een algemene titel of onder een bijzondere titel.

2. Elk dezer beschikkingen, hetzij dezelve gedaan zij onder de benaming van erfstelling, hetzij onder de benaming van legaat of onder elke andere benaming, zal kracht hebben, volgens de regelen bij deze titel voorgeschreven.

## Artikel 904

Een uiterste wilsbeschikking ten voordele van de naaste bloedver-

=====

wanten of het naaste bloed van de erflater, zonder verdere aanduiding, wordt geacht te zijn gemaakt ten voordele van zijn door de wet geroepen erfgenamen.

#### Artikel 905

De uiterste wilsbeschikking ten voordele van de armen, zonder andere aanduiding, wordt geacht gemaakt te zijn ten behoeve van al de noodlijdenden, zonder onderscheid van godsdienst, welke in de plaats alwaar de erfenis is opengevallen, door armeninrichtingen bedeed worden.

#### Artikel 906

1. De erfstellingen over de hand of fidei-commissaire substitutiën zijn verboden.
2. Dienvolgens is, zelfs ten aanzien van de benoemde erfgenaam of legataris, nietig en van onwaarde elke beschikking waarbij dezelve belast wordt de erfenis of het legaat te bewaren, en aan een derde voor het geheel of voor een gedeelte uit te keren.

#### Artikel 907

Van de bij artikel 906 verboden erfstellingen over de hand zijn uitgezonderd die welke bij de Zevende en Achtste Afdelingen van deze titel zijn toegelaten.

#### Artikel 908

1. De bepaling waarbij een derde of, bij diens vooroverlijden, alle deszelfs kinderen, reeds geboren of die nog zullen worden geboren, zijn geroepen tot het geheel of tot een gedeelte van hetgeen de erfgenaam of legataris bij zijn overlijden van de erfenis of van het legaat onvervreemd of onverteerd zal overlaten, is geen verboden erfstelling over de hand.
2. Door zodanige erfstelling of legaat mag de erflater zijn erfgenamen aan welke een wettelijk erfdeel toekomt, niet benadelen.

#### Artikel 909

De beschikking waardoor een derde tot een erfenis of legaat geroepen wordt, in het geval dat de geroepen erfgenaam of legataris dezelfde niet geniet, is van waarde.

#### Artikel 910

Artikel 906 is niet van toepassing op een legaat van een vruchtgebruiker.

#### Artikel 911

Een voorwaarde of een last die de strekking heeft de bevoegdheid tot vervreemding of bezwaring van goederen uit te sluiten, wordt als niet geschreven beschouwd.

#### Artikel 912

Indien de bewoordingen van een uiterste wilsbeschikking duidelijk



=====

zijn, mag men daarvan door uitlegging niet afwijken.

#### Artikel 913

Indien daarentegen de bewoordingen van een uiterste wilsbeschikking voor onderscheidene opvattingen vatbaar zijn, moet men veeleer nagaan, welke de bedoeling des erflaters geweest zij, dan zich, tegen die bedoeling, aan de letterlijke zin der woorden houden.

#### Artikel 914

In zodanig geval moeten ook de bewoordingen worden opgevat in de zin die met de aard der beschikking en derzelve onderwerp het meest overeenkomt, en bijvoorkeur in dier voege, dat de beschikking enige uitwerking of gevolg hebbe.

#### Artikel 915

In alle uiterste wilsbeschikkingen worden de voorwaarden die onverstaanbaar of onmogelijk zijn of die met de wetten en goede zeden strijden, voor niet geschreven gehouden.

#### Artikel 916

De voorwaarde wordt gehouden voor vervuld, wanneer hij die bij de niet-vervulling daarvan belang mocht hebben, de vervulling heeft belet.

#### Artikel 917

De vermelding van een valse beweegreden wordt voor niet geschreven gehouden, tenzij uit de uiterste wil blijken mocht, dat de erf-later de beschikking niet zoude hebben gemaakt, indien hij van de valsheid der beweegredenen kennis had gedragen.

#### Artikel 918

De vermelding van een, hetzij ware hetzij valse, beweegreden die echter met de wet ten of de goede zeden strijdt, maakt de erfstelling of het legaat nietig.

#### Artikel 919

Indien een ondeelbare last aan verscheidene erfgenamen of legatarissen is opgelegd geworden en een of meer hunner van de erfenis of het legaat afzien of wel onbekwaam zijn om het gemaakte te beuren, zal hij die zich voor het geheel van de last wil kwijten, het hem nagelaten gedeelte kunnen vorderen en zijn verhaal hebben op de nalatenschap voor hetgeen hij voor de andere mocht hebben betaald.

#### Artikel 920

Uiterste willen, gemaakt ten gevolge van dwang, bedrog of arglist, zijn nietig. Artikel 44 van Boek 3 is niet van toepassing.

#### Artikel 921

Indien door een en hetzelfde ongeval of op dezelfde dag mochten

=====  
omkomen de erflater en de erfgenaam of de legataris of degene die bij een geoorloofde ondererfstelling in plaats van deze laatste zoude zijn opgetreden, zonder dat men weten kon wie van de alzo omgekomen en het eerst overleden zij, worden zij vermoed op hetzelfde oogenblik gestorven te zijn en er heeft geen overgang van rechten ten gevolge van de uiterste wil plaats.

#### TWEEDE AFDELING

Van de bekwaamheid om bij uiterste wil te beschikken  
of daarvan voordeel te genieten

##### Artikel 922

Tot het maken of herroepen van een uiterste wil moet men zijn verstandelijke vermogens bezitten.

##### Artikel 923

Alle personen kunnen bij uiterste wil beschikken en daaruit voordeel genieten, uitgezonderd de zodanigen die daartoe volgens de bepalingen van deze afdeling zijn onbekwaam verklaard.

##### Artikel 924

1. Behalve zij die handelingsbekwaam zijn, kunnen ook minderjarigen die de leeftijd van zestien jaren hebben bereikt, uiterste wilsbeschikkingen maken.

2. Degene die onder curatele staat, kan slechts met toestemming van de rechter in eerste aanleg uiterste wilsbeschikkingen maken. De rechter kan aan zijn toestemming voorwaarden verbinden.

3. De bekwaamheid van de erflater wordt beoordeeld naar de staat waarin hij zich bevond op het tijdstip dat de beschikking werd gemaakt.

##### Artikel 925

De bekwaamheid van de erflater wordt beoordeeld naar de staat waarin hij zich bevond op het oogenblik dat de uiterste wil gemaakt is.

##### Artikel 926

1. Om uit kracht van een uiterste wil iets te kunnen genieten, moet men bestaan op het oogenblik van de dood des erflaters.

2. Deze bepaling is niet toepasselijk op personen die geroepen zijn om uit stichtingen genot te trekken.

##### Artikel 927 (vervallen)

##### Artikel 928

Een echtgenoot kan geen voordeel genieten door de uiterste wilsbeschikking van zijn medeëchtgenoot, indien het huwelijk zonder behoorlijke toestemming mocht zijn aangegaan en de erflater gestorven is op een tijdstip waarop de wettigheid van dit huwelijk te dier oorzake nog in rechten kon worden betwist.

=====  
Artikel 929, 929a en 929b  
(vervallen)

## Artikel 930

Echtgenoten kunnen ten opzichte van de goederen welke in gemeenschap zijn, niet verder beschikken dan over het aandeel dat ieder van hun in de gemeenschap heeft. Indien echter enig goed uit de gemeenschap is gemaakt, kan de legataris hetzelfde niet in natura vorderen, indien dat goed niet aan de erfgenamen van de erflater is aanbedeeld. In dat geval wordt de legataris schadeloosgesteld uit het aandeel in de gemeenschap, aan de erfgenamen van de erflater aangekomen en, bij ongenoegzaamheid, uit de goederen aan die erfgenamen persoonlijk toebehorende.

## Artikel 931

1. Een minderjarige, ofschoon de ouderdom van achttien jaren bereikt hebbende, kan bij uiterste wil ten voordele van zijn voogd geen beschikking maken.

2. Meerderjarig geworden zijnde, kan hij zijn gewezen voogd niet bij uiterste wil bevoordelen dan na het afleggen en sluiten der voogdijrekening.

3. Van de twee hierboven gemelde gevallen zijn uitgezonderd bloedverwanten van de minderjarige in de opgaande linie, die zijn voogden zijn of geweest zijn.

## Artikel 932

1. Minderjarigen kunnen niet bij uiterste wil beschikken ten voordele van hun leermeesters, gouverneurs of gouvernanten, welke met hen tezamen wonen, noch ten voordele van hun onderwijzers of onderwijzeressen, bij welke de minderjarigen in de koste besteed zijn.

2. Hiervan zijn uitgezonderd de beschikkingen tot vergelding van gedane diensten, bij wijze van legaat gemaakt, met inachtneming echter zowel van de gegoedheid van de maker als van de diensten die aan dezelfde zijn bewezen.

## Artikel 933

1. De geneesheren, heelmeeesters, apothekers en andere personen de geneeskunde uitoefenende, welke iemand gedurende de ziekte waaraan hij overleden is, bediend hebben, alsmede de bedienaars van de godsdienst, welke hem gedurende die ziekte hebben bijgestaan, kunnen geen voordeel trekken uit de uiterste wilsbeschikkingen welke zodanig persoon gedurende de loop van die ziekte te hunnen behoefte mocht hebben gemaakt.

2. Ook kan degene die een voor de verzorging of verpleging van bejaarden of geestelijk gestoorden bestemde instelling exploiteert, of die daarvan de leiding heeft of daarin werkzaam is, geen voordeel trekken uit de uiterste wilsbeschikkingen, die zodanig persoon gedurende zijn verblijf in die instelling te zijnen behoefte mocht hebben gemaakt.

3. Hiervan zijn uitgezonderd:

- a. de beschikkingen tot vergelding van gedane diensten, bij wijze van legaat gemaakt, evenals bij artikel 932 is vastgesteld;
- b. de beschikkingen ten voordele van de echtgenoot van de erflater;
- c. de beschikkingen, zelfs algemene, gemaakt ten voordele van bloedverwanten tot de vierde graad ingesloten, indien de overledene geen

=====  
erfgenamen in de rechte linie mocht hebben nagelaten; ten ware de-  
gene te wiens voordele de beschikking gemaakt is, zelf onder het  
getal van die erfgenamen mocht behoren.

#### Artikel 934

De notaris die een uiterste wil bij openbare akte heeft verleden  
en de getuigen die daarbij zijn tegenwoordig geweest, kunnen niets ge-  
nieten van hetgeen aan hen bij die uiterste wil mocht zijn gemaakt.

#### Artikel 935 (vervallen)

#### Artikel 936 (vervallen)

#### Artikel 937

1. Een uiterste wilsbeschikking gemaakt ten voordele van iemand  
die onbekwaam is om te erven, is nietig, zelfs wanneer de beschikking  
mocht zijn gemaakt op de naam van een tussen beiden komende persoon.

2. Voor tussen beiden komende personen worden gehouden de vader  
en de moeder, de kinderen en afstammelingen en de echtgenoot van dege-  
ne die onbekwaam is om te erven.

#### Artikel 938

Hij die veroordeeld is omdat hij de erflater heeft omgebracht,  
hij die de uiterste wil des erflaters heeft verdonkerd, vernietigd of  
vervalst, of die de erflater door geweld of dadelijkheden heeft belet  
zijn uiterste wil te herroepen of te veranderen, zal, evenmin als zijn  
medeëchtgenoot en zijn kinderen, uit de uiterste wil enig voordeel  
kunnen genieten.

### DERDE AFDELING

Van de legitieme portie of het wettelijk erfdeel en van de inkor-  
ting der giften welke die portie zouden verminderen

#### Artikel 939

De legitieme portie of het wettelijk erfdeel is een gedeelte der  
goederen, hetwelk aan de bij de wet geroepen erfgenamen in de rechte  
linie wordt toegekend, en waarover de overledene, noch bij gifte onder  
de levenden noch bij uiterste wil, heeft mogen beschikken.

#### Artikel 940

1. In de nederdalende linie, indien de erflater slechts een kind  
nalaat, bestaat dat wettelijk erfdeel in de helft van de goederen wel-  
ke het kind bij versterf zoude hebben geërfd.

2. Indien er twee kinderen overblijven, is het wettelijk erfdeel  
voor ieder kind twee derde gedeelten van hetgeen hetzelfde bij versterf  
zoude erven.

3. Ingeval de overledene drie of meer kinderen nalaat, zal het  
wettelijk erfdeel drie vierde gedeelten bedragen van hetgeen elk kind  
bij versterf zoude gehad hebben.

4. Onder de naam van kinderen worden begrepen de afstammelingen,

=====

in welke graad zij ook zijn; echter worden deze alleen gerekend in plaats van het kind hetwelk zij in de nalatenschap van de erflater vertegenwoordigen.

#### Artikel 941

In de opgaande linie bedraagt het wettelijk erfdeel altijd de helft van hetgeen volgens de wet aan elke bloedverwant in die linie bij versterf toekomt.

#### Artikel 942 (vervallen)

#### Artikel 942a

1. In de gevallen waarin voor het berekenen der legitieme portie rekening moet worden gehouden met erfgenamen die wel zijn erfgenamen bij versterf, doch niet zijn legitimarissen, zullen, wanneer aan anderen dan bedoelde erfgenamen, hetzij bij akte onder de levenden hetzij bij uiterste wil, meer is geschonken dan het aandeel bedraagt, waarover men zou mogen beschikken, indien zodanige erfgenamen niet aanwezig waren, bedoelde giften of schenkingen kunnen worden verminderd tot genoemd bedrag, zulks op de vordering en ten bate van de legitimarissen en van derzelve erfgenamen of rechthebbenden.

2. De artikelen 946 tot en met 955 vinden overeenkomstige toepassing.

#### Artikel 943

Bij gebreke van legitimarissen mogen de giften, bij akte onder de levenden of bij uiterste wil gedaan, het gehele beloop der goederen van de nalatenschap bevatten.

#### Artikel 944

Wanneer de beschikking, bij akte onder de levenden of bij uiterste wil gedaan, bestaat in een vruchtgebruik of in een lijfrente, waarvan het beloop het wettelijk erfdeel benadeelt, hebben de erfgenamen, aan welke dat erfdeel is toegekend, de keus, of om deze beschikking uit te voeren, of wel om aan de begiftigden of legatarissen de eigendom van het beschikbaar gedeelte af te staan.

#### Artikel 945

Het aandeel waarover men beschikken mag, kan, hetzij in het geheel of gedeeltelijk, bij akte onder de levenden, of bij uiterste wil, aan vreemden of wel aan kinderen of andere personen die tot een erfenis gerechtigd zijn, worden weggeschonken, behoudens de gevallen waarin deze laatsten naar aanleiding van de Zestiende Titel van dit boek tot inbreng gehouden zijn.

#### Artikel 946

1. Legitimarissen en hun rechtverkrijgenden onder algemene titel kunnen makingen en giften, die aan het wettelijk erfdeel tekort doen, door inkorting verminderen, indien voldaan is aan de vereisten, in deze afdeling daartoe gesteld. Door inkorting wordt een making of gift vernietigd, voor zover zij aan het wettelijk erfdeel tekort doet. Ar-

=====

tikel 52 van Boek 3 is niet van toepassing.

2. Desniettegenstaande zullen de legitimarissen van die vermindering niets kunnen genieten ten nadele van de schuldeisers van de overledene.

#### Artikel 947

Om de hoegrootheid van het wettelijk erfdeel te bepalen, maakt men een opsomming van al de goederen die op het tijdstip van het overlijden van de gever of erflater aanwezig waren; men voegt daarbij het be- loop der goederen waarover bij giften onder de levenden beschikt is, berekend naar de staat waarin zij zich op het tijdstip der gift bevonden hebben, en hun waarde op het oogenblik van het overlijden van de gever; men berekent over al die goederen, na de schulden daarvan te hebben afgetrokken, hoeveel, naar mate van de betrekking der legitima- rissen, het erfdeel is, hetwelk zij kunnen vorderen, en men trekt daarvan af hetgeen dezen zelfs met vrijstelling van inbreng van de overledene hebben ontvangen.

#### Artikel 948

Alle vervreemding van enig goed, hetzij onder de last van een lijfrente hetzij met voorbehoud van vruchtgebruik, aan een der erf- genamen in de rechte linie gedaan, wordt beschouwd als een gift.

#### Artikel 949

1. Indien de gegeven zaak voor het overlijden van de schenker buiten schuld van de begiftigde is verloren gegaan, zal zij niet wor- den begrepen onder de massa der goederen over welke het wettelijk erf- deel moet worden berekend.

2. De gegeven zaak zal onder de massa worden begrepen, indien zij ter oorzaak van het onvermogen van de begiftigde niet kan worden te- rugverkregen.

#### Artikel 950

De giften onder de levenden zullen nimmer mogen worden vermin- derd, dan nadat al de goederen welke bij uiterste wil zijn weggemaakt, zullen bevonden worden niet genoegzaam te zijn om het wettelijk aan- deel te verzekeren. Wanneer alsdan een vermindering van de giften on- der de levenden moet plaats hebben, zal men dezelve aanvangen met de gift welke het laatst gedaan is, en alzo verder van deze tot de vroe- gere opklimmen.

#### Artikel 951

1. De teruggave van de goederen welke naar aanleiding van artikel 950 moet plaats hebben, geschiedt in natura, niettegenstaande alle te- genstrijdige bepalingen.

2. Indien echter de vermindering moet worden toegepast op een goed hetwelk niet gevoeglijk kan worden verdeeld, zal de begiftigde, zelfs wanneer het een vreemde is, de bevoegdheid hebben om in gereed geld op te leggen, hetgeen de legitimaris toekomt.

#### Artikel 952

De vermindering der bij uiterste wil gedane making en zal ge-

=====  
schieden zonder onderscheid te maken tussen de erfstellingen en legaten, tenzij de erflater uitdrukkelijk mocht hebben bevolen, dat deze of gene erfstelling of legaat bij voorkeur moest worden voldaan; in welk geval zodanige erfstelling of legaat niet zal worden verminderd, dan ingeval de waarde van de andere making en niet mocht toereikend zijn om het wettelijk erfdeel op te leveren.

#### Artikel 953

De begiftigde zal de vruchten van hetgeen de gift meer bedraagt dan het gedeelte waarover beschikt kan worden, teruggeven, te rekenen van de dag dat de gever overleden is, indien de eis tot vermindering is gedaan binnen het jaar en anderszins van de dag dat die eis gedaan is.

#### Artikel 954

De goederen die uit kracht van vermindering in de boedel moeten terugkeren, worden daardoor vrij van beperkte rechten die daarop sinds de uitvoering van de gift zijn gevestigd.

#### Artikel 955

1. Tegenover derde-verkrijgers van vermaakte of gegeven goederen, aan wie niet een beroep op de artikelen 86 tot en met 88 van Boek 3 toekomt, moet worden ingekort volgens de volgorde van die vervreemdingen, te beginnen met de vervreemding die het laatst gedaan is.

2. Desniettemin zal de inkorting tegen derde verkrijgers geen plaats hebben, dan voor zover de begiftigde geen andere goederen mocht hebben overgehouden, welke in de gift begrepen waren, en deze niet genoegzaam zijn om het wettelijk erfdeel in zijn geheel te voldoen, en indien de waarde der vervreemde goederen niet op zijn persoonlijke goederen mocht kunnen verhaald.

3. De rechtsvordering tot inkorting jegens derde-verkrijgers verjaart door het tijdsverloop van drie jaren, te rekenen van de dag waarop de legitimaris de erfenis heeft aanvaard.

### VIERDE AFDELING

#### Van de vorm der uiterste willen

#### Artikel 956

Geen uiterste wil kan bij dezelfde akte door twee of meer personen gemaakt worden, hetzij ten voordele van een derde hetzij onder de titel van een wederkerige of onderlinge beschikking.

#### Artikel 957

Een uiterste wil kan alleen worden gemaakt, of bij een olographische of eigenhandig geschreven akte of bij een openbare akte of bij een geheime of gesloten beschikking.

#### Artikel 958

1. Een olographische uiterste wil moet met de hand des erflaters geheel geschreven en getekend zijn.

2. Dezelve moet door de erflater bij een notaris in bewaring worden gesteld.

3. De notaris, bijgestaan door twee getuigen, zal daarvan onmiddellijk een door hem met de erflater en de getuigen getekende akte van bewaargeving opmaken, hetzij aan de voet van de uiterste wil, indien dezelve open aan hem is ter hand gesteld hetzij afzonderlijk, indien het stuk verzegeld aan hem mocht zijn aangeboden; in welk laatste geval de erflater in tegenwoordigheid van de notaris en de getuigen op de omslag moet aantekenen en door zijn ondertekening bekrachtigen, dat hetzelfde zijn uiterste wil bevat.

4. In geval de erflater door enige verhindering die na de ondertekening van de uiterste wil of van de omslag is opgekomen, de omslag of de akte van bewaargeving, ofwel beiden, niet kan tekenen, moet de notaris daarvan, evenals van de oorzaak des beletsels, melding maken.

#### Artikel 959

1. Zodanige olographische uiterste wil, overeenkomstig artikel 958 door de notaris zijnde in bewaring genomen, heeft dezelfde kracht als een bij openbare akte gemaakte uiterste wil en wordt gerekend gemaakt te zijn op de dag der akte van bewaargeving, zonder aanzien der dagtekening welke zich in de uiterste wil zelf mocht bevinden.

2. De als olographische uiterste wil, door de notaris in bewaring genomen akte wordt, tot het bewijs van het tegendeel, vermoed met de hand van de erflater geheel geschreven en getekend te zijn.

#### Artikel 960

1. De erflater kan te allen tijde zijn olographisch testament teruggaverechten, mits hij, ter verantwoording van de notaris, van de teruggave bij een authentieke akte doe blijken.

2. Door de teruggave wordt het olographisch testament als herroepen beschouwd.

#### Artikel 961

1. Bij een enkel onderhands door de erflater geheel geschreven, gedagtekend en ondertekend stuk kunnen zonder verdere formaliteiten beschikkingen na dode worden gemaakt, doch alleen en bij uitsluiting ter aanstelling van executeuren, ter bestelling van begrafenis, tot het maken van legaten van klederen, van lijfstoebehoren, van bepaalde lijfsieraden en van bijzondere meubelen.

2. De herroeping van zodanig stuk kan op dezelfde wijze onder de hand geschieden.

#### Artikel 962

Indien zodanig stuk als waarvan in artikel 961 is gesproken, na het overlijden van de erflater gevonden wordt, moet hetzelfde worden aangeboden aan de rechter in eerste aanleg; deze zal, indien het stuk verzegeld is, hetzelfde openen en in alle gevallen een proces-verbaal van de aanbidding, alsmede van de staat waarin hetzelfde zich bevindt, opmaken; hij zal eindelijk dat stuk aan een notaris terhandstellen, ten einde hetzelfde onder zijn minuten te bewaren.

#### Artikel 963

Een olographische uiterste wil welke gesloten aan de notaris is terhandgesteld, zal na de dood des erflaters aan de rechter in eerste aanleg worden aangeboden, welke zal handelen zoals bij artikel 968 ten



=====  
aanzien van besloten uiterste willen is voorgeschreven.

#### Artikel 964

Een uiterste wil bij openbare akte moet ten overstaan van een notaris en in tegenwoordigheid van twee getuigen worden verleden.

#### Artikel 965

1. De notaris moet de wil des erflaters, zoals die zakelijk aan hem door de erflater is opgegeven, in duidelijke bewoordingen schrijven of doen schrijven.

2. Indien de opgave buiten de tegenwoordigheid der getuigen is gedaan en het opstel door de notaris is gereed gemaakt, moet de erflater, alvorens de voorlezing daarvan geschiede, zijn wil nader zakelijk, in tegenwoordigheid der getuigen, opgeven.

3. Daarna zal, in tegenwoordigheid der getuigen, de uiterste wil door de notaris worden voorgelezen en na die voorlezing door hem aan de erflater worden afgevraagd, of het voorgelezene zijn uiterste wil bevat.

4. Indien de uiterste wil in tegenwoordigheid der getuigen is opgegeven en terstond is in geschrift gebracht, zal gelijke voorlezing en afvraging in tegenwoordigheid der getuigen geschieden.

5. De akte moet vervolgens door de erflater, de notaris en de getuigen worden ondertekend.

6. Indien de erflater verklaart, dat hij niet kan ondertekenen, of indien hij daarin verhinderd wordt, moet ook die verklaring en de oorzaak der verhindering in de akte worden vermeld.

7. Van de nakoming van al deze formaliteiten moet uitdrukkelijk worden melding gemaakt in de akte van uiterste wil.

#### Artikel 966

1. Wanneer de erflater een besloten of geheim testament wil maken, zal hij verplicht zijn zijn beschikkingen te ondertekenen, hetzij hij die zelf geschreven hebbe, hetzij hij die door een ander hebbe laten schrijven; het papier hetwelk zijn beschikkingen bevat, of het papier hetwelk tot een omslag dient, indien er een omslag gebruikt wordt, zal gesloten en verzegeld worden.

2. De erflater zal hetzelfde alzo gesloten en verzegeld aan de notaris, in tegenwoordigheid van vier getuigen, aanbieden of hij zal het in hun tegenwoordigheid moeten doen sluiten en verzegelen en moeten verklaren, dat in het gemelde papier zijn uiterste wil begrepen is, en dat die uiterste wil, hetzij door hem zelf geschreven en door hem getekend is of door een ander geschreven en door hem getekend is. De notaris zal daarvan een akte van superscriptie opmaken, die op dat papier of op het papier tot omslag dienende zal geschreven worden; deze akte zal zowel door de erflater als door de notaris, Benevens de getuigen, ondertekend worden, en, ingeval de erflater door enige verhindering die na de ondertekening van de uiterste wil is opgekomen, de akte van superscriptie niet kan ondertekenen, zal van de oorzaak van het beletsel melding gemaakt worden.

3. Al de in tegenwoordigheid van de notaris en de getuigen in acht te nemen formaliteiten moeten worden vervuld, zonder intussen tot enige andere akte over te gaan.

4. De besloten of geheime uiterste wil moet onder de minuten van de notaris blijven berusten, die dat stuk ontvangen heeft.

=====  
Artikel 967

1. Ingeval de erflater niet kan spreken, maar wel schrijven, zal hij een besloten uiterste wil kunnen maken, mits dezelve met zijn hand geheel geschreven, gedagtekend en ondertekend worde, hij dezelve aan de notaris en de getuigen aanbiedt en boven de akte van superscriptie in hun tegenwoordigheid schrijft en ondertekent, dat het papier hetwelk hij hun aanbiedt, zijn uiterste wil is; waarna de notaris de akte van superscriptie zal schrijven en daarin melding maken, dat de erflater die verklaring in tegenwoordigheid van de notaris en de getuigen geschreven heeft en zal bovendien worden in acht genomen al hetgeen bij artikel 966 is bepaald.

2. De uiterste willen in artikel 966 en in dit artikel bedoeld, worden, tot het bewijs van het tegendeel, vermoed door de erflater ondertekend, laatstgemelde uiterste willen daarenboven met zijn hand geheel geschreven en gedagtekend te zijn.

## Artikel 968

Na de dood van de erflater moet de besloten of geheime uiterste wil worden aangeboden aan de rechter in eerste aanleg; de rechter zal die uiterste wil openen en proces-verbaal opmaken van de aanbieding en de opening van de uiterste wil, alsmede van de staat waarin zich dezelve bevindt, en dit stuk daarna aan de notaris die de aanbieding heeft gedaan, teruggeven.

## Artikel 969

De notaris die onder zijn minuten een uiterste wil, van welke aard ook, heeft, moet daarvan na de dood van de erflater aan de belanghebbende personen kennisgeven.

## Artikel 970

1. De getuigen die bij het maken van uiterste willen tegenwoordig zijn, moeten zijn meerderjarig en ingezetenen van Aruba. Zij moeten de taal verstaan, waarin de uiterste wil is opgesteld, of die waarin de akte van superscriptie of bewaargeving is geschreven.

2. Tot getuigen van een uiterste wil, bij openbare akte op te maken, kunnen niet genomen worden de erfgenamen of legatarissen noch derzelve bloedverwanten of aangehuwden tot in de vierde graad ingesloten noch de kinderen of kleinkinderen of bloedverwanten in dezelfde graad noch de huisbedienden der notarissen voor welke de uiterste wil verleden wordt.

## Artikel 971

1. Een ingezetene van Aruba, die zich in een vreemd land bevindt, zal geen andere uiterste wil kunnen maken dan bij authentieke akte en met inachtneming van de formaliteiten welke in het land alwaar de akte verleden wordt, gebruikelijk zijn.

2. Hij is echter bevoegd om bij een onderhands stuk te beschikken, op de voet en de wijze als bij artikel 961 is omschreven.

## Artikel 972

In tijd van oorlog kunnen de krijgslieden en andere personen tot de legers behorende en zich in het veld of wel in een belegerde plaats

=====  
bevindende, hun uiterste wil maken ten overstaan van een officier of, zo er geen officier aanwezig is, van de persoon die op de plaats het hoogste militaire gezag uitoefent, en in tegenwoordigheid van twee getuigen.

#### Artikel 973

De uiterste wil van personen die zich gedurende de loop van een reis op zee bevinden, kan verleden worden ten overstaan van de kapitein of de stuurman van het vaartuig of, bij gebreke van dezelve, voor degene die hun plaats vervult, in tegenwoordigheid van twee getuigen.

#### Artikel 974

In plaatsen met welke alle gemeenschap uit hoofde van de pest of andere besmettelijke ziekte verboden is of waar geen mogelijkheid bestaat om zich van het ministerie van een notaris te bedienen, kunnen uiterste willen gemaakt worden voor elke openbaar ambtenaar, in tegenwoordigheid van twee getuigen.

#### Artikel 975

1. De uiterste willen in de artikelen 972, 973 en 974 vermeld, zullen door de erflaters, alsmede door degenen voor wie zij verleden zijn en ten minste door een der getuigen ondertekend moeten worden.

2. Indien de erflater of een der getuigen verklaart, dat hij niet schrijven kan of belet wordt te tekenen, zal van die verklaring alsmede van de oorzaak van het beletsel, in de akte uitdrukkelijk worden melding gemaakt.

#### Artikel 976

Deze uiterste willen zullen krachteloos zijn, indien de erflater komt te sterven zes maanden nadat de oorzaak, waarom dezelve in die vorm zijn gemaakt, heeft opgehouden.

#### Artikel 977

In de gevallen bij de artikelen 972, 973 en 974 voorzien, kunnen de daarbij vermelde personen beschikken bij een onderhands stuk, mits hetzelfde geheel door de hand des erflaters zij geschreven, gedagtekend en ondertekend.

#### Artikel 978

Zodanige uiterste wil zal krachteloos zijn, indien de erflater is overleden drie maanden nadat de oorzaak, in de artikelen 972, 973 en 974 vermeld, heeft opgehouden, ten ware dat stuk bij een notaris mocht zijn in bewaring gegeven, op de wijze als bij artikel 958 is voorgescreven.

#### Artikel 979

De formaliteiten waaraan de onderscheide uiterste willen volgens de bepalingen van deze afdeling onderworpen zijn, moeten worden in acht genomen op straffe van nietigheid.

## =====

## VIJFDE AFDELING

## Van de erfstellingen

## Artikel 980

Erfstelling is een uiterste wilsbeschikking waarbij de erflater aan een of meer personen de goederen geeft, welke hij bij zijn overlijden zal nalaten, hetzij in het geheel hetzij voor een gedeelte, zo als de helft, een derde.

## Artikel 981

1. Bij het overlijden van de erflater treden van rechtswege in het bezit van de nagelaten goederen, zowel de bij uiterste wil benoemde erfgenamen als degenen aan wie de wet een gedeelte in de nalatenschap toe kent.

2. Artikel 862 is op hen toepasselijk.

Artikel 982  
(vervallen)

## ZESDE AFDELING

## Van legaten

## Artikel 983

Een legaat is een bijzondere beschikking waarbij de erflater aan een of meer personen zekere bepaalde goederen geeft of wel alle zijn goederen van een zekere soort of het vruchtgebruik van alle of van een gedeelte zijner goederen.

## Artikel 984

Alle zuivere en onvoorwaardelijke legaten geven van de dag van het overlijden van de erflater af aan de legataris het recht op verkrijging van het gelegateerde, welk recht op zijn erfgenamen of rechtverkrijgenden overgaat.

## Artikel 985

1. De legataris zal de afgifte van het gelegateerde aan de erfgenamen of legatarissen, die daarmee belast zijn, moeten vragen.

2. Hij heeft het recht op de vruchten of rente en van de dag van het overlijden van de erflater af, indien de eis tot afgifte binnen het jaar is gedaan of indien die afgifte binnen hetzelfde tijdvak vrijwillig heeft plaats gehad. Indien die eis later geschiedt, heeft hij slechts recht op de vruchten en de rente en, te rekenen van de dag dat de eis gedaan is.

3. Degenen op wie de schuld uit een legaat van een geldsom rust, komt niet in verzuim door het enkele verstrijken van een voor de voldoening bepaalde termijn.

Artikel 986  
(vervallen)

=====  
Artikel 987

De belastingen welke, onder welke benaming ook, op legaten ten behoeve van het Land gelegd zijn, komen ten taste van de legataris, tenzij de erflater het tegendeel hebbe bevolen.

## Artikel 988

Indien de erflater aan onderscheidene legatarissen de voldoening van een last heeft opgelegd, zijn zij daartoe gehouden, elk in evenredigheid van de hoegrootheid van zijn legaat, tenzij de erflater daarentrent anders mocht hebben beschikt.

## Artikel 989

Het gelegateerde zal worden uitgekeerd met al hetgeen daartoe behoort, en in de staat waarin het zich op de dag van het overlijden van de erflater bevindt.

## Artikel 990

1. Hetgeen echter de erflater, na het legateren van enige onroerende zaak of een beperkt recht waaraan deze is onderworpen, tot vergroting van die zaak heeft aangekocht of verkregen, is, al ware het ook daaraan grenzende, niet in het legaat begrepen, tenzij de erflater anders mocht hebben bevolen.

2. De verbeteringen, verfraaiingen of nieuwe opbouwingen op de onroerende zaak door de erflater gemaakt of de vergroting van de omtrek van een ingesloten grond, zullen zonder nieuwe beschikking gerekend worden een gedeelte van het legaat uitte maken.

## Artikel 991

Indien voor of na het maken van de uiterste wil de gelegateerde zaak voor een schuld van de nalatenschap of ook voor de schuld van een derde bij hypotheek verbonden of met een vruchtgebruik belast is, is degene die het legaat moet uitkeren, niet gehouden om het goed van dat verband te ontheffen, ten ware hij bij een uitdrukkelijke beschikking van de erflater belast zij zulks te doen.

## Artikel 992

Wanneer de erflater enig bepaald goed van een ander gelegateerd heeft, zal dit legaat nietig zijn, hetzij de erflater al dan niet geweten hebbe, dat dit goed hem niet toebehoorde.

## Artikel 993

De bepaling van artikel 992 belet echter niet, dat aan de erfgenaam of legataris als voorwaarde de verplichting kan worden opgelegd om aan derden zekere uitkeringen uit zijn eigen goederen te doen of schulden kwijt te schelden.

## Artikel 994

Legaten van onbepaalde zaken, doch van een zeker geslacht, zijn bestaanbaar, hetzij de erflater zodanige zaken hebbe nagelaten of niet.

=====  
Artikel 995

Wanneer het legaat in een onbepaalde zaak bestaat, is de erfgenaam niet verplicht de beste soort te geven, maar hij kan ook met het afgeven der slechtste niet volstaan.

## Artikel 996

Indien blotelijk de vruchten of inkomsten zijn gelegateerd, zonder dat de erflater het woord vruchtgebruik of gebruik heeft gebezigd, blijft het goed onder beheer van de erfgenaam, die verplicht is de vruchten en inkomsten aan de legataris uit te keren.

## Artikel 997

Een legaat aan een schuldeiser gemaakt, wordt niet gerekend tot afdoening der schuld te zijn nagelaten, zomin als een legaat, aan dienstboden gemaakt, kan geacht worden tot betaling van verdiend loon gegeven te zijn.

## Artikel 998

Wanneer de nalatenschap niet voor het geheel of een gedeelte is aanvaard of wanneer dezelve is aanvaard onder het voorrecht van boedelbeschrijving en de nagelaten goederen niet voldoende zijn om de legaten in hun geheel te voldoen, zullen al de legaten in evenredigheid van hun hoegrootheid worden verminderd, ten ware de erflater daaromtrent anders mocht hebben beschikt.

## ZEVENDE AFDELING

Van de geoorloofde erfstellingen over de hand ten behoeve van kleinkinderen en afstammelingen van broeders en zusters

## Artikel 999

1. De goederen waarover ouders het recht van beschikking hebben, kunnen door hen bij uiterste wil geheel of gedeeltelijk worden gegeven aan een of meer van hun kinderen, met last om die goederen uitte keren, zowel aan derzelfer kinderen die reeds geboren zijn als aan die welke nog geboren zullen worden.

2. In geval van vooroverlijden van een kind zal dezelfde beschikking kunnen worden gemaakt ten voordele van een of meer kleinkinderen, met last om de goederen aan hun kinderen welke reeds geboren zijn en nog geboren zullen worden, uit te keren.

## Artikel 1000

1. Insgelijks zal de uiterste wilsbeschikking bestaanbaar zijn ten voordele van een of meer broeders of zusters van de erflater, voor het geheel of een gedeelte der goederen, die bij de wet niet buiten beschikking gehouden zijn, onder de last om de goederen uitte keren, zowel aan de kinderen van zijn voorzeide broeders en zusters welke reeds geboren zijn als aan die welke nog geboren zullen worden.

2. Dezelfde beschikking kan worden gemaakt ten voordele van een of meer kinderen van vooroverleden broeders of zusters, onder de last om de goederen uitte keren, zowel aan derzelfer kinderen die reeds geboren zijn als aan die welke nog geboren zullen worden.

=====  
Artikel 1001

1. Indien de bezwaarde erfgenaam sterft, met achterlating van kinderen in de eerste graad en afkomelingen van een vooroverleden kind, zullen deze laatsten bij plaatsvervulling het aandeel van het vooroverleden kind genie ten.

2. Hetzelfde zal plaats hebben, indien, al de kinderen in de eerste graad vooroverleden zijnde, degene die met de over gave belast is, niet dan kleinkinderen nalaat.

## Artikel 1002

De beschikkingen, bij de artikelen 999 en 1000 toegelaten, zullen niet anders gelden dan voor zover de erfstelling over de hand slechts zal zijn gemaakt voor een graad en ten voordele van al de kinderen van de bezwaarde persoon die reeds geboren zijn en nog geboren zullen worden, zonder uitzondering of voorrang van ouderdom of kunne.

## Artikel 1003

1. De rechten van de bij erfstelling over de hand geroepen erfgenamen nemen aanvang op het tijdstip dat het genot van de bezwaarde op-houdt.

2. De vrijwillige afstand van het genot ten voordele van de ver-wachters gedaan, zal geen nadeel kunnen toebrengen aan de schuldeisers van de bezwaarde persoon wiens schuldvorderingen ouder dan deze af-stand zijn, noch aan de kinderen die na die afstand mochten geboren worden.

## Artikel 1004

1. Hij die de volgens de voorgaande artikelen geoorloofde be-schikkingen maakt, mag bij uiterste wil of bij een latere notariële akte het goed zelf gedurende de tijd van het bezwaar onder het beheer stellen van een of meer bewindvoerders.

2. Op het bewind zijn de bepalingen omtrent het bewind over een vruchtgebruik van toepassing.

## Artikel 1005

Bij overlijden of bij gebreke van de gestelde bewindvoerder be-noemt de rechter in eerste aanleg op verzoek van de bezwaarden of van andere belanghebbenden of ook op vordering van het openbaar mi-nisterie, een andere in de plaats van de ontbrekenden.

## Artikel 1006

1. Binnen een maand na het overlijden van degene die onder de last van uitkering over de goederen beschikt heeft, zal op verzoek van de gestelde bewindvoerder, van de belanghebbende of van het openbaar ministerie een boedelbeschrijving worden gemaakt van al de goederen die de nalatenschap uitmaken.

2. Indien het gemaakte slechts in een legaat bestaat, zal er een bijzondere lijst worden gemaakt van al de daaronder begrepen voorwer-pen.

3. Deze boedelbeschrijving of lijst zal de begroting der goederen bevatten.

=====  
Artikel 1007

1. De boedelbeschrijving of lijst zal gemaakt worden in tegenwoordigheid van de benoemde bewindvoerder en ander belanghebbenden, of dezen behoorlijk zijnde opgeroepen.

2. Indien deze bij de boedelbeschrijving tegenwoordig zijn, kan dezelve onder de hand geschieden; in welk geval dat stuk binnen de tijd van veertien dagen na het voleindigen van de boedelbeschrijving ter griffie van het gerecht in eerste aanleg moet worden overgebracht.

3. De kosten daarop vallende komen ten taste der goederen in de beschikking over de hand begrepen.

## Artikel 1008

Indien de erflater geen bewindvoerder heeft benoemd, worden de goederen door de bezwaarde erfgenaam beheerd en is deze verplicht zekerheid te stellen voor de bewaring, het behoorlijk gebruik en de wederoplevering der goederen, ten ware de erflater hem uitdrukkelijk van alle verplichting tot het stellen van zekerheid hadde vrijgesteld.

## Artikel 1009

De bezwaarde erfgenaam die, in het geval van artikel 1008, geen zekerheid kan stellen, moet gedogen, dat de goederen op verzoek van belanghebbenden of op de vordering van het openbaar ministerie worden gesteld onder het beheer van een bewindvoerder, door de rechter in eerste aanleg te benoemen. Op het bewind zijn de bepalingen omtrent het bewind over een vruchtgebruik van toepassing. De slotbepaling van artikel 1004 is ook op deze bewindvoerders toepasselijk.

## Artikel 1010

De bezwaarde erfgenaam die zelf het beheer heeft, moet het bezwaarde goed als een goed huisvader gebruiken en staat daaromtrent, alsmede ten aanzien van het dragen van kosten en last en, en het doen van reparatiën, gelijk met een vruchtgebruiker.

## Artikel 1011

1. De registergoederen, alsmede de renten en schuldvorderingen, mogen niet worden vervreemd of bezwaard dan op verlot van de rechter in eerste aanleg na verhoor van de verwachter.

2. Deze machtiging kan alleen verleend worden in geval van volstrekke noodzakelijkheid of van blijkbaar voordeel, zowel van de verwachter als van de bezwaarde erfgenamen, en in geval van vervreemding tegen zekerheid van wederbelegging onder het fideicommissair verband, indien de bezwaarde het goed zelf beheert.

3. Indien de goederen onder bewind zijn gesteld, zijn de bewindvoerders verplicht de opbrengst te beleggen, op de voet als ten aanzien van voogden is voorgeschreven.

Artikel 1012  
(vervallen)Artikel 1013  
(vervallen)



=====  
Artikel 1014  
(vervallen)

## ACHTSTE AFDELING

Van de erfstellingen over de hand in hetgeen de erfgenaam  
of legataris onvervreemd en onverteerd zal nalaten

## Artikel 1015

In geval van erfstelling of van legaat, op de voet als bij arti-  
kel 908 is vermeld, is de bezwaarde erfgenaam of legataris bevoegd om  
het aan hem gemaakte te vervreemden en te verteren en zelfs bij schen-  
king onder de levenden daarover te beschikken, tenzij dit laatste door  
de erflater voor het geheel of ten dele mocht zijn verboden.

## Artikel 1016

De verplichting tot het maken van een boedelbeschrijving of  
lijst, na het overlijden van de erflater, en tot het overbrengen  
van die stukken ter griffie van het gerecht in eerste aanleg, bij de  
artikelen 1006 en 1007 voorgeschreven, is ook toepasselijk op de be-  
zwaarde erfgenaam of legataris, van welke bij deze afdeling wordt ge-  
handeld; doch hij is niet gehouden om enige zekerheid te stellen.

## Artikel 1017

1. Na het overlijden van de bezwaarde erfgenaam of legataris  
heeft de verwachter het recht om de dadelijke afgifte te vorderen van  
hetgeen van de erfenis of van het legaat in natura mocht zijn overge-  
bleven.

2. Ten aanzien van de gerede penning en of van de opbrengst der  
vervreemde goederen kan uit aantekeningen van de bezwaarde erfgenaam  
of legataris, uit huiselijke papieren of door alle andere be-  
wijsmiddelen worden opgemaakt, of en in hoeverre er iets van de er-  
fenis of van het legaat is overgebleven.

## NEGENDE AFDELING

Van het herroepen van uiterste wilsbeschikkingen en  
het vervallen van dezelve

## Artikel 1018

Een uiterste wil kan noch in zijn geheel noch ten dele herroepen  
worden dan bij een latere uiterste wilsbeschikking of bij een bij-  
zondere notariële akte waarbij de erflater de gehele of gedeeltelijke  
in trekking van zijn vroegere uiterste wil te kennen geeft, on-  
verminderd de bepaling van artikel 960.

## Artikel 1019

Indien een latere uiterste wil, welke de uitdrukkelijke herroe-  
ping van de vorige bevat, niet is voorzien van de formaliteiten welke  
tot de deugdelijkheid van een uiterste wil worden vereist, maar wel  
van die welke gevorderd worden tot de deugdelijkheid van een notariële  
akte, zullen de vroegere beschikkingen welke in de latere akte mochten  
zijn herhaald, niet als herroepen worden beschouwd.

=====  
Artikel 1020

1. Een latere uiterste wil waarbij de voorgaande niet op een uitdrukkelijke wijze herroepen wordt, vernietigt alleen de beschikkingen in die vroegere uiterste wil vervat, welke met de nieuwe beschikkingen niet zijn overeen te brengen of daarmede strijden.

2. De bepaling van dit artikel is niet toepasselijk, wanneer de latere uiterste wil nietig is uit hoofde van gebrek in de vorm, Al ware dezelve ook geldig als notariële akte.

## Artikel 1021

De herroeping, hetzij uitdrukkelijk hetzij stilzwijgend, bij een latere uiterste wil gedaan, zal volkomen van kracht zijn, of schoon die nieuwe akte buiten gevolg blijve door de onbevoegdheid van de gestelde erfgenaam of legataris of door hun weigering om de erfenis te aanvaarden.

## Artikel 1022

Alle vervreemding, zelfs bij verkoop met vermogen van wederinkoop of bij verruiling, welke de erflater van het gelegateerde goed geheel of gedeeltelijk doet, zal de herroeping van het legaat, ten aanzien van al wat vervreemd of verruild is, met zich brengen, ten ware het vervreemde goed in des erflaters boedel mocht zijn teruggekeerd.

## Artikel 1023

Alle beschikking bij uiterste wil gedaan onder een voorwaarde, van een onzekere gebeurtenis afhangende, en van zodanige aard, dat de erflater gerekend moet worden aan het al of niet voorvallen van die gebeurtenis de uitvoering zijner beschikking verbonden te hebben, zal vervallen, indien de gestelde erfgenaam of legataris voor de vervulling der voorwaarde komt te overlijden.

## Artikel 1024

Wanneer de voorwaarde, volgens de bedoeling van de erflater, alleen de uitvoering der beschikking opschort, belet zulks niet, dat de gestelde erfgenaam of legataris een verkregen recht hebbe, hetwelk hij aan zijn erfgenamen overdraagt.

## Artikel 1025

1. Een legaat vervalt, wanneer het gelegateerde goed bij het leven van de erflater geheel is te niet gegaan.

2. Hetzelfde heeft ook plaats, indien het goed na zijn dood zonder toedoen of schuld van de erfgenaam of van andere personen, door welke het legaat verschuldigd is, te niet is gegaan, ofschoon deze mochten hebben verzuimd dat goed op zijn tijd uitte keren, wanneer het, in handen van de legataris geweest zijnde, eveneens zoude zijn te niet gegaan.

## Artikel 1026

Een legaat van een rente, inschuld of andere schuldvordering op een derde vervalt ten aanzien van hetgeen gedurende het leven van de erflater daarop mocht zijn betaald.

## =====

## Artikel 1027

1. Een beschikking, bij uiterste wil gedaan, vervalt, wanneer de gestelde erfgenaam of legataris de erfenis of het legaat verwerpt of onbekwaam bevonden wordt om dezelve te genieten.

2. Indien bij de beschikking voordelen aan derden waren gemaakt, zullen dezelve in dat geval niet vervallen, maar zal degene aan wie de erfenis of het legaat opkomt, daarmee belast blijven, behoudens echter de bevoegdheid van deze om van de erfenis of van het legaat gaaf en onvoorwaardelijk afstand te doen ten behoeve van degene aan wie de voordelen waren besproken.

## Artikel 1028

1. Er zal aanwas plaats hebben ten voordele van de gestelde erfgenaam of legatarissen, ingeval de erfstelling of het legaat aan verscheidene personen gezamenlijk gemaakt is en de beschikking ten opzichte van enigen der medeërfgenen of medelegatarissen geen gevolg kan hebben.

2. De erfstelling of het legaat zal geacht worden gezamenlijk gemaakt te zijn, wanneer het gemaakt is bij een en dezelfde beschikking en de erflater niet aan elk der medeërfgenen of medelegatarissen zijn bepaald aandeel in het goed heeft aangewezen, zoals de helft, een derde deel, enzovoorts.

3. De uitdrukking voor gelijke aandelen of gedeelten wordt niet geacht een aanwijzing te zijn van een zodanig bepaald aandeel, als waarvan in dit artikel gesproken wordt.

## Artikel 1029

Voorts zal de erflater mede geacht worden gezamenlijk gelegateerd te hebben, wanneer een zaak die zonder schade te lijden niet voor verdeling vatbaar is, bij dezelfde akte aan onderscheidene personen, al ware het ook afzonderlijk, is gemaakt geworden.

## Artikel 1030

De vervallenverklaring van uiterste wilsbeschikkingen kan na de dood des erflaters worden gevraagd, ter zake van het niet ten uitvoer brengen der voorwaarden.

## DETTIENDE TITEL

Van uitvoerders van uiterste wilsbeschikkingen  
en van bewindvoerders

## Artikel 1031

1. Een erflater mag, hetzij bij uiterste wil hetzij bij zodanige onderhandse akte als bij artikel 961 vermeld is, hetzij bij een bijzondere notariële akte, een of meer uitvoerders van zijn uiterste wilsbeschikking aanstellen.

2. Hij kan ook verscheidene personen benoemen, ten einde bij ontstentenis elkander als uitvoerders op te volgen.

## Artikel 1032

Handelingsonbekwamen, zij van wie een of meer goederen onder een

=====  
bewind als bedoeld in titel 19 van Boek 1 zijn gesteld, en zij die in staat van faillissement verkeren, zijn geen uitvoerder van uiterste wilsbeschikkingen.

#### Artikel 1033

1. Aan de uitvoerders van uiterste wilsbeschikkingen kan door de erflater de bezitneming van al de goederen der nalatenschap of van een bepaald gedeelte daarvan worden gegeven.

2. Het bezit zal van rechtswege niet langer duren dan een jaar, te rekenen van de dag waarop de uitvoerders zich in het bezit hebben kunnen stellen.

#### Artikel 1034

Indien al de erfgenamen het daaromtrent eens zijn, kunnen zij het bezit doen ophouden, mits zij de uitvoerders der uiterste wilsbeschikking in staat stellen tot de betaling of afgifte der zuivere en onvoorwaardelijke legaten of doen blijken dat die legaten reeds zijn voldaan.

#### Artikel 1035

De uitvoerders van een uiterste wilsbeschikking moeten de nalatenschap doen verzegelen, indien er minderjarige of onder curatele gestelde erfgenamen zijn, welke op het overlijden van de erflater van geen voogden en curators zijn voorzien, of zodanige erfgenamen, welke noch in persoon noch bij gemachtigden tegenwoordig zijn.

#### Artikel 1036

Zij moeten een boedelbeschrijving doen opmaken van de goederen der nalatenschap in tegenwoordigheid of na bij behoorlijk exploit gedane oproeping der erfgenamen welke zich in Aruba bevinden.

#### Artikel 1037

Zij dragen zorg dat des overledenens uiterste wil worde tenuitvoergelegd en zij kunnen in geval van geschil in rechten optreden om de geldigheid van de uiterste wil staande te houden.

#### Artikel 1038

1. Indien de vereiste penningen niet voorhanden zijn tot het uitkeren der legaten, hebben de uitvoerders de bevoegdheid om de goederen des boedels, in het openbaar en volgens de gebruiken der plaats te doen verkopen; alles ten ware de erfgenamen mochten goedvinden om het nodige voorschot van penningen te doen. Voor de verkoop van registergoederen behoeven de uitvoerders de toestemming der erfgenamen of, bij gebreke daarvan, de machtiging van de rechter in eerste aanleg.

2. De verkoop zal ook onder de hand kunnen geschieden, indien al de erfgenamen het daaromtrent zijn eens geworden, behoudens de bepalingen ten opzichte van minderjarigen en onder curatele gestelde personen.

#### Artikel 1039

1. De uitvoerders zijn bevoegd in het openbaar en met inachtne-

=====  
ming der plaatselijke gebruiken zodanige roerende goederen te verko-  
pen, die aan bederf onderhevig zijn of uit anderen hoofde niet zonder  
schade voor de boedel kunnen worden aangehouden.

2. De onderhandse verkoop van die goederen kan alleen geschieden  
in het geval bij het tweede lid van artikel 1038 omschreven.

#### Artikel 1040

De uitvoerders die het bezit van de nalatenschap hebben, zijn be-  
voegd om zelfs in rechten de schulden in te vorderen, welke gedurende  
dat bezit vervallen en opeisbaar zijn.

#### Artikel 1041

Zij hebben geen bevoegdheid om de goederen der nalatenschap te  
verkopen ten einde dezelve tot verdeling te brengen, maar zijn ver-  
plicht om bij het eindigen van hun beheer aan de belanghebbenden reke-  
ning en verantwoording te doen met uitkering van al de goederen des  
boedels, benevens het slot der rekening, ten einde tussen de erfgena-  
men verdeeld te worden. In het maken der verdeling moeten zij de erf-  
genamen behulpzaam zijn, indien dezen zulks vorderen.

#### Artikel 1042

De macht van de uitvoerder eens uitersten wils gaat niet tot zijn  
erfgenamen over.

#### Artikel 1043

Indien er verscheidene uitvoerders van een uiterste wilsbeschik-  
king zijn, die deze last aangenomen hebben, kan een van hun bij ge-  
breke van de andere alleen werkzaam zijn en zij zijn ieder voor het  
geheel ter zake van hun beheer aansprakelijk, ten ware de erflater hun  
werkzaamheden mocht verdeeld hebben en dat ieder van hun zich binnen  
de kring der hem opgedragen bemoeienissen hebbe gehouden.

#### Artikel 1044

De onkosten door de uitvoerder van een uiterste wilsbeschikking  
gemaakt voor de verzegeling, de boedelbeschrijving, de rekening en  
verantwoording en de overige tot zijn werkzaamheden betrekkelijke za-  
ken komen ten laste der nalatenschap.

#### Artikel 1045

Elke bepaling waarbij de erflater bevolen heeft, dat de uitvoer-  
der zijns uitersten wils van het opmaken van een boedelbeschrijving of  
van het afleggen van rekening en verantwoording zal zijn ontheven is  
van rechtswege nietig.

#### Artikel 1046

1. Onverminderd het reeds bepaalde voor het geval van vruchtge-  
bruik, van erfstellingen over de hand en van minderjarigen en onder  
curatele gestelden mag de erflater bij uiterste wil of bij bijzondere  
notariële akte een of meer bewindvoerders aanstellen ten einde de goe-  
deren, aan zijn erfgenamen of legatarissen nagelaten, gedurende der-  
zelve leven of gedurende een bepaalde tijd te beheren, mits hierdoor

=====

geen inbreuk worde gemaakt op de vrije uitkering van het wettelijk aandeel der erfgenamen.

2. De bepalingen van artikel 1043 zijn op dit geval toepasselijk.

#### Artikel 1047

Indien de erflater geen personen heeft aangewezen, welke in de plaats van de ontbrekende bewindvoerders zullen optreden, wordt daarin door de rechter in eerste aanleg voorzien.

#### Artikel 1048

1. Niemand is gehouden de last van uitvoerder van een uiterste wilsbeschikking of van bewindvoerder van een erfenis of eens legaats aan te nemen, doch hij die zodanige last heeft aanvaard, is verplicht dezelve te voleindigen.

2. Indien de erflater aan de uitvoerder voor de waarneming zijner werkzaamheden geen bepaalde beloning heeft toegekend of geen bijzonder legaat daarvoor aan dezelve gemaakt heeft, is laatstgemelde voor zich of, meer dan een uitvoerder benoemd zijnde, zijn zij bevoegd voor hen tezamen als loon in rekening te brengen twee en een half procent der ontvangsten en anderhalf procent der uitgaven.

#### Artikel 1049

De uitvoerders van uiterste wilsbeschikkingen, mitsgaders de bewindvoerders bij artikel 1046 vermeld, kunnen om dezelfde redenen als de voogden worden afgezet.

### VEERTIENDE TITEL

Van het recht van beraad en het voorrecht van boedelbeschrijving

#### Artikel 1050

1. Alle personen aan welke een erfenis is opgekomen en die verkiezen mochten om de gesteldheid der nalatenschap te onderzoeken ten einde te kunnen beoordelen of het van belang is dezelve, hetzij zuiver hetzij onder het voorrecht van boedelbeschrijving, te aanvaarden of wel te verwerpen, zullen het recht hebben om zich te beraden en daarvan een verklaring moeten afleggen ter griffie van het gerecht in eerste aanleg; zullende die verklaring in het daartoe bestemde register worden ingeschreven.

2. Een authentiek afschrift der opgemaakte akte wordt door de rechter in eerste aanleg, zodra mogelijk, opgezonden naar de griffier van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba.

#### Artikel 1051

1. Aan de erfgenaam wordt, te rekenen van de dag der afgelegde verklaring, een tijdvak van vier maanden vergund ten einde de boedel te doen beschrijven en zich te beraden.

2. Niettemin is de rechter in eerste aanleg bevoegd om, wanneer de erfgenaam in rechten vervolgd wordt, uit hoofde van dringende redenen de hierboven bepaalde termijn te verlengen.

=====  
Artikel 1052

1. Gedurende de voorgeschreven termijn kan de erfgenaam die zich beraadt, niet worden genoodzaakt de hoedanigheid van erfgenaam aan te nemen. Geen rechterlijke veroordeling kan tegen hem worden verkregen en de uitvoering van vonnissen die ten koste van de overledene zijn uitgesproken, blijft opgeschort.

2. Hij is verplicht, evenals een goed huisvader, voor het behoud der goederen van de nalatenschap zorg te dragen.

## Artikel 1053

1. De erfgenaam die zich beraadt, is bevoegd om aan de rechter in eerste aanleg verlof te vragen ten einde al zodanige voorwerpen te verkopen, welke niet behoeven of niet kunnen worden bewaard, mitsgaders om al zulke daden te verrichten, die geen uitstel dulden.

2. De wijze van verkoop zal bij het rechterlijk verlof worden bepaald.

## Artikel 1054

De rechter in eerste aanleg kan op verzoek der belanghebbende partijen al zodanige maatregelen voorschrijven, welke hij mocht nodig achten, zowel tot behoud van de goederen der nalatenschap als van de belangen van derden.

## Artikel 1055

1. Na verloop van de termijn bij artikel 1051 bepaald, kan de erfgenaam worden genoodzaakt de nalatenschap te verwerpen of dezelve te aanvaarden, hetzij zuiver hetzij onder het voorrecht van boedelbeschrijving. In het laatste geval moet daarvan een verklaring worden afgelegd, op dezelfde wijze als bij artikel 1050 is vastgesteld.

2. Het bepaalde bij het tweede lid van artikel 1050 is in dit geval mede van toepassing.

## Artikel 1056

Zelfs na verloop van de termijn behoudt de erfgenaam het vermogen om de boedel te doen beschrijven en dezelve onder het voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden, tenzij hij zich als zuiver erfgenaam hebbe gedragen.

## Artikel 1057

De erfgenaam verliest het voorrecht van boedelbeschrijving en wordt als zuiver erfgenaam beschouwd:

- a. indien hij willens en wetens en te kwader trouw enige goederen, tot de nalatenschap behorende, niet op de boedelbeschrijving heeft gebracht;
- b. indien hij zich aan verduistering van goederen, tot de erfenis behorende, heeft schuldig gemaakt.

## Artikel 1058

Het voorrecht van boedelbeschrijving heeft ten gevolge:

- a. dat de erfgenaam niet verder tot de betaling der schulden en lasten der nalatenschap gehouden is dan ten belope der waarde van de goe-

- deren welke dezelve bevat, en zelfs dat hij zich van die betaling kan ontslaan door al de goederen, tot de nalatenschap behorende, aan de beschikking der schuldeisers en legatarissen over te laten;
- b. dat de eigene goederen van de erfgenaam niet met die der nalatenschap worden vermengd en dat hij het recht behoudt om zijn eigen inschulden tegen de nalatenschap te doen gelden;
- c. dat de erfgenaam die een schuld der nalatenschap uit zijn overig vermogen heeft voldaan, optreedt als schuldeiser van de nalatenschap voor het bedrag van die schuld in de rang die zij had.

#### Artikel 1059

De erfgenaam die de nalatenschap onder het voorrecht van boedelbeschrijving heeft aanvaard, is verplicht de daartoe behorende goederen als een goed huisvader te besturen en de nalatenschap zodra mogelijk tot effenheid te brengen; hij is aan de schuldeisers en legatarissen verantwoording verschuldigd.

#### Artikel 1060

1. Hij vermag de goederen der nalatenschap op geen andere wijze te verkopen dan in het openbaar en volgens de gebruiken der plaats.
2. De artikelen 57 tot en met 59 van de Faillissementsverordening zijn van overeenkomstige toepassing; tegen de gegeven beschikking en staat geen rechtsmiddel open.

#### Artikel 1061

1. Op verzoek van een belanghebbende kan de rechter in eerste aanleg een of meer erfgenamen van een nalatenschap die beneficiair is aanvaard, gelasten zekerheid te stellen voor hun beheer en de nakoming van hun overige verplichtingen. De rechter in eerste aanleg stelt het bedrag en de aard van de zekerheid vast.
2. Komt de erfgenaam zijn verplichting tot het stellen van zekerheid niet na, dan kan de rechter in eerste aanleg op verzoek van een belanghebbende een of meer vereffenaars benoemen. De bepalingen van de dertiende titel betreffende de uitvoerders van uiterste wilsbeschikkingen zijn op de vereffenaars zoveel mogelijk van overeenkomstige toepassing.

#### Artikel 1062

Binnen de tijd van drie maanden, te rekenen van het verloop des termijns bij artikel 1051 bepaald, zal de erfgenaam verplicht zijn om door middel van een aankondiging in een der in Aruba verschijnende nieuwsbladen, als mede door aanplakking aan het gebouw van het gerecht in eerste aanleg de onbekende schuldeisers op te roepen, ten einde zowel aan deze als aan degene die bekend zijn, en aan de legatarissen dadelijk rekening en verantwoording van zijn beheer af te leggen en hun schuldvorderingen en legaten te voldoen, voor zover het bedrag der nalatenschap toereikend zal zijn.

#### Artikel 1063

1. Na het aanzuiveren der rekening en verantwoording zal de erfgenaam aan de schuldeisers welke op dat tijdstip mochten bekend zijn, hun vorderingen, hetzij in het geheel hetzij in evenredigheid van het beloop der nalatenschap, moeten voldoen.



=====

2. De schuldeisers die na de uitdeling opkomen, zullen naarmate dat zij zich aanmelden alleen uit de onverkochte goederen en het overschot worden betaald.

#### Artikel 1064

Indien er enig verzet plaats heeft, kunnen de schuldeisers niet worden voldaan dan ten gevolge ener rangschikking door de rechter te regelen.

#### Artikel 1065

1. De legatarissen kunnen de voldoening van hun legaten niet eisen dan na verloop van de bij artikel 1062 bepaalde termijn, en na de uitbetaling waarvan bij artikel 1063 gesproken wordt.

2. De schuldeisers die na de voldoening der legaten opkomen, hebben alleen hun verhaal tegen de legatarissen.

3. Dat verhaal verjaart door een verloop van drie jaren na de dag op welke de uitbetaling aan de legataris heeft plaats gehad.

#### Artikel 1066

1. De erfgenaam die de nalatenschap onder het voorrecht van boedelbeschrijving heeft aanvaard, kan niet vroeger in zijn eigen goederen worden aangesproken dan nadat hij, tot het afleggen zijner rekening zijnde aangemaand, mocht zijn in gebreke gebleven aan die verplichting te voldoen.

2. Na het aanzuiveren der rekening zijn zijn eigen goederen alleen aansprakelijk voor de voldoening der geldsommen welke, van de nalatenschap afkomstig, in zijn handen zijn gekomen.

#### Artikel 1067

De kosten van verzegeling, van boedelbeschrijving, van het opmaken der rekening, mitsgaders alle andere die op een wettige wijze gemaakt zijn, komen ten laste der nalatenschap.

#### Artikel 1068

De bepalingen van de artikelen 1051, 1057 en volgende zijn insgelijks toepasselijk op erfgenamen die, zonder zich van het recht van beraad bediend te hebben, een erfenis onder het voorrecht van boedelbeschrijving aanvaard hebben, door de verklaring af te leggen bij het slot van artikel 1055 vermeld.

#### Artikel 1069

Een bepaling waarbij de erflater zoude hebben verboden om van het recht van beraad en van het voorrecht van boedelbeschrijving gebruik te maken, is nietig en van onwaarde.

## =====

## VIJFTIENDE TITEL

Van het aanvaarden en verwerpen van erfenissen

## EERSTE AFDELING

Van het aanvaarden van erfenissen

## Artikel 1070

Een erfenis kan, of zuiver of onder het voorrecht van boedelbeschrijving, worden aanvaard.

## Artikel 1071

Niemand is gehouden een hem opgekomen erfenis te aanvaarden.

## Artikel 1072

Erfenissen, aan minderjarige en onder curatele gestelde personen opgekomen, kunnen niet wettiglijk worden aanvaard dan met inachtneming der wetsbepalingen welke die personen betreffen.

## Artikel 1073

Het aanvaarden ener erfenis heeft een terugwerkende kracht tot op de dag waarop dezelve is opengevallen.

## Artikel 1074

De aanvaarding ener erfenis geschiedt uitdrukkelijk of stilzwijgend; dezelve geschiedt uitdrukkelijk, wanneer men in een authentiek of onderhands geschrift de titel of de hoedanigheid van erfgenaam aanneemt; de aanvaarding geschiedt stilzwijgend, wanneer de erfgenaam een daad verricht, welke zijn mening om de erfenis te aanvaarden noodzakelijk aan de dag legt en waartoe hij slechts in zijn hoedanigheid als erfgenaam zoude zijn bevoegd geweest.

## Artikel 1075

Al hetgeen tot de begrafenis betrekking heeft, de daden dienende alleen tot bewaring, alsook die welke strekken om op de nalatenschap toezicht te hebben of dezelve bij voorraad te beheren, worden niet gerekend daden te zijn, welke de stilzwijgende aanvaarding ener erfenis kenschetsen.

## Artikel 1076

1. Indien erfgenamen verschillen omtrent het al of niet aanvaarden ener erfenis, kan de een dezelve aanvaarden en de andere die verwerpen.

2. Indien erfgenamen verschillen omtrent de wijze van aanvaarding ener erfenis, wordt dezelve onder voorrecht van boedelbeschrijving aanvaard.

## Artikel 1077

Wanneer iemand aan wie een erfenis is opgekomen, overleden is

=====

zonder die verworpen of aanvaard te hebben, zijn deszelfs erfgenamen bevoegd de erfenis in zijn plaats te aanvaarden of te verwerpen en de bepaling van artikel 1076 is op hen toepasselijk.

#### Artikel 1078

Hij die voor zijn erfdeel een erfenis heeft aanvaard, vermag het aandeel niet te verwerpen, hetwelk hem door recht van aanwas is opgekomen, behalve in het geval bij artikel 1080 voorzien.

#### Artikel 1079

Een aanvaarding is vatbaar voor vernietiging op grond van dwaling, indien de erfenis meer dan de helft is verminderd ten gevolge der ontdekking van een op het ogenblik der aanvaarding onbekende uiterste wilsbeschikking.

#### Artikel 1080

Het aandeel van een erfgenaam behoort na de vernietiging van zijn aanvaarding niet door aanwas aan zijn mede-erfgenamen, dan voor zover zij het aanvaarden.

#### Artikel 1081

De bevoegdheid om een erfenis te aanvaarden verjaart door het verloop van dertig jaren, te rekenen van de dag waarop dezelve is opengevallen, mits voor of na verloop van dat tijdvak de nalatenschap aanvaard zij door een van degenen die door de wet of door een uiterste wil daartoe geroepen zijn, onverminderd echter de rechten van derden op de nalatenschap door enige wettige titel verkregen.

#### Artikel 1082

De erfgenaam die de erfenis verworpen heeft, kan dezelve nog aanvaarden, zolang zij nog niet door degenen, welke door de wet of door een uiterste wil geroepen worden, aanvaard is, behoudens de rechten van derden, zoals bij artikel 1081 gezegd is.

### TWEEDE AFDELING

#### Van het verwerpen van erfenissen

#### Artikel 1083

Het verwerpen ener erfenis moet uitdrukkelijk geschieden en moet plaatshebben door middel ener verklaring, afgelegd ter griffie van het gerecht in eerste aanleg.

#### Artikel 1084

De erfgenaam die de erfenis verwerpt, wordt geacht nooit erfgenaam geweest te zijn.

#### Artikel 1085

Het erfdeel van degene die de erfenis verwerpt, vervalt aan degenen die tot hetzelfde zouden zijn geroepen, indien degene die verwerpt,

=====  
bij het overlijden des erflaters niet in leven ware geweest.

Artikel 1086

Hij die een erfenis verworpen heeft, kan nimmer bij plaatsvervulling vertegenwoordigd worden; indien hij de enige erfgenaam in zijn graad is of indien al de erfgenamen de erfenis verwerpen, komen de kinderen uit eigen hoofde en erven bij gelijke delen.

Artikel 1087

1. De schuldeisers van degene die ten nadele hunner rechten een erfenis heeft verworpen, kunnen zich door de rechter in eerste aanleg doen machtigen om de nalatenschap in naam van hun schuldenaar, in zijn plaats en voor hem te aanvaarden.

2. In dat geval wordt de verwerping der erfenis niet verder dan ten voordele der schuldeisers en ten belope van hun schuldvorderingen vernietigd; dezelve is geenszins nietig ten voordele van de erfgenaam die de erfenis heeft verworpen.

Artikel 1088

De bevoegdheid om een erfenis te verwerpen kan door geen verjaring verloren gaan.

Artikel 1089

Men kan, zelfs bij huwelijkse voorwaarden, geen afstand doen van de erfenis van iemand die nog in leven is, noch de rechten vervreemden, welke men bij vervolg van tijd op zodanige erfenis mocht kunnen verkrijgen.

Artikel 1090

Erfgenamen welke goederen, tot een nalatenschap behorende, hebben te zoek gemaakt of verborgen gehouden, verliezen de bevoegdheid om de erfenis te verwerpen; zij blijven zuivere erfgenamen, niettegenstaande hun verwerping, zonder dat zij enig deel in het te zoek gemaakte of verborgene mogen vorderen.

Artikel 1091 t/m 1111  
(vervallen)

TWEEDE AFDELING

Van inbreng

Artikel 1112

De erfgenamen brengen alle schenkingen onder de levenden, die zij van de erflater hebben genoten, in en wel als volgt:

- a. door de erfgenamen in de nederdalende linie, hetzij dezelve de nalatenschap zuiver of onder het voorrecht van boedelbeschrijving hebben aanvaard en hetzij dezelve slechts tot het wettelijk erfdeel of tot meer zijn geroepen; ten ware de giften met uitdrukkelijke vrijstelling van inbreng zijn gedaan of de begiftigden bij een authentieke akte of bij uiterste wil van de verplichting tot inbreng zijn ontheven;

=====

b. door alle andere erfgenamen, hetzij bij versterf hetzij bij uiterste wil, doch alleen in het geval dat de erflater of schenker de inbreng uitdrukkelijk heeft bevolen of bedongen.

#### Artikel 1113

De erfgenaam die de erfenis verwerpt, is niet gehouden in te brengen hetgeen aan hem geschonken is, dan ter aanvulling van zodanig gedeelte als waardoor het wettelijk erfdeel zijner medeërfgenenamemocht verkort zijn.

#### Artikel 1114

Indien de inbreng meer bedraagt dan het erfdeel, behoeft dat meerdere niet te worden ingebracht, onverminderd het bepaalde bij artikel 1113.

#### Artikel 1115

1. De ouders behoeven de giften niet in te brengen, die aan hun kind door deszelfs grootouders gedaan zijn.

2. Op gelijke wijze behoeft een kind dat uit eigen hoofde de erfenis zijner grootouders beurt, niet in te brengen de door dezen aan zijn ouders gedane gift.

3. Daarentegen moet het kind dat slechts bij plaatsvervulling die erfenis beurt, de giften inbrengen, welke aan zijn ouders gedaan zijn, zelfs indien het kind de nalatenschap zijner ouders mocht hebben verworpen.

4. Het kind is echter in geval van zodanige verwerping niet jegens zijn medeërfgenenamem in de grootouderlijke nalatenschap aansprakelijk voor de schulden zijner ouders.

#### Artikel 1116

1. Giften welke aan de ene echtgenoot door een der ouders van de andere echtgenoot gedaan zijn, zijn zelfs voor de helft niet aan inbreng onderworpen, al ware het ook, dat de geschonken voorwerpen in de gemeenschap vielen.

2. Indien de giften gezamenlijk aan de beide echtgenoten door de vader of de moeder van een hunner gedaan zijn, moet de inbreng voor de helft plaats hebben.

3. Wanneer de giften aan de echtgenoot door zijn eigen vader of zijn eigen moeder gedaan zijn, moet hij dezelve voor het geheel inbrengen.

#### Artikel 1117

1. De inbreng geschiedt alleen in de nalatenschap des schenkers; dezelve is slechts door de ene erfgenaam ten behoeve van de andere verschuldigd.

2. Ten behoeve van legatarissen of van schuldeisers van de boedel heeft geen inbreng plaats.

#### Artikel 1118

Inbreng geschiedt, hetzij door het genot in natura in de boedel terug te brengen, hetzij door zoveel minder dan de andere deelgenoot te ontvangen.

## =====

## Artikel 1119

1. De inbreng van goederen kan geschieden ter keuze des inbrengers, hetzij door dezelve in natura terug te geven zoals zij zich op het ogenblik van de inbreng bevonden hetzij door het inbrengen der waarde welke zij ten tijde der gift hadden.

2. In het eerste geval is de inbrenger verantwoordelijk voor de vermindering welke de goederen door zijn schuld hebben ondergaan, en verplicht om dezelve te zuiveren van de beperkte rechten die hij daarop heeft gevestigd.

3. De inbrenger heeft recht op vergoeding van de door hem gemaakte kosten die hij niet zou hebben gedragen, indien hij vruchtgebruiker was geweest.

## Artikel 1120

De inbreng van gereed geld geschiedt ter keuze des inbrengers door de betaling van deszelfs bedrag of door zich dat bedrag in mindering van zijn erfdeel te doen aanbedelen.

Artikel 1121  
(vervallen)

## Artikel 1122

Behalve schenkingen, in artikel 1112 aan inbreng onderworpen, moet ook worden ingebracht al hetgeen is verstrekt om aan de erfgenaam een stand, een beroep of bedrijf te verschaffen of ter betaling van deszelfs schulden en al hetgeen ten huwelijk is gegeven.

## Artikel 1123

Aan inbreng zijn niet onderworpen:

- de kosten van verzorging en opvoeding;
- de uitkeringen tot noodzakelijk levensonderhoud;
- de uitgaven tot het aanleren van enige tak van koophandel, kunst, handwerk of bedrijf;
- de kosten van studie;
- de kosten tot plaatsvervanging of nummerverwisseling in 's Lands gewapende dienst;
- de bruiloftskosten, klederen en kleinoden tot huwelijksuitzet gegeven.

## Artikel 1124

De rente en vruchten van hetgeen aan inbreng is onderworpen worden eerst verschuldigd van de dag, dat een erfenis is opengevallen.

## Artikel 1125

Al hetgeen door toeval en zonder schuld van de begiftigde is verloren gegaan, behoeft niet te worden ingebracht.

## =====

## DERDE AFDELING

## Van de betaling der schulden

## Artikel 1126

De erfgenamen die een erfenis hebben aanvaard, moeten in de betaling der schulden, legaten en andere last en zoveel dragen als in evenredigheidstaat met hetgeen ieder uit de nalatenschap ontvangt.

## Artikel 1127

Zij zijn tot die betaling persoonlijk en ieder naarmate van de hoegrootheid van zijn erfdeel gehouden, onverminderd de rechten der schuldeisers op de gehele nalatenschap, zolang die nog is onverdeeld, mitsgaders die der hypotheekaire schuldeisers.

## Artikel 1128

1. Indien tot de nalatenschap behorende goederen met pand of hypotheek bezwaard zijn, heeft ieder der medeërfgenen het recht om te bevorderen, dat die lasten uit de boedel worden gekweten en de goederen van het verband bevrijd, alvorens er tot het vormen der kavelingen worde overgegaan.

2. Wanneer de erfgenamen de nalatenschap verdelen in de staat waarin zij zich bevindt, moet het bezwaarde goed worden geschat op dezelfde voet als de overige goederen; alsdan wordt de hoofdsom der lasten van de gehele prijs des goeds afgetrokken en de erfgenaam aan wie het goed te beurt is gevallen, blijft alsdan alleen ten aanzien zijner medeërfgenen met de voldoening der schuld belast en moet hen daarvoor vrijwaren.

3. Indien de lasten alleen op het goed gevestigd zijn, zonder dat daarbij een personeel verband bestaat, kan geen der medeërfgenen vorderen, dat de last worde afbetaald, en alsdan wordt het goed onder de verdeling begrepen onder aftrek van de hoofdsom dier lasten.

Artikel 1129  
(vervallen)Artikel 1130  
(vervallen)

## Artikel 1131

Een legataris is niet voor de schulden en lasten der nalatenschap verbonden.

Artikel 1132  
(vervallen)

## Artikel 1133

De schuldeisers en de legatarissen van de overledene mogen van de schuldeisers van de erfgenaam vorderen, dat de boedel van de overledene worde afgescheiden van die des erfgenaams.

## =====

## Artikel 1134

Indien tot de nalatenschap een registergoed behoort en de schuldeisers of legatarissen hun rechtsvordering tot afscheiding binnen zes maanden nadat de nalatenschap is opengevallen, hebben aangevraagd, zijn zij bevoegd om het instellen daarvan te doen inschrijven in de openbare registers, bedoeld in titel 1, afdeling 2, van Boek 3, waartoe aan de bewaarder mede een authentiek afschrift van de akte van overlijden van de erflater of een ander bewijs dat de rechtsvordering binnen de voornoemde termijn is ingesteld, wordt aangeboden. Na de inschrijving kan de erfgenaam het goed niet vervreemden of bezwaren ten nadele van de rechten van de eisers ten laste der nalatenschap.

## Artikel 1135

Dat recht kan echter niet meer worden uitgeoefend, zodra er schuldvernieuwing in de schuldvordering tegen de overledene plaats heeft door de erfgenaam als schuldenaar aan te nemen.

## Artikel 1136

Hetzelve recht verjaart door het tijdsverloop van drie jaren.

## Artikel 1137

De schuldeisers van de erfgenaam hebben geen bevoegdheid om die afscheiding des boedels tegen de schuldeisers der nalatenschap te vorderen.

## VIERDE AFDELING

Van de vernietiging van aangegane boedelscheiding

Artikelen 1138 t/m 1146  
(vervallen)

## VIJFDE AFDELING

Van boedelverdeling door bloedverwanten in de opgaande  
linie tussen hun afkomelingen onderling of tussen  
dezen en hun langstlevende echtgenoot gemaakt

## Artikel 1147

De bloedverwanten in de opgaande linie mogen bij uiterste wilsbeschikking of bij notariële akte tussen hun afkomelingen onderling of tussen dezen en hun langstlevende echtgenoot de verdeling hunner goederen maken. Op deze verdeling is artikel 186, eerste lid, van Boek 3 niet van toepassing.

## Artikel 1148

Indien al de goederen welke de bloedverwant in de opgaande linie op de dag van zijn overlijden nalaat, niet in de verdeling begrepen zijn geweest, zullen die niet verdeelde goederen volgens de wet worden verdeeld.



## =====

## Artikel 1149

Indien de verdeling niet gemaakt is tussen al de kinderen die ten tijde van het overlijden in leven zijn, en de afkomelingen der vooroverledene, zal de verdeling geheel en al nietig zijn. Er kan een nieuwe verdeling in de wettelijke vorm worden gevorderd, hetzij door de kinderen of afkomelingen, die daarbij geen aandeel gekregen hebben, hetzij zelfs door degenen tussen welke de verdeling gemaakt is.

## Artikel 1150

De verdeling overeenkomstig artikel 1147 gemaakt, kan worden vernietigd uit hoofde van benadeling, meer dan een vierde bedragende. Zij kan alsmede worden vernietigd, indien de verdeling, en hetgeen met vrijstelling van inbreng is vooruit gemaakt, het wettelijk erfdeel van de een of ander der afkomelingen mocht hebben verkort. De benadeelde kan de grond tot vernietiging inroepen.

## Artikel 1151

De erfgenamen die een beroep doen op een der in artikel 1150 bedoelde gronden tot vernietiging, zullen de kosten, tot de schatting der goederen vereist, moeten voorschieten en die kosten zullen ten hunnen laste blijven, indien hun vordering ongegrond bevonden wordt.

## ZEVENTIENDE TITEL

## Van onbeheerde nalatenschappen

## Artikel 1152

Wanneer bij het openvallen ener nalatenschap zich niemand opdoet, die daarop aanspraak maakt, of wanneer de bekende erfgenamen dezelve verwerpen, wordt de nalatenschap als onbeheerd beschouwd.

## Artikel 1153

1. De rechter in eerste aanleg moet, op verzoek der belanghebbende personen of op de voordracht van het openbaar ministerie, een curator benoemen.

2. Van elke benoeming geeft de griffier van het gerecht in eerste aanleg onverwijld kennis aan de procureur-generaal.

3. Indien de curatele verleend wordt ter zake dat zich niemand opdoet, die als erfgenaam aanspraak op de nalatenschap maakt, benoemt de rechter bij voorkeur tot curator de gestelde uitvoerder van de uiterste wil, ten ware deze mocht verlangen door een ander vervangen te worden.

## Artikel 1154

1. De curator is gehouden de nalatenschap te doen verzegelen en door een notaris een boedelbeschrijving te doen opmaken, mitsgaders de nalatenschap te beheren en tot effenheid te brengen.

2. Hij is verplicht door oproepingen in de openbare nieuwspapieren of andere doelmatige middelen de erfgenamen op te sporen.

3. Hij moet in rechten optreden ten aanzien der rechtsvorderingen die tegen de nalatenschap zijn aangevangen, en alle rechten die de overledene toebehoorden, uitoefenen en voortzetten. Hij is verplicht

=====  
het gereede geld hetwelk zich in de nalatenschap bevindt, mitsgaders de opbrengst der verkochte goederen, in de kas der gerechtelijke consignatiën te storten, ten einde te strekken tot behoud der rechten van de belanghebbende partijen, en daarvan aan wie zulks zal behoren rekening te doen.

Artikel 1155

Indien zich na verloop van drie jaren, te rekenen van het openvallen der nalatenschap, geen erfgenaam opdoet, zal de slotrekening moeten worden gedaan aan het Land, hetwelk bevoegd zal zijn om zich bij voorraad in het bezit der nagelaten goederen te doen stellen.

Artikel 1156

De artikelen 1062 tot en met 1065 en 1067 zijn ook van toepassing op de curators van onbeheerde nalatenschappen. Zij kunnen als loon in rekening brengen twee en een half procent van de ontvangsten en ander half procent van de uitgaven.

Artikelen 1157 t/m 1249  
(vervallen)

## =====

## BOEK 7A

Bijzondere overeenkomsten; vervolg

Artikelen 1250 t/m 1473  
(vervallen)

## VIJFDE TITEL A

Van koop en verkoop op afbetaling

## EERSTE AFDELING

Algemene bepalingen

## Artikel 1474

Koop en verkoop is een overeenkomst waarbij de een zich verbindt om een zaak te leveren en de ander om daarvoor de bedongen prijs te betalen.

## Artikel 1475

Zij wordt gehouden tussen de partijen voltrokken te zijn, zodra deze het eens zijn geworden over de zaak en de prijs, hoewel ook de zaak nog niet mocht geleverd, noch de prijs betaald zijn.

## Artikel 1476

De eigendom van het verkochte goed gaat niet eer tot de koper over, dan nadat de levering daarvan geschied is overeenkomstig de artikelen 661, 662 en 665.

## Artikel 1477

Indien de verkochte zaak in een zeker en bepaald voorwerp bestaat, is dezelve, van het oogenblik van de koop af, voor rekening van de koper hoewel de levering nog niet hebbe plaats gehad; en heeft de verkoper het recht om de prijs te vorderen.

## Artikel 1478

Ingeval goederen niet bij de hoop, maar bij het gewicht, het getal of de maat verkocht zijn, blijven dezelve voor rekening van de verkoper, totdat dezelve gewogen, geteld of gemeten zijn.

## Artikel 1479

Indien daarentegen de goederen bij de hoop verkocht zijn, zijn dezelve voor rekening van de koper, alhoewel dezelve nog niet gewogen, geteld of gemeten mochten zijn.

## Artikel 1480

Koop en verkoop op de proef aangaan of van goederen die men gewoon is vooraf te proeven, wordt altijd voorondersteld onder een opschortende voorwaarde te hebben plaats gehad.

=====  
Artikel 1481

Indien de koop met het geven van een handgift of een godspenning is gesloten, kan geen der partijen van die koop afzien, hetzij door het laten behouden hetzij door het teruggeven van de handgift of de godspenning.

## Artikel 1482

1. De koopprijs moet door de partijen bepaald worden. Dezelve kan echter aan de begroting van een derde worden overgelaten.

2. Indien die derde de begroting niet wil of niet kan doen, heeft er geen koop plaats.

## Artikel 1483

De kosten der akten van koop en verkoop en andere bijkomende onkosten, komen ten taste van de koper, indien het tegendeel niet bedongen is.

## Artikel 1484

1. Tussen echtgenoten kan geen koop of verkoop plaats hebben, dan in de drie volgende gevallen:

- a. wanneer een der echtgenoten aan de andere, van wie hij gerechtelijk gescheiden is, goederen overdraagt, tot voldoening van hetgeen aan dezelve naar rechten toekomt;
- b. wanneer de overdracht die de man doet aan zijn vrouw, zelfs van welke hij niet gescheiden is, enige wettige oorzaak heeft, als daar is tot wederbelegging van haar vervreemde goederen of van penningen die haar toebehoren, indien namelijk die goederen of die penning en van de gemeenschap zijn uitgesloten;
- c. ingeval de vrouw aan haar man goederen overdraagt tot betaling van een som welke zij hem als huwelijks goed heeft beloofd, voor zover die goederen van de gemeenschap zijn uitgesloten.

2. Behoudens echter, in deze drie gevallen, de rechten der erfgenamen van de handelende partijen, wanneer een van laatstgemelde alzo enig zijdelings voordeel mocht hebben bekomen.

## Artikel 1485

Rechters, leden van het openbaar ministerie, de griffier, praktijks, deurwaarders en notarissen mogen door overdracht geen eigenaars worden van rechten en rechtsoverdrachten, waarover gedingen aanhangig zijn voor de rechter, op straffe van nietigheid en vergoeding van kosten, schade en interesten.

## Artikel 1486

Openbare ambtenaren mogen, op dezelfde straf, door henzelve of door tussenkommende personen, geen zaken kopen die door hen of te hunnen overstaan verkocht worden.

## Artikel 1487

1. Insgelijks mogen, op dezelfde straffen, door henzelve of door tussenkommende personen bij onderhandse verkoop geen kopers worden: lasthebbers, van zaken met welker verkoop zij belast waren; bewind-

=====  
voerders, van zaken, aan het rijk, aan Aruba of aan andere openbare instellingen toebehorende, welke aan hun zorg en beheer zijn toevertrouwd.

2. Bij landsbesluit kan echter aan openbare bewindvoerders vrijstelling van dit verbod worden verleend.

3. De voogden kunnen de onroerende goederen, aan hun pupillen toebehorende, kopen op de wijze bij artikel 452 bepaald.

#### Artikel 1488

Koop en verkoop van eens anders goed is nietig en kan tegen de verkoper grond opleveren tot vergoeding van kosten, schade en interesten, indien de koper niet geweten heeft, dat de zaak aan een ander toebehoorde.

#### Artikel 1489

1. Indien, op het ogenblik der verkoping, het verkochte goed geheel mocht vergaan zijn, is de koop nietig.

2. Bijaldien slechts een gedeelte daarvan vergaan is, staat het aan de koper vrij om, of de koop te laten varen of het behouden gebleven gedeelte te vorderen, en de koopprijs daarvoor bij vergelijkende waardering te doen bepalen.

### TWEEDE AFDELING

#### Van de verplichtingen des verkopers

#### Artikel 1490

De verkoper is gehouden om duidelijk uit te drukken waartoe hij zich verbindt; alle duistere en dubbelzinnige bedingen worden te zijnen nadele uitgelegd.

#### Artikel 1491

Hij heeft twee hoofdverplichtingen, namelijk om de verkochte zaak te leveren en dezelve te vrijwaren.

#### Artikel 1492

De levering is een overdracht van het verkochte goed in de macht en het bezit van de koper.

#### Artikel 1493

De kosten der levering zijn ten laste van de verkoper en die der weghaling ten laste van de koper, zo niet het tegendeel bedongen is.

#### Artikel 1494

De levering moet geschieden ter plaatse waar het verkochte goed zich op het tijdstip der verkoping bevond, indien daaromtrent geen andere overeenkomst getroffen is.

#### Artikel 1495

De verkoper is niet verplicht het goed te leveren, indien de ko-

=====

per de koopprijs niet betaalt en de verkoper hem geen uitstel van betaling heeft toegestaan.

Artikel 1496  
(vervallen)

Artikel 1497

Indien de levering door de nalatigheid des verkopers achterwege blijft, kan de koper vernietiging van de koop vorderen, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 1283 en 1284.

Artikel 1498

1. Het goed moet geleverd worden in de staat waarin hetzelve zich op het oogenblik van de verkoop bevindt.
2. Van die dag af aan behoren alle vruchten aan de koper.

Artikel 1499

De verplichting om een zaak te lever en bevat al wat daartoe behoort en tot derzelver bestendig gebruik bestemd is, mitsgaders de bewijzen van eigendom, indien die aanwezig zijn.

Artikel 1500

De verkoper is verplicht het gekochte te leveren in deszelfs gehele omvang, zoals het in de overeenkomst uitgedrukt wordt, onder de navolgende wijzigingen.

Artikel 1501

Indien de verkoop van een onroerend goed geschied is met vermelding van deszelfs uitgestrektheid of inhoud, tegen bepaling van een zekere prijs voor de maat, is de verkoper gehouden om de hoeveelheid, bij de overeenkomst uitgedrukt, te leveren; en indien hem dit onmogelijk is of de koper zulks niet vordert, is de verkoper verplicht zich met een evenredige vermindering van prijs te vergenoegen.

Artikel 1502

Indien daarentegen, in het geval bij artikel 1501 vermeld, het onroerend goed een grotere omvang bevat, dan in de overeenkomst uitgedrukt is, heeft de koper de keus om, of de prijs in evenredigheid te verhogen of van de koop af te zien, indien namelijk het meerdere een twintigste gedeelte belooft boven de omvang bij de overeenkomst uitgedrukt.

Artikel 1503

In alle andere gevallen, hetzij een zeker bepaald voorwerp verkocht zij hetzij de verkoop afgescheidene en afzonderlijke erven tot onderwerp hebbe, hetzij dezelve beginne met de opgave der maat of met de aanduiding van het verkochte goed, gevolgd van de opgave der maat, levert de vermelding dezer maat ten behoeve van de verkoper geen grond op tot enige vermeerdering van prijs voor het meerdere der maat, noch ten behoeve van de koper tot enige vermindering van prijs voor het mindere der maat, dan voor zover het onderscheid tussen de werkelijke

=====  
maat en die welke in de overeenkomst is uitgedrukt, een twintigste meer of minder bedraagt, berekend naar de waarde van het geheel der verkochte voorwerpen, tenzij het tegendeel mocht bedongen zijn.

#### Artikel 1504

Indien er, volgens artikel 1503, grond bestaat tot verhoging van de koopprijs voor het meerdere der maat, heeft de koper de keus om, of van de koop af te zien of de verhoogde koopprijs te betalen en zulks met de interesten, ingeval hij het onroerend goed gehouden heeft.

#### Artikel 1505

In alle gevallen waarin de koper het recht heeft om van de koop af te zien, is de verkoper gehouden hem, behalve de koopprijs, indien hij dezelve ontvangen heeft, de kosten, op de koop en levering gevallen, terug te geven, voor zover hij die volgens overeenkomst mocht hebben betaald.

#### Artikel 1506

De rechtsvordering tot aanvulling van de koopprijs, van de zijde des verkopers, en die tot vermindering van de prijs of tot vernietiging van de koop, van de kant des kopers, moeten aangelegd worden binnen de tijd van een jaar te rekenen van de dag waarop de levering is geschied; zullende, bij gebreke van dien, deze rechtsvordering vervallen zijn.

#### Artikel 1507

Indien twee erven bij dezelfde overeenkomst en gezamenlijk voor een prijs verkocht zijn, met opgave van de hoegrootheid van ieder, en er bevonden wordt, dat het ene meer en het andere minder omvang heeft, wordt dit verschil tot het vereiste beloop bij wege van vergelijking vereffend en heeft de vordering, hetzij tot aanvulling hetzij tot vermindering van de koopprijs, niet verder plaats dan overeenkomstig de hierboven vastgestelde regelen.

#### Artikel 1508

De vrijwaring waartoe de verkoper jegens de koper gehouden is, heeft twee strekkingen, namelijk voor eerst het rustigen vreedzaam bezit van de verkochte zaak, ten tweede de verborgen gebreken van die zaak of de zodanige die aanleiding geven tot vernietiging van de koop.

#### Artikel 1509

Hoezeer bij de verkoop geen beding omtrent de vrijwaring gemaakt zij, is de verkoper van rechtswege verplicht de koper te waarborgen voor de uitwinning welke deze op het gehele verkochte goed of op een gedeelte daarvan komt te lijden of wegens de lasten welke men beweert op dat goed te hebben, en die bij het aangaan van de koop niet opgegeven zijn.

#### Artikel 1510

Partijen kunnen bij bijzondere overeenkomsten deze door de wet opgelegde verplichting uitbreiden of inkorten; zij kunnen zelfs over-

=====  
eenkomen, dat de verkoper tot geen vrijwaring, hoegenaamd, zal gehouden zijn.

#### Artikel 1511

Alhoewel bedongen moge zijn, dat de verkoper tot geen vrijwaring zal gehouden zijn, blijft hij nochtans aansprakelijk voor de zodanige, welke uit een daad, door hem zelf verricht, voortspruit; alle hiermede strijdende overeenkomsten zijn nietig.

#### Artikel 1512

De verkoper is, bij hetzelfde beding, in geval van uitwinning, gehouden de koopprijs terug te geven, ten ware de koper ten tijde van de koop het gevaar van uitwinning mocht gekend hebben of de zaak op eigen bate en schade mocht hebben gekocht.

#### Artikel 1513

Indien vrijwaring beloofd of dienaangaande niets is bedongen geworden, heeft de koper in geval van uitwinning het recht om van de verkoper te vorderen:

- a. de teruggave van de koopprijs;
- b. de teruggave der vruchten, ingeval hij verplicht is die aan de uitwinnende eigenaar uitte keren;
- c. de kosten op de eis van de koper tot vrijwaring gevallen, alsmede de kosten door de oorspronkelijke eiser gemaakt;
- d. de vergoeding van kosten, schade en interesten, mitsgaders de gerechtelijke kosten op de koop en de levering gevallen, voor zover de koper die mocht hebben betaald.

#### Artikel 1514

1. Indien op het ogenblik der uitwinning het verkochte goed bevonden wordt in waarde verminderd of aanmerkelijk vervallen te zijn, hetzij door de nalatigheid van de koper hetzij door overmacht, is de verkoper niettemin gehouden de gehele koopprijs terug te geven.

2. Doch indien de koper voordeel heeft genoten van de door hem toegebrachte schade, heeft de verkoper de bevoegdheid om een met dat voordeel gelijkstaande som van de koopprijs af te trekken.

#### Artikel 1515

Indien het verkochte goed bevonden wordt op het tijdstip der uitwinning in waarde te zijn vermeerderd, zelfs zonder toedoen van de koper, is de verkoper verplicht aan deze te betalen, hetgeen het verkochte goed boven de koopprijs waardig is.

#### Artikel 1516

1. De verkoper is verplicht aan de koper terug te geven, of door degene die de uitwinning gedaan heeft, te doen teruggeven, al hetgeen hij wegens reparatiën en nuttige verbeteringen aan het goed heeft uitgeschoten.

2. Indien de verkoper te kwader trouw eens anders goed verkocht heeft, is hij gehouden aan de koper alle gemaakte onkosten terug te geven, zelfs de zodanige welke alleen tot sieraad of vermaak aan het goed besteed zijn.



=====  
Artikel 1517

Indien slechts een gedeelte van het goed uitgewonnen is en dat gedeelte met betrekking tot het geheel zo aanmerkelijk is, dat de koper zonder het uitgewonnen gedeelte de koop niet zoude hebben aangegaan, kan hij de koop doen vernietigen, mits hij de rechtsvordering daartoe aanlegge binnen een jaar na de dag waarop het vonnis van uitwinning in kracht van gewijsde is gegaan.

## Artikel 1518

Wanneer, in geval van uitwinning van een gedeelte van het verkochte goed, de koop niet vernietigd is, moet de koper voor het uitgewonnen gedeelte worden schadeloos gesteld, volgens de geschatte waarde welke het goed ten tijde der uitwinning gehad heeft, doch niet naar evenredigheid van de gehele koopprijs, hetzij het verkochte goed in waarde moge zijn vermeerderd of verminderd.

## Artikel 1519

Indien het verkochte goed bevonden wordt bezwaard te zijn met erfdienstbaarheden, zonder dat die aan de koper zijn bekend gemaakt of dat deze daarvan kennis kon dragen, en die erfdienstbaarheden van zo groot belang zijn, dat men reden heeft om te vermoeden, dat de koper de koop niet zoude hebben gesloten, indien hij daarvan ware onderricht geweest, kan hij de vernietiging van de koop vorderen, ten ware hij liever verkoos zich met een schadeloosstelling te vergenoegen.

## Artikel 1520

De vrijwaring ter zake van uitwinning houdt op, indien de koper zich bij een vonnis, hetwelk in kracht van gewijsde is gegaan, heeft laten veroordelen, zonder de verkoper te roepen, en deze bewijst, dat er genoegzame gronden aanwezig waren om de eis te doen ontzeggen.

## Artikel 1521

De verkoper is gehouden tot vrijwaring wegens verborgen gebreken van het verkochte goed, die hetzelfde ongeschikt maken tot het gebruik waartoe het bestemd is, of die dat gebruik in dier voege verminderen, dat bijaldien de koper de gebreken gekend had, hij het goed, of in het geheel niet, of niet dan voor een mindere prijs, zoude gekocht hebben.

## Artikel 1522

De verkoper is niet gehouden in te staan voor zichtbare gebreken welke de koper zelf had kunnen ontdekken.

## Artikel 1523

Hij moet voor de verborgen gebreken instaan, al ware hij daarvan ook zelf onkundig geweest, tenzij hij in dat geval bedongen had, dat hij tot geen vrijwaring hoegenaamd zoude gehouden zijn.

## Artikel 1524

In de gevallen, bij de artikelen 1521 en 1523 vermeld, heeft de koper de keus om het goed terug te geven en de koopprijs terug te vor-

=====

deren of het goed te behouden en zich zodanig gedeelte van de koopprijs te doen teruggeven, als de rechter na deskundigen hierop te hebben gehoord, zal bepalen.

#### Artikel 1525

Indien de verkoper de gebreken van het goed gekend heeft, is hij, behalve tot teruggave van de daarvoor ontvangen koopprijs, nog jegens de koper tot vergoeding van alle kosten, schade en interesten gehouden.

#### Artikel 1526

Indien de verkoper de gebreken van het goed niet gekend heeft, is hij slechts gehouden tot de teruggave van de koopprijs, alsmede om aan de koper de kosten op de koop en de levering gevallen te vergoeden, voor zover hij die mocht hebben betaald.

#### Artikel 1527

1. Indien de verkochte zaak die verborgen gebreken had, ten gevolge van dezelve vergaan is, valt het verlies voor rekening van de verkoper, die jegens de koper gehouden zal zijn tot teruggave van de koopprijs en tot de overige schadevergoedingen waarvan in de artikelen 1525 en 1526 is melding gemaakt.

2. Doch het verlies, door toeval veroorzaakt, is voor rekening van de koper.

#### Artikel 1528

De rechtsvordering, voortvloeiende uit gebreken die de vernietiging van de koop ten gevolge hebben, moet door de koper aangelegd worden binnen een korte tijd, overeenkomstig de aard van die gebreken en met inachtneming der gebruiken van de plaats alwaar de koop gesloten is.

#### Artikel 1529

Deze rechtsvordering heeft geen plaats bij verkopeningen die op rechterlijk gezag geschieden.

### DERDE AFDELING

#### Van de verplichtingen van de koper

#### Artikel 1530

De hoofdverplichting van de koper bestaat in het betalen van de koopprijs, ten tijde en ter plaatse bij de overeenkomst bepaald.

#### Artikel 1531

Indien er bij het aangaan van de koop niets daaromtrent bepaald is, moet de koper betalen ter plaatse alwaar en op de tijd waarop de levering geschieden moet.

#### Artikel 1532 (vervallen)

=====  
Artikel 1533

Indien de koper door een hypotheekaire rechtsvordering of door een rechtsvordering tot reclame in zijn bezit gestoord is of gegronde redenen heeft om te vrezen, dat hij daarin zal gestoord worden, kan hij de betaling van de koopprijs opschorten, totdat de verkoper de stoornis heeft doen ophouden, ten ware deze liever verkoos zekerheid te stellen of er bedongen mocht zijn, dat de koper, niettegenstaande alle stoornis, tot de betaling verplicht is.

## Artikel 1534

Indien de koper de koopprijs niet betaalt, kan de verkoper de vernietiging van de koop vorderen, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 1283 en 1284.

## Artikel 1535

Niettemin zal, in geval van verkoop van waren en meubelen, de vernietiging van de koop ten behoeve van de verkoper van rechtswege en zonder aanmaning plaats hebben na het verlopen van de tijd tot afhaling van het verkochte bepaald.

## VIERDE AFDELING

## Van het recht van wederinkoop

## Artikel 1536

Het vermogen om het verkochte weder in te kopen spruit voort uit een beding waarbij de verkoper zich het recht voorbehoudt om het verkochte terug te nemen tegen teruggave van de oorspronkelijke koopprijs en de vergoeding waarvan in artikel 1549 gesproken wordt.

## Artikel 1537

1. Het recht van wederinkoop mag voor geen langere tijd dan voor vijf jaren worden bedongen.
2. Indien hetzelfde voor een langer tijdvak bedongen is, wordt die tijd tot de gemelde vijf jaren ingekort.

## Artikel 1538

Het bepaalde tijdvak moet naar scherpheid van rechten worden opgevat; hetzelfde mag door de rechter niet verlengd worden, en wanneer de verkoper verzuimt om zijn rechtsvordering tot wederinkoop binnen de voorgeschreven termijn te doen gelden, blijft de koper onherroepelijk eigenaar van het gekochte.

## Artikel 1539

Dit tijdvak loopt ten nadele van een ieder, zelfs van minderjarigen, behoudens hun verhaal op die het aangaat, indien daartoe gronden bestaan.

## Artikel 1540

De verkoper van een onroerend goed, die zich het vermogen om het

=====

verkochte weder in te kopen heeft voorbehouden, kan tegen een tweede koper zijn recht doen gelden, al ware ook bij de tweede overeenkomst van dat beding geen melding gemaakt.

#### Artikel 1541

Hij die gekocht heeft onder beding van wederinkoop, treedt in al de rechten van zijn verkoper; hij kan zich van de verjaring bedienen, zowel tegen de ware eigenaar als tegen degene die enige hypothekaire of andere rechten op de verkochte zaak mocht vermenen te hebben.

#### Artikel 1542

Hij kan tegen de schuldeisers van de verkoper het voorrecht van uitwinning doen gelden.

#### Artikel 1543

Indien hij die onder beding van wederinkoop een onverdeeld aandeel in een onroerend goed gekocht heeft, na een tegen hem gerichte rechtsvordering tot scheiding en deling, koper van het geheel is geworden, kan hij de verkoper verplichten het geheel over te nemen, in geval deze van het gemelde beding wil gebruik maken.

#### Artikel 1544

Indien verscheidene personen enig goed, tussen hen gemeen, gezamenlijk en bij een en dezelfde overeenkomst verkocht hebben, kan ieder hunner het recht van wederinkoop slechts doen gelden voor zover zijn aandeel bedroeg.

#### Artikel 1545

1. Hetzelfde heeft ook plaats, wanneer iemand die alleen enig goed heeft verkocht, verscheidene erfgenamen nalaat.

2. Ieder van deze medeërfgenen kan slechts van het vermogen van wederinkoop gebruik maken, voor zoveel zijn aandeel in de nalatenschap bedraagt.

#### Artikel 1546

Doch, in de gevallen der artikelen 1544 en 1545, kan de koper vorderen, dat al de medeverkopers of medeërfgenen worden opgeroepen ten einde zich onderling nopens de wederinkoop van het gehele goed te verstaan; en indien zij het niet eens worden, zal de eis tot wederinkoop worden ontzegd.

#### Artikel 1547

Indien de verkoop van een zaak, aan verscheidene personen toebehorende, niet door alle gezamenlijk en voor het geheel geschied is, maar ieder van dezelve afzonderlijk dat gedeelte verkocht heeft, hetwelk hem daarin toebehoorde, kan ieder hunner het recht van wederinkoop afzonderlijk, ten aanzien van het deel dat hem daarin toekwam, uitoefenen; en de koper kan degene die op deze wijze van zijn recht gebruik maakt, niet dwingen om het geheel over te nemen.

=====  
Artikel 1548

1. Indien de koper verscheidene erfgenamen heeft nagelaten, kan van het recht van wederinkoop tegen ieder van dezelve niet verder worden gebruik gemaakt, dan voor zoveel zijn aandeel betreft, zowel in het geval dat de boedel nog niet gescheiden is, als in het geval dat het verkochte goed onder de erfgenamen is verdeeld.

2. Maar indien de boedel gescheiden is en het verkochte goed aan een der erfgenamen is tebeurtgevallen, kan de rechtsvordering tot wederinkoop voor het geheel tegen deze worden aangelegd.

## Artikel 1549

1. De verkoper die van het beding van wederinkoop gebruik maakt, is niet alleen verplicht de gehele oorspronkelijke koop prijs terug te geven, maar ook te vergoeden alle rechtmatige kosten, op en ter zake van de koop en de levering gevallen, mitsgaders de noodzakelijke kosten van reparatiën en die waardoor het verkochte goed in waarde vermeerderd is, ten belope van deze vermeerdering.

2. Hij kan niet in het bezit van het wederingekochte treden, dan na aan al deze verplichtingen te hebben voldaan.

3. Wanneer de verkoper ten gevolge van het beding van wederinkoop zijn goed terugbekomt, moet hetzelfde vrij van alle lasten en hypotheken door de koper daarop gelegd, tot hem overgaan; hij is echter verplicht de huurovereenkomsten welke de koper te goeder trouw mocht hebben aangegaan, gestand te doen.

## VIJFDE AFDELING

Bijzondere bepalingen betreffende de koop en verkoop van inschulden en andere onlichamelijke rechten

## Artikel 1550

De verkoop van een inschuld bevat al wat daartoe behoort, als borgtochten, voorrechten en hypotheken.

## Artikel 1551

Hij die een inschuld of een ander onlichamelijk recht verkoopt, moet instaan voor het aanwezen daarvan ten tijde van de levering, hoewel ook de verkoop zonder belofte van vrijwaring geschied zij.

## Artikel 1552

Hij is voor de genoegzame gegoedheid van de schuldenaar niet verantwoordelijk, tenzij hij zich daartoe verbonden heeft en slechts ten belope van de koopprijs welke hij voor de inschuld ontvangen heeft.

## Artikel 1553

Indien hij beloofd heeft, te zullen instaan voor genoegzame gegoedheid van de schuldenaar, moet deze belofte verstaan worden van deszelfs tegenwoordige gegoedheid en strekt zich niet uit tot het toekomstige, ten ware het tegendeel uitdrukkelijk bedongen zij.

=====  
Artikel 1554

Die een erfenis verkoopt, zonder dat hij stuk voor stuk opgeeft, waarin dezelve bestaat, is niet verder gehouden dan tot vrijwaring van zijn hoedanigheid van erfgenaam.

## Artikel 1555

Indien hij reeds de vruchten van enig stuk goed genoten, of het beloop van enige inschuld tot die erfenis behorende, ontvangen of enige goederen uit de nalatenschap verkocht mocht hebben, is hij verplicht dezelve aan de koper te vergoeden, indien niet uitdrukkelijk anders is bedongen.

## Artikel 1556

De koper is van zijn kant verplicht aan de verkoper te vergoeden, al hetgeen deze wegens de schulden en lasten der nalatenschap mocht hebben betaald, en datgene te voldoen, hetwelk de verkoper als schuldeiser van de erfenis te vorderen had, ten ware het tegendeel mocht bedongen zijn.

## Afdeling 1 Van koop en verkoop op afbetaling in het algemeen

## Artikel 1557

1. Koop en verkoop op afbetaling is de koop en verkoop, waarbij partijen overeenkomen dat de koopprijs wordt betaald in termijnen, waarvan twee of meer verschijnen, nadat de verkochte zaak aan de koper is afgeleverd.

2. De overeenkomst is niet van kracht, voordat partijen de door de koper te betalen prijs hebben bepaald.

3. Alle overeenkomsten die dezelfde strekking hebben, onder welke vorm of welke benaming ook aangegaan, worden als koop en verkoop op afbetaling aangemerkt.

4. Koop en verkoop op afbetaling in de zin der wet zijn niet de overeenkomsten die betrekking hebben op:

- a. onroerende zaken;
- b. zeeschepen waarvan de bruto-inhoud ten minste twintig kubieke meters of de bruto-tonnage ten minste zes bedraagt, die teboekstaan of teboekgesteld kunnen worden in het in artikel 193 van Boek 8 genoemde register;
- c. luchtvaartuigen, teboekstaand in het register, genoemd in titel 15 van Boek 8.

5. Het in deze titel bepaalde vindt overeenkomstige toepassing op vermogensrechten, niet zijnde registergoederen, voor zover dat in overeenstemming is met de aard van het recht.

## Artikel 1557a

Van de bepalingen van deze titel mag slechts worden afgeweken, indien en voor zover dit daaruit blijkt.

## Artikel 1557b

1. Bedingen waarbij of krachtens welke de schuldenaar, voor het geval hij enige verplichting uit de overeenkomst niet vervult, de betaling van zekere som als schadevergoeding of enige straf wordt of kan

=====

worden opgelegd, kunnen alleen bij schriftelijk aangegane overeenkomst worden gemaakt.

2. Indien de overeengekomen of opgelegde schadevergoeding of straf de rechter bovenmatig voorkomt, kan deze haar ten aanzien van het hem voorgelegde geval verminderen of opheffen.

#### Artikel 1557c

1. Vervroegde opeisbaarheid als straf wegens nalatigheid van de koper in het betalen van termijnen, kan alleen bedongen worden voor het geval de achterstand bedraagt, ten aanzien van een termijn ten minste een tiende of ten aanzien van meer termijnen gezamenlijk ten minste een twintigste deel van de gehele koopprijs.

2. Onder gehele koopprijs wordt verstaan de som van alle betalingen, waartoe de koper bij regelmatige nakoming van de overeenkomst gehouden is.

3. Het tweede lid van artikel 1557b is hier niet van toepassing.

#### Artikel 1557d

Op enig beding als bedoeld in de artikelen 1557b en 1557c, kan wegens niet tijdige nakoming beroep alleen worden gedaan, indien de schuldenaar, na in gebreke te zijn gesteld, nalatig blijft om zijn verplichtingen na te komen.

#### Artikel 1557e

1. De koper is steeds bevoegd tot vervroegde betaling van een of meer eerstvolgende termijnen van de koopprijs.

2. In geval van vervroegde betaling ineens van het gehele nog verschuldigde bedrag heeft hij recht op een aftrek, berekend naar vijftienhonderd 's jaars over elke daarbij vervroegd betaalde termijn.

3. Van de bepalingen van dit artikel kan ten voordele van de koper door partijen worden afgeweken.

#### Artikel 1557f

1. Overdracht, inpandgeving of elke handeling waardoor de koper aan de verkoper of aan een derde enig recht toe kent op zijn loon, pensioen of andere periodieke inkomsten wegens arbeidsovereenkomst, kan ter zake van koop en verkoop op afbetaling, behalve voor opeisbare verplichtingen, alleen geschieden voor betalingen, waartoe de koper bij regelmatige nakoming van de overeenkomst zal gehouden zijn, en voor de kosten.

2. De handeling heeft alsdan geen werking dan naar gelang bedoelde termijnen verschijnen overeenkomstig een bij schriftelijke overeenkomst vastgelegd plan van regelmatige afbetaling of naar gelang er kosten vallen, telkens tot het beloop daarvan.

3. Bovendien is vereist, dat de koper, na in gebreke te zijn gesteld, nalatig is gebleven. Alleen de termijnen en kosten, waarover de ingebrekestelling is geschied, en die welke daarna verschijnen, komen in aanmerking bij het bepalen van bedoelde werking.

4. Ten aanzien van hem die de uitkering wegens arbeidsovereenkomst verschuldigd is, heeft de handeling geen gevolg, alvorens de ingebrekestelling van de koper en het plan van regelmatige afbetaling met opgave van hetgeen daarop voldaan is en van de gevorderde kosten schriftelijk te zijner kennis zijn gebracht dan wel schriftelijk door hem zijn erkend. Betalingen, dienovereenkomstig te goeder trouw door

hem gedaan, bevrijden hem tegenover de koper.

#### Artikel 1557g

Volmacht tot invordering van loon, pensioen of andere periodieke vorderingen ter zake van een arbeidsovereenkomst, onder welke vorm of welke benaming ook, door de koper verleend, is steeds herroepelijk.

#### Afdeling 2 Van huurkoop

#### Artikel 1557h

1. Huurkoop is de koop en verkoop op afbetaling, waarbij partijen overeenkomen, dat de verkochte zaak niet door enkele aflevering in eigendom overgaat, maar pas door vervulling van de opschortende voorwaarde van algehele betaling van wat door de koper uit hoofde van de koopovereenkomst verschuldigd is.

2. Alle overeenkomsten welke dezelfde strekking hebben, hetzij als huur en verhuur, hetzij onder andere vorm of andere benaming aangegaan, worden als huurkoop aangemerkt.

3. Onder huurkoop is begrepen de overeenkomst, waarbij ter zake van een koop en verkoop een derde, die de eigendom der zaak verwerft, aan de koper krediet verleent des dat het geheel van handelingen de strekking van huurkoop erlangt.

#### Artikel 1557i

1. Huurkoop wordt aangegaan bij authentieke of onderhandse akte, welke voldoet aan de bepalingen van artikel 1557j.

2. Hetzelfde geldt voorovereenkomsten, welke bestaande overeenkomsten zodanig wijzigen of aanvullen, dat daardoor huurkoop zou ontstaan.

3. Wordt de overeenkomst aangegaan bij onderhandse akte, dan moet deze, zo de koper dit verlangt, in dubbel worden opgemaakt.

4. Het dubbel, of zo dit niet is opgemaakt, een authentiek of door de verkoper ondertekend afschrift, wordt zo spoedig mogelijk na het sluiten van de overeenkomst door de verkoper aan de koper verstrekt.

5. Verder afschrift kan de koper te allen tijde tegen betaling van de kosten vorderen.

#### Artikel 1557j

1. De akte van huurkoop moet duidelijk vermelden de gehele koopprijs als bedoeld in artikel 1557c, het plan van regelmatige afbetaling als bedoeld in artikel 1557f, en de bedingen betreffende voorbehoud en overgang van eigendom.

2. In de gevallen, bedoeld in het tweede en het derde lid van artikel 1557h, treden de overeenkomstige gegevens hiervoor in de plaats.

3. Ontbreekt een akte welke voldoet aan genoemde voorwaarden, dan geldt de overeenkomst niet als huurkoop, doch wordt de koop en verkoop op afbetaling geacht te zijn gesloten zonder beding dat de verkochte zaak niet door enkele aflevering aan de koper overgaat.

#### Artikel 1557k

Ter zake van huurkoop kan de koper, indien hij bij het aangaan van de overeenkomst werkelijke woonplaats hier te lande heeft, geen



=====

woonplaats kiezen, behalve voor het geval dat hij te eniger tijd geen bekende werkelijke woonplaats hier te lande mocht hebben.

#### Artikel 1557l

1. De verkoper is verplicht de verkochte zaak aan de koper te leveren door aan deze de macht over de zaak te verschaffen. Op zijn verdere verplichtingen zijn de bepalingen van titel 1, afdeling 1 tot en met 3, van Boek 7 van toepassing.

2. Vervreemding door de verkoper van de in huurkoop afgeleverde zaak werkt niet ten nadele van de huurkoper.

#### Artikel 1557m

1. De koper heeft van de zaak die hij krachtens huurkoop onder zich heeft, het genot, ook voordat hij de eigendom daarvan verkrijgt.

2. Hij mag de zaak gebruiken overeenkomstig haar bestemming.

3. Haar gedaante of inrichting mag hij niet veranderen, noch de zaak verhuren of zijn genot aan anderen afstaan.

4. De zaak is voor risico van de koper vanaf het tijdstip van de aflevering af. Het tweede, derde en vierde lid van artikel 10 van Boek 7 zijn van toepassing.

5. Van deze bepalingen kan bij overeenkomst worden afgeweken. Van het vierde lid kan echter bij een consumentenkoop niet ten nadele van de koper worden afgeweken.

#### Artikel 1557n

1. De vruchten welke de zaak tijdens het genot oplevert, behoren de koper toe. Voor zover bij de akte van huurkoop hiervan is afgeweken, heeft de koper niettemin het genot der vruchten, indien niet anders is overeengekomen.

2. De burgerlijke vruchten worden, voor zover niet anders is overeengekomen, gerekend van dag tot dag verkregen te worden en de koper toe te behoren, naarmate zijn genot duurt, welk ook het tijdstip moge wezen, waarop dezelve betaalbaar zijn.

3. De verplichting tot teruggave van de in huurkoop afgeleverde zaak omvat die tot teruggave van de vruchten welke de verkoper toebehoren.

#### Artikel 1557o (vervallen)

#### Artikel 1557p (vervallen)

#### Artikel 1557q

Ontbinding van huurkoop of teruggave van een in huurkoop gehouden zaak krachtens daartoe gemaakt beding kan, wegens niet tijdige nakoming door de koper van zijn verplichtingen, niet worden ingeroepen of gevorderd, tenzij de koper, na in gebreke te zijn gesteld, nalatig blijft om zijn verplichtingen na te komen.

#### Artikel 1557r

Wanneer de verkoper ontbinding van de overeenkomst of teruggave van de in huurkoop afgeleverde zaak kan vorderen, zal hij, indien er

=====  
redelijk belang bestaat bij onverwijldde voorziening, een rechterlijk bevel tot teruggave bij voorraad kunnen verkrijgen.

#### Artikel 1557s

Indien, wegens het niet nakomen door de koper van zijn verplichtingen, de in huurkoop afgeleverde zaak krachtens daartoe gemaakt bevel wordt teruggenomen, heeft dit ontbinding van de overeenkomst tot gevolg, tenzij tussen partijen anders overeengekomen is.

#### Artikel 1557t

Indien bij ontbinding van de overeenkomst wegens het niet nakomen door de koper van zijn verplichtingen de verkoper in betere vermogens- toestand zou geraken dan bij het in stand blijven van de overeenkomst, vindt de volledige verrekening plaats.

#### Artikel 1557u

Indien bij ontbinding der overeenkomst de koper recht mocht hebben op enige terugbetaling, kan hij door de rechter worden gemachtigd de zaak die hij terug moet geven, onder zich te houden, totdat het hem verschuldigde wordt betaald of de verkoper daarvoor voldoende zekerheid heeft gesteld.

#### Artikel 1557v

1. Indien wegens niet betaling van verschenen termijnen de in huurkoop afgeleverde zaak is teruggenomen zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst, kan de koper gedurende veertien dagen na de terugneming de zaak inlossen, door betaling van de verschenen termijnen en de verschuldigde rente, boeten en kosten.

2. Mocht de overeenkomst zijn ontbonden, dan wordt dit door de inlossing ongedaan gemaakt.

3. Bij herhaling van het in het eerste lid genoemde geval heeft de koper het recht van inlossing alleen onder volledige betaling.

4. Aan de vordering tot inlossing, anders dan onder volledige betaling, behoeft de verkoper niet te voldoen, indien omstandigheden aanwezig zijn, die tot toepassing van artikel 1557r aanleiding zouden geven.

5. Van de bepalingen van dit artikel kan ten voordele van de koper door partijen worden afgeweken.

#### Artikel 1557w

In het vonnis, waarbij de verplichting tot teruggave van een in huurkoop afgeleverde zaak wordt vastgesteld of de overeenkomst wordt ontbonden, kan een bevel tot teruggave worden opgenomen.

#### Artikel 1557x

1. Bij het vonnis dat bevel tot teruggave uit kracht van huurkoop inhoudt, kan de geldswaarde der terug te geven zaak worden vastgesteld.

2. In dat geval kan de tenuitvoerlegging ook door uitwinning geschieden.

## ZESDE TITEL

Van ruiling

Artikelen 1558 t/m 1563  
(vervallen)

## ZEVENDE TITEL

Van huur en verhuur

## EERSTE AFDELING

Algemene bepalingen

Artikel 1564  
(vervallen)

Artikel 1565

1. Huur en verhuur is een overeenkomst, waarbij de ene partij zich verbindt om de andere het genot van een zaak te doen hebben, gedurende een bepaalde tijd en tegen een bepaalde prijs, welke de laatstgemelde aanneemt te betalen.

2. Men kan allerlei soort van zaken, hetzij onroerende hetzij roerende, verhuren.

Artikel 1566

De bepalingen van deze en de volgende afdeling zijn mede van toepassing op de huur van vermogensrechten, voor zover de strekking van die bepalingen of de aard van het recht zich daartegen niet verzet.

## TWEEDE AFDELING

Van de regelen welke gemeen zijn aan verhuringen van huizen en van landen

Artikel 1567

De verhuurder is door de aard van de overeenkomst en zonder dat daartoe enig bijzonder beding vereist wordt, verplicht:

- a. om het verhuurde aan de huurder ter beschikking te stellen;
- b. om hetzelfde te onderhouden in zodanige staat, dat het tot het gebruik waartoe het verhuurd is, dienen kan;
- c. om de huurder het rustig genot daarvan te doen hebben, zo lang de huur duurt.

Artikel 1568

1. De verhuurder stelt de verhuurde zaak in alle opzichten in goede staat van onderhoud ter beschikking.

2. Hij moet daaraan gedurende de huurtijd alle reparaties laten doen, welke noodzakelijk mochten worden, met uitzondering van degene tot welke de huurder verplicht is.

## =====

## Artikel 1569

1. De verhuurder moet de huurder instaan voor alle gebreken van de verhuurde zaak, welke het gebruik daarvan verhinderen, al mocht ook de verhuurder dezelve tijdens het doen der verhuring niet gekend hebben.

2. Indien door die gebreken enig nadeel voor de huurder ontstaat, is de verhuurder gehouden hem deswege schadeloos te stellen.

## Artikel 1570

Indien gedurende de huurtijd de verhuurde zaak door enig toeval geheel en al vergaan is, vervalt de huurovereenkomst van rechtswege. Indien de zaak slechts ten dele vergaan is, heeft de huurder de keus om naar gelang der omstandigheden, of vermindering van de huurprijs te vorderen of de huurovereenkomst te ontbinden; doch hij kan in geen van die beide gevallen, aanspraak op schadevergoeding maken.

## Artikel 1571

De verhuurder mag gedurende de huurtijd de gedaante of inrichting van de verhuurde zaak niet veranderen.

## Artikel 1572

1. Indien gedurende de huurtijd de verhuurde zaak dringende reparaties nodig heeft, welke niet tot het eindigen der huur kunnen worden uitgesteld, moet de huurder dezelve gedogen, welke ongemakken hem ook hierdoor worden veroorzaakt, en hoewel hij ook gedurende het doen van die reparaties van een gedeelte van het verhuurde goed verstoken zij.

2. Doch indien deze reparaties langer dan veertig dagen duren, zal de huurprijs verminderd worden naar evenredigheid van de tijd en van het gedeelte van het verhuurde goed, waarvan de huurder zal zijn verstoken geweest.

3. Indien de reparaties van die aard zijn, dat daardoor het gehuurde, hetgeen de huurder en zijn huisgezin ter bewoning noodzakelijk is, onbewoonbaar wordt, kan dezelve de huur doen verbreken.

## Artikel 1573

De verhuurder is niet verplicht de huurder te waarborgen tegen de belemmeringen, welke hem derden door feitelijkheden in zijn genot toebrengen, zonder overigens enig recht op het gehuurde te beweren; behoudens het recht van de huurder om dezelve uit eigen hoofde te vervolgen.

## Artikel 1574

Indien daarentegen de huurder in des zelfs genot is gestoord geworden ten gevolge van een rechtsvordering, welke tot de eigendom van de zaak betrekking heeft, heeft hij het recht om een geëvenredigde vermindering van de huurprijs te vorderen, mits van die stoornis of belemmering aan de eigenaar behoorlijk kennis gegeven zij.

## Artikel 1575

Indien degenen die de feitelijkheden gepleegd hebben, enig recht ten aanzien van de verhuurde zaak beweren te hebben of indien de huur-

=====

der zelf in rechten gedagvaard is om tot ontruiming van het geheel of van een gedeelte van de zaak verwezen te worden of om de uitoefening van enige erfdienstbaarheid of een ander recht ten aanzien van de zaak te gedogen, moet hij de verhuurder daarvan betekening doen en hij kan dezelve tot vrijwaring oproepen.

#### Artikel 1576

1. De huurder mag, indien hem dit vermogen niet is toegestaan, het goed niet weder verhuren, noch zijn huur aan een ander afstaan.

2. Indien het gehuurde in een huis of in een woning bestaat, welke de huurder zelf bewoont, kan hij een gedeelte daarvan onder zijn verantwoordelijkheid aan een ander verhuren, indien hem dat vermogen niet bij de overeenkomst is ontzegd geworden.

#### Artikel 1577

De huurder is tot twee hoofdverplichtingen gehouden:

- a. om het gehuurde als een goed huurder te gebruiken en overeenkomstig de bestemming welke daaraan bij de huurovereenkomst gegeven is, of volgens die welke, bij gebreke van overeenkomst daaromtrent, naar gelang der omstandigheden voorondersteld wordt;
- b. om de huurprijs op de bepaalde termijnen te voldoen.

#### Artikel 1578 (vervallen)

#### Artikel 1579

Indien tussen de verhuurder en de huurder een beschrijving van het verhuurde is opgemaakt, is laatstgemelde gehouden de zaak in die staat weder op te leveren, waarin hij deze volgens die beschrijving heeft aanvaard; met uitzondering van hetgeen door ouderdom of door onvermijdelijke toevallen vergaan of van waarde verminderd is.

#### Artikel 1580

Indien geen beschrijving is opgemaakt, wordt de huurder ten aanzien van het onderhoud, hetwelk ten laste van huurders komt, behoudens tegenbewijs, voorondersteld het gehuurde in goede staat te hebben aanvaard en moet hij hetzelfde in die staat teruggeven.

#### Artikel 1581

1. De huurder is aansprakelijk voor schade aan de verhuurde zaak, die is ontstaan door een hem toe te rekenen tekortschieten in de nakoming van een verplichting uit de huurovereenkomst.

2. Alle schade behalve brandschade wordt vermoed daardoor te zijn ontstaan.

#### Artikel 1582 (vervallen)

#### Artikel 1583

De huurder is jegens de verhuurder op gelijke wijze als voor eigen gedragingen aansprakelijk voor de gedragingen van hen die met zijn goedvinden het gehuurde gebruiken of zich met zijn goedvinden daarop

=====

bevinden.

Artikel 1584

De huurder mag, bij ontruiming van de gehuurde zaak, afbreken en naar zich nemen, al hetgeen hij daaraan op zijn kosten heeft doen maken, mits zulks gedaan worde zonder beschadiging van de zaak.

Artikel 1585  
(vervallen)

Artikel 1586

Wanneer er geschil ontstaat over de prijs van een verhuring, bij monde aangegaan, waarvan de uitvoering begonnen is, en er geen kwijting aanwezig is, moet de verhuurder op zijn eed geloofd worden, ten ware de huurder mocht verkiesen de huurprijs door deskundigen te doen begroten.

Artikel 1587

Indien de huur bij geschrift is aangegaan, houdt dezelve van rechtswege op, wanneer de bepaalde tijd verstreken is, zonder dat daartoe een opzegging vereist worde.

Artikel 1588

Indien de huur zonder geschrift is aangegaan, houdt dezelve op de bepaalde tijd niet op, dan voor zover de ene partij aan de andere de huur heeft opgezegd, met inachtneming der termijnen, welke bij wettelijke regeling bepaald zijn of welke, bij gebreke van zodanige wettelijke regeling, het plaatselijk gebruik medebrengt.

Artikel 1589

Wanneer de ene partij aan de andere een opzegging van huur heeft betekend, kan de huurder, hoewel in het genot blijvende, zich niet beroepen op een stilzwijgende wederinhuring.

Artikel 1590

Indien, na het eindigen van een verhuring bij geschrift aangegaan, de huurder in het genot is gebleven en gelaten, ontstaat daardoor een nieuwe huur, waarvan de gevolgen geregeld worden bij de artikelen tot mondelinge verhuren betrekkelijk.

Artikel 1591

In het geval der artikelen 1589 en 1590 strekt zich de borgtocht, voor de huur gesteld, niet uit tot de verplichtingen die uit de verlenging der huur ontstaan.

Artikel 1592

De huurovereenkomst gaat geenszins te niet door de dood van de verhuurder, noch door die van de huurder.

## =====

## Artikel 1593

1. Door verkoop van het verhuurde wordt een tevoren aangegane huur niet verbroken, ten ware dit bij de verhuring mocht voorbehouden zijn.

2. Bij zodanig voorbehoud kan de huurder zonder uitdrukkelijk beding geen aanspraak op vergoeding maken, maar met dat laatste beding is hij niet tot ontruiming van het gehuurde verplicht, zolang de verschuldigde vergoeding niet is gekweten.

Artikel 1594  
(vervallen)

## Artikel 1595

1. Een koper die gebruik wil maken van de bevoegdheid, bij de huurovereenkomst voorbehouden, om ingeval van verkoop de huurder tot de ontruiming van het gehuurde te noodzaken, is verplicht de huurder zodanige tijd tevoren te waarschuwen, als bij wettelijke regeling tot het doen van opzeggingen geregeld is of, bij gebreke van zodanige wettelijke regeling, het plaatselijk gebruik medebrengt.

2. Bij huur van landerijen moet de waarschuwing ten minste een jaar aan de ontruiming voorafgaan.

## Artikel 1596

De verhuurder kan de huur niet doen ophouden door te verklaren, dat hij de verhuurde zaak zelf wil betrekken, ten ware het tegendeel mocht bedongen zijn.

## Artikel 1597

Indien men bij de huurovereenkomst is overeengekomen, dat de verhuurder de bevoegdheid zoude hebben om het verhuurde huis of land zelf te betrekken, is hij verplicht vooraf een opzegging te doen betekenen, zoveel tijd tevoren als bij artikel 1595 is vastgesteld.

## DERDE AFDELING

Van de regelen welke bijzonder betrekkelijk zijn tot huur van huizen en huisraad

Artikel 1598  
(vervallen)Artikel 1599  
(vervallen)

## Artikel 1600

1. Geringe en dagelijkse reparatiën zijn voor rekening van de huurder.

2. Bij gebreke van overeenkomst worden als zodanig aangemerkt reparatiën van winkelkasten, de sluiting der luiken of blinden, de binnensloten, de vensterglazen zo binnen- als buitenshuis, en al hetgeen verder door het plaatselijk gebruik daaronder begrepen wordt.

3. Niettemin komen die reparatiën ten laste van de verhuurder, indien zij door de vervallen toe stand van het verhuurde of door over-

=====  
macht zijn noodzakelijk geworden.

#### Artikel 1601

1. Het schoonhouden van putten, regenbakken en sekreten komt ten laste van de verhuurder, indien het tegendeel niet bedongen is.

2. Het schoonhouden der schoorstenen komt, bij gebreke van beeding, ten laste van de huurder.

#### Artikel 1602

De huur van meubelen om een geheel huis, een gehele woning, een winkel of enig ander vertrek daarmede te stofferen wordt gehouden voor zolang te zijn aangegaan, als de huizen, woningen, winkels of vertrekken, volgens plaatselijk gebruik, doorgaans verhuurd worden.

#### Artikel 1603

1. De huur van gestoffeerde kamers wordt gehouden:

- bij het jaar te zijn aangegaan, wanneer dezelve is aangegaan voor een zekere som in het jaar;
- bij de maand, wanneer dezelve is aangegaan tegen een bepaalde som in de maand;
- bij de dag, wanneer dezelve is aangegaan tegen een bepaalde som voor iedere dag.

2. Indien niet blijkt, dat de huur voor een zekere som bij het jaar, bij de maand of voor iedere dag is aangegaan, wordt dezelve geacht volgens plaatselijk gebruik te zijn gesloten.

#### Artikel 1604

Indien de huurder van een huis of vertrek, na het eindigen van de huurtijd, bij schriftelijke overeenkomst bepaald, in het bezit van het gehuurde blijft, zonder dat zich de verhuurder daartegen verzet, wordt hij geacht het verhuurde op dezelfde voorwaarden te blijven behouden voor de tijd welke bij wettelijke regeling geregeld is of bij gebreke daarvan het plaatselijk gebruik medebrengt, en kan hij het verhuurde niet verlaten, noch daaruit gezet worden, dan na een tijdige opzegging, overeenkomstig de wettelijke regeling of het plaatselijk gebruik gedaan.

### VIERDE AFDELING

Van de regelen welke bijzonder betrekkelijk zijn tot  
huur van landerijen

#### Artikel 1605

Indien bij een huurovereenkomst van landerijen een kleinere of grotere uitgestrektheid wordt opgegeven, dan dezelve werkelijk hebben, geeft zulks geen grond tot vermeerdering of vermindering van de huurprijs, dan alleen in de gevallen en volgens de bepalingen bij de Vijfde Titel van dit boek vastgesteld.

#### Artikel 1606

Indien de huurder van landerijen dezelve niet van de tot beweiding of bebouwing noodzakelijke beesten en bouwgereedschappen voor-



=====  
ziet; indien hij met de beweiding of bebouwing ophoudt of te dien opzichte niet als een goed huurder handelt; indien hij de gehuurde zaak tot een ander einde gebruikt, dan waartoe hetzelve bestemd is; of indien hij in het algemeen, de bedingen, bij de huurovereenkomst maakt, niet nakomt en daardoor enig nadeel voor de verhuurder ontstaat, is deze bevoegd om naar gelang der omstandigheden de vernietiging van de huur, met vergoeding van kosten, schade en interesten, te vorderen.

#### Artikel 1607

Alle huurders van landerijen zijn gehouden de vruchten in de daartoe bestemde bergplaatsen te bergen.

#### Artikel 1608

1. De huurder van landerijen is, op straffe van vergoeding van schade, gehouden de eigenaar van alle feitelijkheden te doen kennis dragen, welke op de gehuurde erven mochten gepleegd worden.

2. Deze kennisgeving moet gedaan worden binnen dezelfde termijn, welke tussen de tijd der oproepingen ter terechtzitting en de dag der verschijning, naar mate van de afstand der plaatsen, bepaald is.

#### Artikel 1609

De huur van landen, zonder geschrift aangegaan wordt gerekend aangegaan te zijn voor een jaar.

#### Artikel 1610

Indien na het eindigen van een schriftelijk aangegane verhuring de huurder in het genot van de zaak blijft en daarin gelaten wordt, worden de gevolgen van de nieuwe huur door de vroeger aangegane overeenkomst geregeld.

#### Artikel 1611

De huurder wiens huur eindigt, en hij welke hem in de huur opvolgt, zijn verplicht elkander over en weer met al datgene te gerieven, dat vereist wordt om het verlaten en het betrekken van de zaak gemakkelijk te maken, zo wat betreft de bebouwing voor het volgende jaar, het inoogsten der nog te velde staande vruchten, als anderszins; alles overeenkomstig het plaatselijk gebruik.

#### Artikel 1612

De huurder moet insgelijks, bij zijn vertrek, het stro en de mest van het afgelopen jaar achterlaten, indien hij dezelve bij de aanvang van zijn huur ontvangen heeft; en al had hij die zelfs niet ontvangen, kan de eigenaar dezelve, volgens een te maken begroting, aan zich behouden.

## =====

## ZEVENDE TITEL A

Van de overeenkomsten tot het verrichten van arbeid

## EERSTE AFDELING

## Algemene bepalingen

Artikel 1613  
(vervallen)

## Artikel 1613a

De arbeidsovereenkomst is de overeenkomst, waarbij de ene partij, de arbeider, zich verbindt, in dienst van de andere partij, de werkgever, tegen loon gedurende zekere tijd arbeid te verrichten.

## Artikel 1613aa

1. Arbeid die ten behoeve van een ander tegen beloning door die ander gedurende drie opeenvolgende maanden, wekelijks ten minste twintig uren dan wel gedurende ten minste tachtig uren per maand wordt verricht, wordt gelijkgesteld met arbeid, verricht krachtens arbeidsovereenkomst, tenzij er geen gezagsverhouding wordt beoogd.

2. Indien een arbeidsovereenkomst ten minste drie maanden heeft geduurd, wordt de omvang van de bedongen arbeid in enige maand gelijkgesteld met de gemiddelde omvang van de arbeid per maand in de drie voorafgaande maanden.

## Artikel 1613b

De aanneming van werk van stoffelijke aard is de overeenkomst, waarbij de ene partij, de aannemer, zich verbindt, voor de andere partij, de aanbesteder, tegen een bepaalde prijs een bepaald werk tot stand te brengen.

## Artikel 1613c

1. Indien een overeenkomst de kenmerken bevat van een arbeidsovereenkomst en van enige andere soort van overeenkomst, zullen zowel de bepalingen betreffende de arbeidsovereenkomst, als die betreffende de andere soort van overeenkomst welke kenmerken zij mede bevat, van toepassing zijn; in geval van strijd tussen deze bepalingen zullen die der arbeidsovereenkomst van toepassing zijn.

2. Indien een aanneming van werk door meerdere soortgelijke overeenkomsten, zij het ook telkens met enige tussentijd, is gevolgd of indien het bij het aangaan van een aanneming van werk, blijkbaar in de bedoeling van partijen ligt meerdere dergelijke overeenkomsten aan te gaan, in dier voege, dat de verschillende aannemingen te zamen als een arbeidsovereenkomst kunnen worden beschouwd, zullen de bepalingen betreffende de arbeidsovereenkomst op deze overeenkomsten gezamenlijk en op elk harer afzonderlijk, met uitsluiting van de bepalingen der Zesde Afdeling van deze titel van toepassing zijn. Is evenwel in een dergelijk geval de eerste overeenkomst bij wijze van proef aangegaan, dan zal deze geacht worden haar aard van aanneming van werk te hebben behouden en zullen de bepalingen der Zesde Afdeling op haar van toepassing zijn.

## =====

## TWEEDE AFDELING

## Van de arbeidsovereenkomst in het algemeen

## Artikel 1613d

Wanneer een arbeidsovereenkomst schriftelijk wordt aangegaan, zijn de kosten der akte en andere bijkomende onkosten ten laste van de werkgever.

Artikel 1613e  
(vervallen)

## Artikel 1613f

1. Een minderjarige is bekwaam als arbeider arbeidsovereenkomsten aan te gaan, indien hij daartoe door zijn wettelijke vertegenwoordiger, hetzij mondeling hetzij schriftelijk, is gemachtigd.

2. Een mondelinge machtiging kan slechts strekken tot het aangaan van een bepaalde arbeidsovereenkomst. Zij wordt verleend in tegenwoordigheid van de werkgever of van degene die namens deze handelt. Zij kan niet voorwaardelijk worden verleend.

3. Indien de machtiging schriftelijk is verleend, is de minderjarige verplicht haar ter hand te stellen aan de werkgever, die de minderjarige afschrift daarvan geeft en de machtiging bij het einde der dienstbetrekking aan de minderjarige of diens rechtverkrijgenden terug geeft.

4. Voor zover zulks niet door het stellen van bepaalde voorwaarden in de machtiging uitdrukkelijk is uitgesloten, staat de minderjarige in alles wat betrekking heeft op de arbeidsovereenkomst, door hem ingevolge de verleende machtiging aangegaan, met een meerderjarige gelijk, behoudens het bepaalde bij het derde lid van artikel 1614f. Echter kan hij niet in rechte verschijnen zonder bijstand van zijn wettelijke vertegenwoordiger, behalve wanneer de rechter gebleken is, dat de wettelijke vertegenwoordiger niet bij machte is zich te verklaren.

## Artikel 1613g

Indien een daartoe niet bekwaam minderjarige een arbeidsovereenkomst heeft aangegaan en dient en gevolge gedurende vier weken zonder verzet van zijn wettelijke vertegenwoordiger in dienst van de werkgever arbeid heeft verricht, wordt hij geacht door die vertegenwoordiger mondeling tot het aangaan van die arbeidsovereenkomst gemachtigd te zijn geweest.

## Artikel 1613h

1. Een beding dat de werkgever de bevoegdheid geeft een in de arbeidsovereenkomst voorkomende arbeidsvoorwaarde eenzijdig te wijzigen, is nietig.

2. Een beding dat de werkgever de bevoegdheid geeft de overeengekomen arbeidsomvang te verminderen, is nietig.

## Artikel 1613i

1. Een door de werkgever vastgesteld reglement is voor de arbeider slechts verbindend, indien is voldaan aan de navolgende vereisten:  
a. dat een volledig exemplaar van het reglement kosteloos door of van-

- =====
- wege de werkgever aan de arbeider is verstrekt;
- b. dat volledig exemplaar van het reglement ter inzage voor een ieder is nedergelegd ter griffie van het gerecht in eerste aanleg;
- c. dat een volledig exemplaar van het reglement in de Nederlandse taal en bovendien in het Papiaments gesteld op een voor de arbeider gemakkelijk toegankelijke plaats, zo mogelijk in het arbeidslokaal, zodanig opgehangen is en blijft, dat het duidelijk leesbaar is. De nederlegging en de inzage van het reglement ter griffie geschieden kosteloos.

2. Het reglement is eveneens slechts verbindend voor zover de inhoud niet in strijd is met de door de arbeider aangegane arbeidsovereenkomst.

3. Elk beding, strijdig met enige bepaling van dit artikel, is nietig.

#### Artikel 1613j

1. Indien gedurende de dienstbetrekking een reglement wordt vastgesteld of het bestaande wordt gewijzigd, is dit nieuwe of gewijzigde reglement voor de arbeider slechts verbindend, indien een volledig exemplaar van het ontwerp daarvan of van de ontworpen wijzigingen algemeen bekend is gemaakt zodanige tijd tevoren, dat hij zich over de inhoud behoorlijk heeft kunnen beraden.

2. Indien de arbeider na vaststelling van het nieuwe of het gewijzigde reglement mededeelt, dat hij zich daarmee niet verenigt, wordt deze mededeling aangemerkt als een opzegging van de dienstbetrekking tegen de dag waarop het nieuwe of het gewijzigde reglement in werking zal treden. Is de tijd tussen de dag waarop het nieuwe of gewijzigde reglement door of vanwege de werkgever aan de arbeider is verstrekt, en die waarop het in werking zal treden, korter dan die gedurende welke de dienstbetrekking bij regelmatige beëindiging had behoren voort te duren, dan is de werkgever schadeplichtig.

3. Elk beding, strijdig met enige bepaling van dit artikel, is nietig.

#### Artikel 1613k

Een verklaring van de arbeider, waarbij hij zich verbindt zich met elk in de toekomst vastgesteld reglement of met elke toekomstige wijziging van een bestaand reglement te verenigen, is nietig.

#### Artikel 1613l

Van de bepalingen van het reglement kan alleen dan bij bijzondere overeenkomst worden afgeweken, indien deze schriftelijk is aangegaan.

#### Artikel 1613m

Ter berekening van het in geld vastgesteld loon per dag wordt, voor de toepassing van deze titel, de dag gesteld op tien uren, de week op zes dagen, de maand op vijftientig dagen en het jaar op driehonderd dagen. Is het loon, hetzij voor het geheel hetzij gedeeltelijk, op andere wijze dan naar tijdruimte vastgesteld, dan wordt als het in geld vastgesteld loon per dag aangenomen het gemiddeld loon des arbeiders, berekend over de laatste voorafgegane dertig werkdagen; bij gebreke van die maatstaf wordt als loon aangenomen het gebruikelijk loon voor de, wat aard, plaats en tijd betreft, meest nabij komende arbeid.

## =====

## Artikel 1613n

Het loon van arbeiders welke niet bij de werkgever inwonen, mag niet anders worden vastgesteld dan in:

- a. geld;
- b. voedsel te nuttigen, alsmede verlichtingsmiddelen te gebruiken ter plaatse waar ze worden verstrekt;
- c. kleding, door de arbeider bij de waarneming der dienstbetrekking te dragen;
- d. een bepaalde hoeveelheid der voortbrengselen van het bedrijf waarin het loon verdiend wordt, of der grond- of hulpstoffen, in dat bedrijf gebruikt, een en ander voor zover die voortbrengselen of grond- of hulpstoffen, wat aard en hoeveelheid betreft, behoren tot de eerste levensbehoeften van de arbeider en zijn gezin, of als grond- of hulpstoffen, werktuigen of gereedschappen in het bedrijf des arbeiders worden gebezigd, en in ieder geval met uitsluiting van alcoholhoudende drank;
- e. het gebruik van een aangewezen woning of lokaal, van een bepaald stuk grond of stalling voor een bepaald aantal naar de soort aangeduide dieren, toebehorende aan de arbeider of aan een der leden van zijn gezin, het gebruik van werktuigen of gereedschappen, alsmede onderhoud daarvan;
- f. bepaalde werkzaamheden of diensten, door of voor rekening van de werkgever voor de arbeider te verrichten;
- g. onderricht, door of vanwege de werkgever aan de arbeider te verstrekken.

## Artikel 1613o

1. Indien bij overeenkomst of bij reglement geen bepaald loon is vastgesteld, heeft de arbeider aanspraak op zodanig loon als ten tijde van het sluiten der overeenkomst voor arbeid als de bedongene, ter plaatse waar deze moest worden verricht, gebruikelijk was.

2. Indien zodanig gebruik niet bestaat, wordt het loon met inachtneming der omstandigheden naar billijkheid bepaald.

## Artikel 1613p

1. Voor zover het loon, anders dan volgens artikel 1613n geoorloofd is, is vastgesteld, wordt het op een bedrag in geld gewaardeerd en geacht vastgesteld te zijn op het vijfvoud van dit bedrag.

2. Het gehele loon dat dientengevolge verschuldigd zal zijn, zal echter het overeenkomstig de bepalingen van artikel 1613o berekende loon niet met meer dan een derde mogen overschrijden.

3. Elk beding, strijdig met enige bepaling van dit artikel, is nietig.

## Artikel 1613q

1. Ongeoorloofd en nietig is elk beding tussen de werkgever of diens vertegenwoordiger en een arbeider, waarbij deze zich verbindt het loon of zijn overige inkomsten of een gedeelte daarvan op een bepaalde wijze te besteden, of zich zijn benodigdheden op een bepaalde plaats of bij een bepaalde persoon aan te schaffen.

2. Van deze bepalingen zijn uitgezonderd:

- a. het beding waarbij de arbeider deelneemt in enig fonds waarvan bij landsbesluit is vastgesteld dat het voldoende waarborg van soliditeit biedt, of waarbij de arbeider toestemt, dat te zijnen behoeve

- =====
- b. een inlage in de Postspaarbank van Aruba wordt gestort;
- b. ten aanzien van minderjarige arbeiders het beding, dat een gedeelte van het gedurende de minderjarigheid verdiend loon door de werkgever ten name van de arbeider zal worden geplaatst in de Postspaarbank van Aruba of in een fonds als onder a bedoeld, met bepaling, dat het door de arbeider eerst zal kunnen worden opgevorderd, wanneer hij zekere, niet hoger dan eenentwintig jaren te stellen, leeftijd zal hebben bereikt of uit anderen hoofde meerderjarig geworden is, of wanneer de rechter in eerste aanleg op verzoek van de wettelijke vertegenwoordiger en na verhoor of behoorlijke oproeping van de minderjarige en de werkgever tot de uitbetaling machtiging heeft verleend.

#### Artikel 1613r

1. Indien de arbeider ingevolge een ongeoorloofd en nietig beding als bedoeld bij artikel 1613q, met de werkgever enige overeenkomst heeft aangegaan, ontstaat daaruit generlei verbintenis. De arbeider is gerechtigd het reeds te dier zake op zijn loon in rekening geledene of door hem betaalde van de werkgever terug te vorderen, zonder gehouden te zijn tot teruggave van hetgeen hem ter voldoening aan de overeenkomst is verstrekt.

2. Niettemin is de rechter bevoegd, bij toewijzing van de vordering des arbeiders, de veroordeling te beperken tot zodanig bedrag als hem met het oog op de omstandigheden van het geval billijk zal voorkomen, doch uiterlijk tot de som waarop de door de arbeider gel eden schade door hem wordt gewaardeerd.

3. Heeft de arbeider ingevolge een ongeoorloofd en nietig beding als voormeld, met een ander dan de werkgever enige overeenkomst aangegaan, dan heeft hij het recht het bedrag van hetgeen hij uit dien hoofde betaald heeft of nog verschuldigd is, van de werkgever te vorderen. De bepaling van het tweede lid is ook ten deze van toepassing.

4. Ieder vorderingsrecht des arbeiders krachtens dit artikel vervalt na verloop van zes maanden.

#### Artikel 1613s

1. De werkgever kan slechts boete stellen op de overtreding van voorschriften van een reglement, indien die voorschriften bepaaldelijk zijn aangeduid en de boete in het reglement is aangegeven.

2. De overeenkomst waarbij boete wordt bedongen, wordt schriftelijk aangegaan.

3. De overeenkomst of het reglement, waarbij boete is bedongen, moet nauwkeurig de bestemming der boeten vermelden. Zij mogen noch onmiddellijk noch middellijk strekken tot persoonlijk voordeel van de werkgever zelf of van degene wie deze de bevoegdheid heeft verleend de arbeiders boete op te leggen.

4. Iedere boete, in een reglement of in een overeenkomst bedongen, moet op een bepaald bedrag gesteld zijn, uitgedrukt in de munt waarin het loon in geld is vastgesteld.

5. Binnen een week mag aan een arbeider geen hoger bedrag aan gezamenlijke boeten worden opgelegd dan zijn in geld vastgesteld loon voor een dag. Geen afzonderlijke boete mag hoger dan dit bedrag worden gesteld.

6. Elk beding, strijdig met enige bepaling van dit artikel, is nietig.

7. Het bepaalde in dit artikel en in artikel 1613t is mede van toepassing op een door de werkgever bedongen boete als bedoeld in de

=====  
artikelen 91 tot en met 94 van Boek 6.

Artikel 1613t

1. De mogelijkheid een boete op te leggen laat onverlet het recht op schadevergoeding op grond van de wet. Echter mag de werkgever ter zake van een zelfde feit niet boete heffen en tevens schadevergoeding vorderen.

2. Elk beding strijdig met de tweede volzin van het eerste lid is nietig.

Artikel 1613u

1. Indien partijen een proeftijd overeenkomen, is deze voor beide partijen gelijk.

2. De proeftijd wordt schriftelijk overeengekomen.

3. Elk beding waarbij de proeftijd niet voor beide partijen gelijk is dan wel op langer dan twee maanden wordt gesteld, alsmede elk beding waarbij door het aangaan van een nieuwe proeftijd de gezamenlijke proeftijden langer dan twee maanden worden, is nietig.

Artikel 1613v

1. Een beding tussen de werkgever en de arbeider, waarbij deze laatste beperkt wordt in zijn bevoegdheid om na het einde der dienstbetrekking op zekere wijze werkzaam te zijn, is slechts geldig, indien het bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement met een meerderjarige arbeider is tot stand gekomen.

2. De rechter kan, hetzij op de vordering van de arbeider hetzij ingevolge diens daartoe strekkend verweer in een geding, zulk een beding geheel of gedeeltelijk te niet doen op grond dat, in verhouding tot het te beschermen belang des werkgevers, de arbeider door dat beding onbillijk wordt benadeeld.

3. Aan een beding als in het eerste lid bedoeld, kan de werkgever geen rechten ontleen, indien hij wegens de wijze waarop de dienstbetrekking is beëindigd, schadeplichtig is geworden.

4. Indien door de werkgever van de arbeider een schadevergoeding is bedongen voor het geval, dat deze in strijd handelt met een beding als in het eerste lid bedoeld, zal de rechter steeds bevoegd zijn de schadevergoeding op een kleinere som te bepalen, zo de bedongene hem bovenmatig voorkomt.

5. Indien een beding als in het eerste lid bedoeld, de arbeider in belangrijke mate belemmert om anders dan in dienst van de werkgever werkzaam te zijn, kan de rechter steeds bepalen, dat de werkgever voor de duur der beperking aan de arbeider een vergoeding moet betalen. De rechter stelt de hoogte van deze vergoeding met het oog op de omstandigheden van het geval naar billijkheid vast; hij kan toestaan, dat de vergoeding op de door hem te bepalen wijze in termijnen wordt betaald. De vergoeding is niet verschuldigd, indien de arbeider wegens de wijze waarop de dienstbetrekking is beëindigd, schadeplichtig is geworden.

Artikel 1613w

Alle akten en geschriften betreffende het aangaan, wijzigen of eindigen van arbeidsovereenkomsten, benevens alle stukken die door de werkgever en de arbeider of hun wettelijke vertegenwoordigers te zamen of ieder afzonderlijk, hetzij in onderhandse vorm hetzij ten overstaan van een openbare ambtenaar, zonder medewerking van derden ter uitvoe-

=====  
ring van de arbeidsovereenkomst worden opgemaakt, zijn vrij van zegel en van de formaliteit van registratie of worden, indien deze formaliteit wordt gewenst, kosteloos geregistreerd.

#### Artikel 1613x

1. Een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd wordt schriftelijk aangegaan.

2. Een arbeidsovereenkomst kan slechts voor bepaalde tijd worden aangegaan indien deze:

- a. noodzakelijk is om te voorzien in een behoefte aan tijdelijke arbeidskrachten, welke behoefte slechts in een gedeelte van het kalenderjaar bestaat en voortvloeit uit de toename van de bedrijvigheid in de onderneming gedurende die periode, hetzij
- b. betrekking heeft op de vervanging van een of meer tijdelijk afwezige arbeiders, hetzij
- c. betrekking heeft op de uitvoering van een nauwkeurig omschreven werk of project, hetzij
- d. betrekking heeft op het verrichten van losse, ongeregelde arbeid.

3. Indien een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd is aangegaan zonder inachtneming van het eerste of tweede lid, zijn daarop de bepalingen inzake de beëindiging van een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd van toepassing.

4. Onverminderd het derde lid kan de rechter aan de werknemer een door de werkgever te betalen, naar billijkheid te bepalen schadevergoeding toekennen, indien dit artikel niet in acht is genomen.

5. Het eerste tot en met het vierde lid staat niet in de weg aan de geldigheid van een beding, inhoudende dat de arbeidsovereenkomst van rechtswege eindigt bij het bereiken door de werknemer van een pensioenleeftijd, behoudens indien het recht op ouderdomspensioen is opgeschort op grond van artikel 8a, eerste lid, van de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no. GT 33), in welker geval de pensioenleeftijd pas geacht wordt te zijn bereikt met ingang van de dag waarop voor de betrokkene de opschorting van het recht op ouderdomspensioen is geëindigd.

6. Het eerste tot en met het vierde lid staat niet in de weg aan de geldigheid van een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd die wordt aangegaan nadat de werknemer een pensioenleeftijd heeft bereikt.

#### Artikel 1613y

1. De bepalingen van deze titel zijn niet van toepassing op de arbeidsovereenkomst tussen de rederij en de schipper en op die tussen de schipper en de scheepsofficieren en scheepsgezellen.

2. Zij zijn voorts niet van toepassing ten aanzien van personen in dienst van de overheid, ten ware zij, hetzij voor of bij de aanvang der dienstbetrekking door of namens partijen hetzij bij wettelijke regeling van toepassing zijn verklaard. Indien zij wel van toepassing zijn verklaard wordt de overheid ten aanzien van die bepalingen als werkgever beschouwd.

#### DERDE AFDELING

#### Van de verplichtingen des werkgevers

#### Artikel 1614

De werkgever is verplicht de arbeider zijn loon op de bepaalde



=====  
tijd te voldoen.

#### Artikel 1614a

Het loon, naar tijdruimte vastgesteld, is verschuldigd van het tijdstip waarop de arbeider in dienst is getreden, tot dat van het einde der dienstbetrekking.

#### Artikel 1614b

Geen loon is verschuldigd voor de tijd, gedurende welke de arbeider de bedongen arbeid niet heeft verricht.

#### Artikel 1614c

1. De werknemer behoudt het recht op het naar tijdruimte vastgestelde loon indien hij de overeengekomen arbeid niet heeft verricht door een oorzaak die in redelijkheid voor rekening van de werkgever behoort te komen.

2. Indien het loon in geld op andere wijze dan naar tijdruimte is vastgesteld, is dit artikel van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat als loon wordt beschouwd het gemiddelde loon dat de werknemer, wanneer hij niet verhinderd was geweest, gedurende die tijd had kunnen verdienen.

3. Het loon wordt echter verminderd met het bedrag van de onkosten die de werknemer zich door het niet-verrichten van de arbeid heeft bespaard.

4. Eveneens behoudt de werknemer zijn aanspraak op het naar tijdruimte vastgesteld loon voor een korte tijd, naar billijkheid te berekenen, wanneer hij, hetzij ten gevolge van de vervulling van een door wettelijke regeling of overheid, zonder geldelijke vergoeding, opgelegde verplichting die niet in zijn vrije tijd kon geschieden, hetzij ten gevolge van bijzondere, buiten zijn schuld ontstane, omstandigheden, verhinderd is geweest zijn arbeid te verrichten.

5. Tot de bijzondere omstandigheden, bedoeld in het vierde lid, worden gerekend de bevalling van de echtgenote van de werknemer zomede het overlijden en de begrafenis van een zijner huisgenoten of van een zijner bloed- of aanverwanten, in de rechte linie onbepaald en in de tweede graad der zijlinie. Evenzo wordt tot de vervulling van een door een wettelijke regeling of overheid opgelegde verplichting gerekend de uitoefening der kiesbevoegdheid.

6. Van het eerste tot en met het vijfde lid kan niet ten nadele van de werknemer worden afgeweken.

7. Onverminderd het gestelde in het vorige lid kan van het eerste lid slechts bij schriftelijke overeenkomst, collectieve arbeidsovereenkomst of reglement ten nadele van de werknemer worden afgeweken indien het schorsing van de werknemer betreft.

#### Artikel 1614ca

1. Onverminderd artikel 1614c heeft een vrouwelijke arbeider recht op verlof, zwangerschaps- en bevallingsverlof genaamd, met behoud van het volledige loon in het geval van het niet verrichten van arbeid gedurende een vooraf vastgestelde periode wegens zwangerschap en bevalling.

2. De periode, bedoeld in het eerste lid, bedraagt ten minste vier en ten hoogste zes aaneengesloten weken vóór de bevallingsdatum, en ten minste zes en ten hoogste acht aaneengesloten weken na deze be-

=====  
vallingsdatum, en bedraagt in totaal steeds maximaal 12 weken.

3. Indien de bevalling heeft plaatsgevonden gedurende het zwangerschapsverlof, eindigt het zwangerschapsverlof op de dag van de bevalling en vangt het bevallingsverlof op dezelfde dag aan; in dat geval bedraagt het bevallingsverlof twaalf aaneengesloten weken, verminderd met het aantal weken dat reeds genoten is aan zwangerschapsverlof.

4. De vrouwelijke arbeider meldt het voornemen om het zwangerschaps- en bevallingsverlof op te nemen ten minste twee maanden voor het tijdstip van ingang van het verlof schriftelijk aan de werkgever onder opgave van de duur van het verlof en de door een arts of verloskundige vastgestelde bevallingsdatum. De werkgever is verplicht in te stemmen met een verzoek om zwangerschaps- en bevallingsverlof.

5. Van het eerste tot en met vierde lid kan niet ten nadele van de vrouw worden afgeweken.

#### Artikel 1614cb

1. De vrouwelijke arbeider die een borstkind voedt, heeft, indien zij de werkgever hiervan in kennis heeft gesteld, gedurende de eerste 9 levensmaanden van dat kind het recht de arbeid te onderbreken ten einde in de nodige rust en afzondering haar kind te zogen dan wel de borstvoeding te kolven. De werkgever biedt haar daartoe de gelegenheid en stelt, indien nodig, een geschikte af te sluiten besloten ruimte ter beschikking.

2. De onderbrekingen, bedoeld in het eerste lid, vinden plaats zo vaak en zo lang als nodig is, doch niet meer dan een vierde van de overeengekomen dagelijkse arbeidstijd. De vaststelling van het tijdstip en de duur van de onderbrekingen vindt plaats door de betrokken vrouwelijke arbeider na overleg met de werkgever.

3. Gedurende de onderbrekingen behoudt de vrouwelijke arbeider haar aanspraak op loon.

4. Elk beding waarbij ten nadele van de vrouwelijke arbeider wordt afgeweken van het eerste tot en met derde lid, is nietig.

#### Artikel 1614cd

1. Na de bevalling van zijn echtgenote of vrouw met wie hij duurzaam samenleeft als ware hij gehuwd, heeft de mannelijke werknemer, onverminderd artikel 1614c, gedurende een tijdvak van vier weken recht op verlof met behoud van loon voor twee dagen waarop hij arbeid pleegt te verrichten. Het recht bestaat vanaf de eerste dag dat het kind feitelijk op hetzelfde adres als de moeder woont.

2. Van het eerste lid kan niet ten nadele van de werknemer worden afgeweken.

#### Artikel 1614d

1. Indien de werknemer de overeengekomen arbeid niet heeft verricht omdat hij in verband met ongeschiktheid ten gevolge van ziekte of ongeval daartoe verhinderd was, behoudt hij zijn recht op het naar tijdruimte vastgestelde loon voor een betrekkelijk korte tijd, doch ten minste voor een periode van zes weken.

2. Komt hem in zodanig geval krachtens de ziekte- of ongevallenverzekering of krachtens enige verzekering of uit enig fonds waarin de deelneming is bedongen bij of voortvloeit uit de arbeidsovereenkomst, een geldelijke vergoeding of uitkering toe, dan wordt het loon verminderd met het bedrag van die vergoeding of uitkering.

=====

3. De werknemer heeft de in het eerste lid bedoelde aanspraak niet:

- a. indien de ziekte door zijn opzet is veroorzaakt of het gevolg is van een lichaamsgebrek waaromtrent hij bij het aangaan der overeenkomst de werkgever opzettelijk valse inlichtingen heeft gegeven;
- b. indien hij de door de werkgever schriftelijk gegeven redelijke voorschriften omtrent ziektemelding niet opvolgt;
- c. indien hij zich schuldig maakt aan gedragingen waardoor zijn genezing wordt belemmerd.

4. Onkosten in verband met doktersbezoeken ter vaststelling van de arbeidsongeschiktheid van de werknemer komen voor rekening van de werkgever voor zover een dergelijk doktersbezoek door de werkgever is vereist.

5. Voor de toepassing van het eerste en vierde lid worden perioden, waarin de werknemer in verband met ongeschiktheid ten gevolge van ziekte of ongeval verhinderd is geweest zijn arbeid te verrichten, samengeteld indien zij elkaar met een onderbreking van minder dan vier weken opvolgen, tenzij de ongeschiktheid redelijkerwijs niet geacht kan worden voort te vloeien uit dezelfde oorzaak.

6. Van het eerste tot en met het vijfde lid kan niet ten nadele van de werknemer worden afgeweken.

#### Artikel 1614da

1. Indien een arbeidsomvang van minder dan 15 uur per week is overeengekomen en de tijdstippen waarop de arbeid moet worden verricht niet zijn vastgelegd, dan wel indien de omvang van de arbeid niet of niet eenduidig is vastgelegd, heeft de werknemer voor iedere periode van minder dan drie uur waarin hij arbeid heeft verricht, recht op het loon waarop hij aanspraak zou hebben indien hij drie uur arbeid zou hebben verricht.

2. Van het eerste lid kan niet ten nadele van de werknemer worden afgeweken.

#### Artikel 1614e

1. Bestaat het loon voor het geheel of voor een gedeelte in een bedrag dat afhankelijk is gesteld van enig gegeven dat uit de administratie van de werkgever moet kunnen blijken, dan heeft de arbeider het recht van de werkgever mededeling te verlangen van zodanige bewijsstukken als voor hem nodig zijn om tot de kennis van dat gegeven te geraken.

2. Bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement kan worden bepaald, dat mededeling van de genoemde bewijsstukken, in plaats van aan iedere arbeider afzonderlijk, zal geschieden aan een bepaald aantal arbeiders in dienst van de werkgever of aan een of meer deskundigen in zake boekhouding, allen door de arbeiders bij de schriftelijke keuze aan te wijzen.

3. De mededeling van de bewijsstukken door of vanwege de werkgever geschiedt desverlangd onder uitdrukkelijke verplichting van geheimhouding door de arbeider of degene die hem overeenkomstig het tweede lid vervangt; deze kan echter nimmer tot geheimhouding tegenover de arbeider worden verplicht.

4. De verplichting tot geheimhouding is voor zover nodig opgeheven, indien de opgave in rechte wordt betwist.

5. Voor zover het gegeven, in het eerste lid bedoeld, betreft de winst, in des werkgevers onderneming of een deel daarvan behaald, kan van de bepalingen van het eerste lid bij schriftelijk aangegane over-

=====  
eenkomst of bij reglement, ook op andere wijze dan in het tweede lid omschreven, worden afgeweken.

#### Artikel 1614f

1. Een volmacht tot de vordering van loon wordt schriftelijk verleend.
2. Indien in de in artikel 1613f genoemde schriftelijke machtiging de voorwaarde is opgenomen, dat het in geld vastgesteld loon, geheel of gedeeltelijk, in stede van aan de minderjarige aan de wettelijke vertegenwoordiger zelf moet worden voldaan, wordt deze ten opzichte van de voldoening van het loon of van het gedeelte hetwelk hem moet worden voldaan, als de arbeider aangemerkt.
3. Ook indien geen zodanige voorwaarde in de machtiging is opgenomen, wordt het aan de minderjarige verschuldigd, in geld vastgesteld, loon aan de wettelijke vertegenwoordiger voldaan, wanneer deze zich tegen de voldoening aan de minderjarige schriftelijk verzet.
4. In andere gevallen dan die, bedoeld in het tweede en het derde lid van dit artikel, is de werkgever door betaling aan de minderjarige behoorlijk gekweten.
5. Voldoening aan derden, in strijd met de bepalingen van dit artikel of artikel 1614g, is nietig.

#### Artikel 1614g

1. Beslag onder de werkgever op het door deze aan de arbeider verschuldigd loon is niet verder geldig dan tot een derde gedeelte van het in geld vastgesteld loon. Generlei beperking geldt, indien het beslag dient tot verhaal van onderhoud waarop hij te wiens behoeve het beslag gelegd wordt, volgens de wet aanspraak heeft.
2. Overdracht, inpandgeving of elke andere handeling waardoor de arbeider enig recht op zijn loon aan een derde toekent, is slechts in zover geldig als een beslag op zijn loon geldig zoude zijn.
3. Volmacht tot invordering van het loon, onder welke vorm of welke benaming ook door de arbeider verleend, is steeds herroepelijk.
4. Elk beding, strijdig met enige bepaling van dit artikel, is nietig.

#### Artikel 1614h

1. De voldoening van het in geld vastgesteld loon geschiedt in wettig betaalmiddel van Aruba of met toepassing van artikel 114, eerste lid, van Boek 6, met dien verstande dat in buitenlands geld vastgesteld loon zal worden berekend naar de koers van dag en plaats der betaling, of, indien aldaar geen koers bestaat, naar die der naastbij gelegen handelsplaats waar een koers bestaat.
2. Wanneer met de berekening van het in geld van een vreemd rijk vastgesteld loon enige dagen voor de betaling ervan een aanvang wordt gemaakt, zal kunnen gelden de koers van de dag waarop de berekening geschiedt.

#### Artikel 1614i

De voldoening van het loon, voor zover het in andere bestanddelen dan geld is vastgesteld, geschiedt volgens hetgeen bij overeenkomst of reglement is bedongen, of in het geval, bedoeld in artikel 1613p, naar de daar gestelde regelen.

=====  
Artikel 1614j

1. Voldoening van het loon, voor zover zij anders heeft plaats gehad dan bij de artikelen 1614h en 1614i is bepaald, is nietig. De arbeider behoudt het recht van de werkgever het verschuldigde loon te vorderen, zonder gehouden te zijn hem het bij de nietige voldoening ontvangene terug te geven.

2. Niettemin is de rechter bevoegd, bij toewijzing van de vordering des arbeiders, de veroordeling te beperken tot zodanig bedrag als hem met het oog op de omstandigheden van het geval billijk zal voorkomen, doch uiterlijk tot de som waarop de door de arbeider geleden schade door hem wordt gewaardeerd.

3. Ieder vorderingsrecht des arbeiders krachtens dit artikel vervalt na verloop van zes maanden.

## Artikel 1614k

Indien de plaats der voldoening van het loon niet bij overeenkomst of reglement of door het gebruik is bepaald of het loon met toepassing van artikel 114, eerste lid, van Boek 6 betaald wordt, geschiedt de voldoening, hetzij ter plaatse waar de arbeid in de regel wordt verricht, hetzij ten Kantore des werkgevers hetzij aan de woning des arbeiders, ter keuze van de werkgever.

## Artikel 1614l

1. De uitbetaling van het in geld naar tijdruimte vastgesteld loon zal geschieden als volgt:

- indien het loon bij de week of bij kortere tijdruimte is vastgesteld, telkens na een week;
- indien het loon is vastgesteld bij een tijdruimte, langer dan een week, doch korter dan een maand, telkens na verloop van de tijd waarbij het loon vastgesteld is;
- indien het loon bij de maand is vastgesteld, telkens na een maand;
- indien het loon bij langere tijdruimte dan een maand is vastgesteld, telkens na een kwartaal.

2. De uitbetalingstermijnen, bij dit artikel vastgesteld, zullen door partijen met onderling goedvinden steeds mogen worden ingekort.

3. De uitbetalingstermijnen mogen niet dan na toestemming bij landsbesluit worden verlengd, terwijl deze toestemming te allen tijde kan worden ingetrokken.

## Artikel 1614m

De uitbetaling van het in geld doch niet naar tijdruimte vastgesteld loon zal geschieden met inachtneming van de bepalingen van artikel 1614l, met dien verstande dat dit loon geacht zal worden te zijn vastgesteld bij de tijdsruimte waarbij het loon gewoonlijk wordt vastgesteld voor de arbeid welke ten aanzien van aard, plaats en tijd het meest nabij komt aan de arbeid waarvoor het loon verschuldigd is.

## Artikel 1614n

1. Voor zover het in geld vastgesteld loon bestaat in een bedrag dat afhankelijk is gesteld van enig gegeven dat uit de administratie van de werkgever moet kunnen blijken, zal de uitbetaling telkens geschieden, wanneer het bedrag van dat loon kan worden bepaald, met dien verstande dat de uitbetaling ten minste eenmaal per jaar zal geschie-

den.

2. Voor zover het gegeven in het eerste lid bedoeld betreft de winst, in des werkgevers onderneming of een deel daarvan behaald, en de aard van het bedrijf of het gebruik medebrengt, dat deze winst eerst na langer tijdsverloop dan een jaar wordt bepaald, kan bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement worden bedongen, dat de uitbetaling telkens na die bepaling zal geschieden.

#### Artikel 1614o

Indien het loon in geld voor een gedeelte naar tijdruimte, voor een ander gedeelte op andere wijze, ofwel indien het loon in gedeelten naar meerdere verschillende tijdruimten is vastgesteld, zullen voor ieder van die gedeelten de voorschriften der artikelen 1614l tot en met 1614n van toepassing zijn.

#### Artikel 1614p

1. Bij iedere uitbetaling zal het gehele bedrag van het verschuldigde loon worden voldaan.

2. Echter kan ten aanzien van het in geld, doch afhankelijk van de uitkomsten van de te verrichten arbeid vastgesteld loon bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement worden bedongen, dat telkens, behoudens definitieve afrekening op de eerste betaaldag waarop daartoe de mogelijkheid zal bestaan, zal worden uitbetaald een zeker gedeelte van het loon, bedragende ten minste drie vierden van het gebruikelijk loon voor de, wat aard, plaats en tijd betreft, meest nabij komende arbeid.

#### Artikel 1614pa

1. De werkgever is verplicht bij elke voldoening van het in geld vastgestelde loon de werknemer een schriftelijke opgave te verstrekken van het loonbedrag, van de bedragen waaruit dit is samengesteld en van de bedragen die op het loonbedrag zijn ingehouden.

2. De opgave vermeldt voorts de naam van de werkgever en van de werknemer, de termijn waarover het loon is berekend, alsmede de overeengekomen arbeidsduur.

3. Van het eerste en tweede lid kan niet ten nadele van de werknemer worden afgeweken.

#### Artikel 1614q

Voor zover het in geld vastgesteld loon of het gedeelte daarvan dat overblijft na aftrek van hetgeen door de werkgever niet behoeft te worden uitbetaald, en na aftrek van hetgeen waarop derden overeenkomstig de bepalingen van deze titel rechten doen gelden, niet wordt uitbetaald uiterlijk de achtste werkdag na die waarop ingevolge de artikelen 1614l, 1614m en 1614o de betaling had moeten geschieden, heeft de arbeider, indien deze niet-betaling aan de werkgever is toe te schrijven, aanspraak op een verhoging wegens de vertraging, welke voor de negende tot en met de twaalfde werkdag bedraagt vijf ten honderd per dag en voor elke volgende dag een ten honderd, met dien verstande dat de verhoging wegens vertraging in geen geval de helft van het verschuldigd bedrag zal te boven gaan. Niettemin is de rechter bevoegd de verhoging te beperken tot zodanig bedrag als hem met het oog op de omstandigheden van het geval billijk zal voorkomen.

## =====

## Artikel 1614r

1. Behalve bij het eindigen der dienstbetrekking, is verrekening door de werkgever van zijn schuld tot uitbetaling van het loon alleen toegelaten met de volgende vorderingen op de arbeider:

- a. de door hem aan de werkgever verschuldigde schadevergoeding;
- b. de boeten, door hem volgens artikel 1613s aan de werkgever verschuldigd, mits door deze een schriftelijk bewijs worde afgegeven, vermeldende het bedrag van iedere boete, alsmede de tijd waarop en de reden waarom zij is opgelegd, met opgave van de overtreden bepaling van het reglement of van de schriftelijk aangegane overeenkomst;
- c. de bijdrage tot een fonds of de inlage in de Postspaarbank van Aruba door de werkgever overeenkomstig artikel 1613q, tweede lid, onderdelen a en b, ten behoeve van de arbeider gestort;
- d. de huurprijs van een woning, een lokaal, een stuk grond of van werktuigen of gereedschappen, door de arbeider in eigen bedrijf gebruikt, welke door de werkgever bij schriftelijk aangegane overeenkomst aan de arbeider zijn verhuurd;
- e. de koopprijs van gewone en dagelijkse benodigdheden der huishouding, daaronder niet begrepen alcoholhoudende drank, alsmede van grond- of hulpstoffen door de arbeider in eigen bedrijf gebruikt, een en ander door de werkgever aan de arbeider geleverd, mits van die levering blijke uit een schriftelijke, door de arbeider afgegeven verklaring, vermeldende de oorzaak en het bedrag der schuld, en mits de werkgever niet meer berekene dan de kostende prijs en die prijs niet hoger zij dan die waarvoor de arbeider zich die benodigdheden der huishouding, grond- of hulpstoffen elders zoude kunnen aanschaffen;
- f. de voorschotten op het loon, door de werkgever in geld aan de arbeider verstrekt, mits daarvan blijke door een verklaring als in onderdeel e vermeld;
- g. het bedrag van hetgeen op het loon te veel is betaald;
- h. de door de werkgever ingevolge wettelijke regeling voor de werknemer betaalde/te betalen belastingen.

2. Ter zake van hetgeen de werkgever krachtens de onderdelen b, c en e zoude kunnen vorderen, mag, behoudens toestemming bij landsbesluit, door hem bij elke uitbetaling van het loon niet meer worden verrekend dan een vijfde gedeelte van het in geld vastgesteld loon, hetwelk alsdan zoude moeten worden uitbetaald; ter zake van hetgeen hij krachtens de bepalingen van dit artikel in het geheel zoude kunnen vorderen, mag, behoudens toestemming bij landsbesluit, verrekening niet verder gaan dan tot twee vijfde gedeelte van hetzelfde bedrag.

3. Elk beding waardoor de werkgever een ruimere bevoegdheid tot verrekening zoude worden toegekend, is nietig.

## Artikel 1614s

1. Bedingen welke de strekking hebben om een zeker bedrag van het loon op de betaaldag niet uit te betalen, zijn alleen geldig, indien zij bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement zijn gemaakt met het doel om op dit bedrag te kunnen verhalen hetgeen de arbeider bij het einde der dienstbetrekking krachtens artikel 16150, derde lid, verschuldigd mocht zijn, en indien zij voorts voldoen aan de verdere bepalingen van dit artikel.

2. De werkgever is verplicht het niet uitbetaalde bedrag ten name van de arbeider bij de Postspaarbank van Aruba te beleggen. De inlage van dit bedrag geschiedt binnen drie dagen na die der loonuitbetaling.

=====  
Vanaf het oogenblik der loonuitbetaling wordt de arbeider geacht de eigenaar te zijn van het in te leggen bedrag.

3. Dit bedrag mag, behoudens toestemming bij landsbesluit, bij elke loonuitbetaling niet meer zijn dan een tiende gedeelte van het in geld vastgesteld, alsdan betaalbaar loon. In het geheel mag het ten hoogste het bedrag der schadeloosstelling, bedoeld bij artikel 1615r, evenaren.

4. Zodra de dienstbetrekking is geëindigd op een wijze waardoor de arbeider niet tot het betalen van een schadevergoeding gelijk bij het eerste lid bedoeld, gehouden is, erlangt hij of zijn rechtverkrijgenden de vrije beschikking over het aldus te zijnen name ingelegd bedrag en over de daarvan gekweekte renten.

5. Alles wat betreft de inlagen en de terugbetalingen krachtens dit artikel te doen zal verder bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden geregeld.

#### Artikel 1614t

1. Indien het loon des arbeiders geheel of gedeeltelijk in inwoning, kost of andere levensbenodigdheden is vastgesteld, is de werkgever verplicht dit, mits overeenkomstig de vereisten van gezondheid en goede zeden, volgens plaatselijk gebruik te voldoen.

2. Elk beding waardoor deze verplichting des werkgevers zoude worden uitgesloten of beperkt, is nietig.

#### Artikel 1614u

De werkgever die tijdelijk verhinderd is het loon, voor zover dit in inwoning, kost of andere levensbenodigdheden is vastgesteld, te voldoen, zonder dat deze verhindering het gevolg is van eigen toedoen van de arbeider, is deze een vergoeding schuldig, waarvan het bedrag bij overeenkomst of, bij gebreke van die, door het plaatselijk gebruik wordt bepaald.

#### Artikel 1614v

De werkgever is gehouden inwonende arbeiders zonder korting van het loon in de gelegenheid te stellen hun godsdienstplichten te vervullen, alsmede ontspanning van de arbeid te genieten, in beide gevallen op de wijze bij overeenkomst of, bij gebreke van die, door het plaatselijk gebruik bepaald.

#### Artikel 1614w

De werkgever is gehouden de arbeid dusdanig te regelen, dat de arbeider geen arbeid heeft te verrichten op zondagen en die dagen die volgens verordening ten aanzien van de bedongen arbeid met zondagen worden gelijk gesteld, behalve voor zover het tegendeel is bedongen of uit de aard van de arbeid voortvloeit.

#### Artikel 1614x

1. De werkgever is verplicht de ruimten, werktuigen en gereedschappen waarin of waarmee hij de arbeid doet verrichten, op zodanige wijze in te richten en te onderhouden alsmede voor het verrichten van de arbeid zodanige maatregelen te treffen en aanwijzingen te verstrekken als redelijkerwijs nodig is om te voorkomen dat de werknemer in de uitoefening van zijn werkzaamheden schade lijdt.



2. De werkgever is jegens de werknemer aansprakelijk voor de schade die de werknemer in de uitoefening van zijn werkzaamheden lijdt, tenzij hij aantoonst dat hij de in het eerste lid genoemde verplichtingen is nagekomen of dat de schade in belangrijke mate het gevolg is van opzet of bewuste roekeloosheid van de werknemer.

3. Indien de werknemer ten gevolge van het niet nakomen door de werkgever van de verplichtingen, bedoeld in het eerste lid, in de uitoefening van zijn werkzaamheden zodanig letsel heeft bekomen, dat daarvan de dood het gevolg is, is die werkgever jegens de overblijvende personen tot wie de werknemer in familierechtelijke betrekking stond en die door zijn arbeid plegen te worden onderhouden, verplicht tot schadevergoeding, tenzij door hem het bewijs wordt geleverd dat die niet-nakoming aan overmacht, of de dood in belangrijke mate aan opzet of bewuste roekeloosheid van de werknemer is te wijten.

4. Elk beding waardoor aansprakelijkheid van de werkgever wordt uitgesloten of beperkt, is nietig.

5. Degene die in de uitoefening van zijn beroep of bedrijf arbeid laat verrichten door een persoon met wie hij geen arbeidsovereenkomst heeft, is overeenkomstig het eerste tot en met het derde lid aansprakelijk voor de schade die deze persoon lijdt tijdens het verrichten van die arbeid.

#### Artikel 1614ij

De werkgever is in het algemeen verplicht al datgene te doen en na te laten, wat een goed werkgever in gelijke omstandigheden behoort te doen en na te laten.

#### Artikel 1614z

1. De werkgever is verplicht bij het einde van de arbeidsovereenkomst de werknemer op diens verzoek een getuigschrift uit te reiken.

2. Het getuigschrift vermeldt:

- a. de aard van de verrichte arbeid en de arbeidsduur per dag of per week;
- b. de begindatum en de einddatum van het dienstverband;
- c. de wijze waarop de werknemer aan zijn verplichtingen uit hoofde van zijn arbeidsovereenkomst heeft voldaan;
- d. de wijze waarop de arbeidsovereenkomst is geëindigd;
- e. indien de werkgever de arbeidsovereenkomst heeft opgezegd, de reden daarvan.

3. De in het tweede lid, onderdelen c, d en e, genoemde gegevens worden slechts op verzoek van de werknemer in het getuigschrift vermeld.

4. Indien de werknemer de arbeidsovereenkomst heeft opgezegd en hij deswege schadelijktig is geworden, is de werkgever gerechtigd dit in het getuigschrift te vermelden.

5. De werkgever die weigert het gevraagde getuigschrift af te geven, nalaat aan een verzoek als bedoeld in het derde lid te voldoen, in het getuigschrift opzettelijk of door grove nalatigheid onjuiste mededelingen opneemt of het getuigschrift van een kenmerk voorziet of op bepaalde wijze inricht om daarmee aangaande de werknemer enige mededeling te doen die niet in de bewoordingen van het getuigschrift is vervat, is zowel jegens de werknemer als jegens derden aansprakelijk voor de daardoor veroorzaakte schade.

6. Van het eerste tot en met het vijfde lid kan niet ten nadele van de werknemer worden afgeweken.

=====  
Artikel 1614za

1. De werkgever onthoudt zich van al hetgeen de werknemer beperkt in de uitoefening van zijn recht om zich te verenigen ter behoud en bevordering van zijn belangen als werknemer.

2. Het eerste lid is niet van toepassing indien de uitoefening van dit recht in strijd is met de wet, de openbare orde of de goede zeden.

## Artikel 1614zb

1. De werkgever mag geen onderscheid maken tussen mannen en vrouwen bij het aangaan van de arbeidsovereenkomst, het verstrekken van onderricht aan de werknemer, in de arbeidsvoorwaarden, bij de arbeidsomstandigheden, bij de bevordering en bij de opzegging van de arbeidsovereenkomst. Onder direct onderscheid wordt mede verstaan onderscheid op grond van zwangerschap, bevalling en moederschap. Onder indirect onderscheid wordt verstaan onderscheid op grond van andere hoedanigheden dan het geslacht, bijvoorbeeld echtelijke staat of gezinsomstandigheden, dat onderscheid op grond van geslacht tot gevolg heeft.

2. Van het eerste lid mag worden afgeweken indien:

- a. voor zover het betreft het aangaan van de arbeidsovereenkomst en het verstrekken van onderricht, het gemaakte onderscheid gebaseerd is op een kenmerk dat verband houdt met het geslacht en dat kenmerk wegens de aard van de betrokken specifieke beroepsactiviteiten of de context waarin deze worden uitgevoerd, een wezenlijk en bepalend beroepsvereiste is, mits het doel legitiem is en het vereiste evenredig aan dat doel is;
- b. het bedingen betreft die op de bescherming van de vrouw, met name in verband met zwangerschap of moederschap, betrekking hebben;
- c. het bedingen betreft die vrouwelijke werknemers in een bevoorrechte positie beogen te plaatsen ten einde nadelen op te heffen of te verminderen en het onderscheid in een redelijke verhouding staat tot het beoogde doel.

3. Het verbod, bedoeld in het eerste lid, geldt niet ten aanzien van een indirect onderscheid dat objectief gerechtvaardigd wordt door een legitiem doel en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn.

4. Een beding in strijd met het eerste lid is nietig.

## Artikkel1614zc

1. De werkgever draagt ervoor zorg dat de werknemer niet wordt blootgesteld aan gedragingen of handelingen die met het geslacht van de werknemer verband houden en die tot doel of gevolg hebben dat de waardigheid van de werknemer wordt aangetast en dat een bedreigende, vijandige, beledigende, vernederende of kwetsende werkomgeving wordt gecreëerd.

2. Het eerste lid is van overeenkomstige toepassing op gedragingen of handelingen van verbale, non-verbale of fysieke aard en met een seksuele connotatie, die als doel of gevolg hebben dat de waardigheid van de persoon wordt aangetast, in het bijzonder wanneer een bedreigende, vijandige, beledigende, vernederende of kwetsende situatie wordt gecreëerd.

## Artikel 1614aa

1. De werkgever mag geen onderscheid maken tussen mannen en vrou-

=====

wen bij het aangaan van een arbeidsovereenkomst, het verstrekken van onderricht aan de arbeider, in de arbeidsvoorwaarden, bij de bevordering en bij de opzegging van een arbeidsovereenkomst.

2. Van het eerste lid kan worden afgeweken indien het bedingen betreft die betrekking hebben op de bescherming van de vrouwelijke arbeider, in het bijzonder in verband met zwangerschap of moederschap.

3. Elk beding dat in strijd is met het eerste lid is nietig.

#### VIERDE AFDELING

##### Van de verplichtingen des arbeiders

###### Artikel 1615

De arbeider is verplicht de bedongen arbeid naar zijn beste vermogen te verrichten. Voor zover aard en omvang van de te verrichten arbeid niet bij overeenkomst of reglement zijn omschreven, beslist daaromtrent het gebruik.

###### Artikel 1615a

De arbeider is verplicht de arbeid zelf te verrichten; hij kan zich daarin niet dan met toestemming des werkgevers door een derde doen vervangen.

###### Artikel 1615b

De arbeider is verplicht zich te houden aan de voorschriften omtrent het verrichten van de arbeid, alsmede aan die welke strekken ter bevordering van de goede orde in de onderneming des werkgevers, hem door of namens de werkgever binnen de perken van de bestaande wettelijke regelingen, van overeenkomst of reglement gegeven.

###### Artikel 1615c

De arbeider die bij de werkgever inwoont, is verplicht zich te gedragen naar de orde des huizes.

###### Artikel 1615d

De arbeider is in het algemeen verplicht al datgene te doen en na te laten, wat een goed arbeider in gelijke omstandigheden behoort te doen en na te laten.

###### Artikel 1615da

1. De arbeider die bij de uitvoering van de overeenkomst schade toebrengt aan de werkgever of aan een derde jegens wie de werkgever tot vergoeding van die schade is gehouden, is te dier zake niet jegens de werkgever aansprakelijk, tenzij de schade een gevolg is van zijn opzet of bewuste roekeloosheid. Uit de omstandigheden van het geval kan, mede gelet op de aard van de desbetreffende overeenkomst, iets anders voortvloeien, dan in de eerste volzin is bepaald.

2. Afwijking van het eerste lid en van artikel 170, derde lid, van Boek 6 ten nadele van de arbeider is slechts mogelijk bij schriftelijke overeenkomst en slechts voor zover de arbeider te dier zake is verzekerd.

## =====

## Vierde afdeling A

Van de rechten van de werknemer bij overgang van een onderneming

## Artikel 1615db

1. In deze afdeling wordt verstaan onder:
- a. overgang : de overgang ten gevolge van een overeenkomst, een fusie of een splitsing, van een economische eenheid die haar identiteit behoudt;
  - b. economische eenheid : een geheel van georganiseerde middelen, bestemd tot het ten uitvoer brengen van een al dan niet hoofdzakelijk economische activiteit.
2. Voor de toepassing van deze afdeling wordt een vestiging of een onderdeel van een onderneming of vestiging beschouwd als een onderneming.

## Artikel 1615dc

Door de overgang van een onderneming gaan de rechten en verplichtingen die op dat tijdstip voor de werkgever in die onderneming voortvloeien uit een arbeidsovereenkomst tussen hem en een daar werkzame werknemer, van rechtswege over op de verkrijger. Evenwel is die werkgever nog gedurende een jaar na de overgang naast de verkrijger hoofdelijk verbonden voor de nakoming van de verplichtingen uit de arbeidsovereenkomst, die zijn ontstaan vóór dat tijdstip.

## Artikel 1615dd

1. Artikel 1615dc is niet van toepassing op rechten en verplichtingen van de werkgever die voortvloeien uit een toezegging omtrent een wettelijk pensioen indien de verkrijger aan de werknemer dezelfde toezegging doet, die hij reeds voor het tijdstip van overgang heeft gedaan aan zijn werknemers.

2. Artikel 1615dc is niet van toepassing op rechten en verplichtingen van de werkgever die voortvloeien uit een spaarregeling, indien de verkrijger de werknemer opneemt in de spaarregeling die reeds voor het tijdstip van overgang gold voor zijn werknemers.

## Artikel 1615de

Indien de overgang van een onderneming een wijziging van de omstandigheden ten nadele van de werknemer tot gevolg heeft en de arbeidsovereenkomst deswege wordt ontbonden ingevolge artikel 1615w, geldt zij met het oog op de toepassing van het vijfde lid van dat artikel als ontbonden wegens een reden welke voor rekening van de werkgever komt.

## Artikel 1615df

De werkgever stelt de eigen werknemers die betrokken zijn bij de overgang van de onderneming tijdig in kennis van:

- a. het voorgenomen besluit tot overgang;
- b. de voorgenomen datum van de overgang;
- c. de reden van de overgang;
- d. de juridische, economische en sociale gevolgen van de overgang voor de werknemers, en;
- e. de ten aanzien van de werknemers overwogen maatregelen.

## =====

## Artikel 1615dg

1. Op degene die een failliete onderneming heeft overgenomen dan wel de bedrijvigheden van een failliete onderneming heeft overgenomen dan wel na faillissement heeft voortgezet, rust de inspanningsplicht om aan zoveel mogelijk werknemers die ten tijde van de faillietverklaring in dienst waren van de onderneming een arbeidsovereenkomst aan te bieden.

2. Degene die de in het eerste lid vervatte plicht niet nakomt, is schadeplichtig.

3. De in het eerste lid vervatte plicht is voor de duur van 1 jaar van kracht, gerekend vanaf de datum van de faillietverklaring.

## VIJFDE AFDELING

Van de verschillende wijzen waarop de dienstbetrekking, door arbeidsovereenkomst ontstaan, eindigt

## Artikel 1615e

1. De dienstbetrekking eindigt van rechtswege, wanneer de tijd is verstreken, bij overeenkomst of reglement, bij landsverordening of door het gebruik aangegeven.

2. Voorafgaande opzegging is in dat geval nodig:

- a. indien zulks bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement is bepaald;
- b. indien volgens landsverordening of het gebruik opzegging behoort plaats te vinden en daarvan niet, waar zulks geoorloofd is, bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement is afgeweken.

3. Een arbeidsovereenkomst als bedoeld in het eerste lid, kan slechts tussentijds worden opgezegd indien voor iedere partij dat recht schriftelijk is overeengekomen.

4. Indien een voor onbepaalde tijd aangegane arbeidsovereenkomst, die anders dan door rechtsgeldige opzegging of door ontbinding door de rechter is geëindigd, aansluitend op de beëindiging of eenmaal of meermalen met tussenpozen van niet meer dan drie maanden is voortgezet door een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd, is in afwijking van het eerste lid voor de beëindiging van die laatste arbeidsovereenkomst voorafgaande opzegging nodig. De termijn van opzegging wordt berekend vanaf het tijdstip van totstandkoming van de arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd. Het voorgaande geldt niet indien de arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd wordt aangegaan nadat de werknemer de pensioenleeftijd als bedoeld in artikel 1613x, zesde lid, heeft bereikt.

5. Van een voortgezette arbeidsovereenkomst als bedoeld in het vierde lid is eveneens sprake, indien eenzelfde werknemer achtereenvolgens in dienst is geweest bij verschillende werkgevers die redelijkerwijs geacht moeten worden ten aanzien van de verrichte arbeid elkanders opvolger te zijn.

6. Voor de beëindiging van een voor onbepaalde tijd aangegane arbeidsovereenkomst is voorafgaande opzegging nodig.

7. Nietig is het beding, krachtens hetwelk een arbeidsovereenkomst van rechtswege eindigt wegens:

- a. het in huwelijk treden van de werknemer;
- b. zwangerschap of bevalling van de vrouwelijke werknemer.

## Artikel 1615f

1. Indien de dienstbetrekking na het verstrijken van de tijd, in

=====  
het eerste lid van artikel 1615e omschreven, door partijen zonder te-  
genspraak wordt voortgezet, wordt zij geacht voor dezelfde tijd, doch  
telkens ten hoogste voor een jaar, op de vroegere voorwaarden wederom  
te zijn aangegaan.

2. Hetzelfde geldt, wanneer in de gevallen waarin opzegging nodig  
is, tijdige opzegging achterwege blijft en de gevolgen van de voort-  
zetting der dienstbetrekking niet opzettelijk zijn geregeld.

3. Vanaf de eerste dag dat tussen dezelfde partijen:

- a. twee arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd elkaar met een tus-  
senpoos van niet meer dan drie maanden hebben opgevolgd en een pe-  
riode van 36 maanden, deze tussenpoos inbegrepen, hebben overschre-  
den, geldt met ingang van die dag de laatste arbeidsovereenkomst  
als aangegaan voor onbepaalde tijd; het voorgaande geldt niet in-  
dien de arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd wordt aangegaan na-  
dat de werknemer de pensioenleeftijd als bedoeld in artikel 1613x,  
zesde lid, heeft bereikt;
- b. meer dan twee voor bepaalde tijd aangegane arbeidsovereenkomsten  
elkaar hebben opgevolgd, hetzij aansluitend ingevolge het eerste  
lid, hetzij met tussenpozen van niet meer dan drie maanden, geldt  
de laatste arbeidsovereenkomst als aangegaan voor onbepaalde tijd.

4. Het derde lid, onderdeel a, eerste deelzin, is niet van toe-  
passing op een arbeidsovereenkomst aangegaan voor niet meer dan drie  
maanden die onmiddellijk volgt op een tussen dezelfde partijen aange-  
gane arbeidsovereenkomst voor 36 maanden of langer.

5. Het derde lid is van overeenkomstige toepassing op elkaar op-  
volgende arbeidsovereenkomsten tussen een werknemer en verschillende  
werkgevers, die ten aanzien van de verrichte arbeid redelijkerwijze  
geacht moeten worden elkaanders opvolger te zijn.

6. De termijn van opzegging wordt berekend vanaf het tijdstip van  
totstandkoming van de eerste arbeidsovereenkomst, bedoeld in het derde  
lid, onderdelen a of b.

7. Van het derde tot en met het zesde lid kan slechts bij collec-  
tieve arbeidsovereenkomst worden afgeweken ten nadele van de werkne-  
mer.

Artikel 1615g  
(vervallen)

Artikel 1615h

1. De werkgever kan niet opzeggen gedurende de tijd dat de werk-  
nemer ongeschikt is tot het verrichten van zijn arbeid wegens ziekte,  
tenzij de ongeschiktheid ten minste een jaar heeft geduurd. Voor de  
berekening van de termijn, bedoeld in de eerste zin, worden perioden  
van ongeschiktheid tot het verrichten van arbeid ten gevolge van zwan-  
gerschap voorafgaand aan het zwangerschapsverlof en perioden van onge-  
schiktheid tijdens het zwangerschaps- en bevallingsverlof, bedoeld in  
artikel 1614ca, niet in aanmerking genomen.

2. De werkgever kan de arbeidsovereenkomst met een werkneemster  
niet opzeggen gedurende de zwangerschap. De werkgever kan ter staving  
van de zwangerschap een verklaring van een arts of van een verloskun-  
dige verlangen. Voorts kan de werkgever de arbeidsovereenkomst van de  
werkneemster niet opzeggen gedurende de periode waarin zij bevallings-  
verlof als bedoeld in artikel 1614ca geniet en na werkhervatting, ge-  
durende het tijdvak van zes weken aansluitend op dat bevallingsverlof,  
dan wel aansluitend op een periode van ongeschiktheid tot het verrich-  
ten van haar arbeid die haar oorzaak vindt in de bevalling of de daar-  
aan voorafgaande zwangerschap en die aansluit op dat bevallingsverlof.

3. De werkgever kan de arbeidsovereenkomst niet opzeggen wegens het lidmaatschap van de werknemer van een vereniging van werknemers die krachtens haar statuten ten doel heeft de belangen van de leden als werknemer te behartigen dan wel wegens het verrichten van of deelnemen aan activiteiten ten behoeve van die vereniging, tenzij die activiteiten in de arbeidstijd van de werknemer worden verricht zonder toestemming van de werkgever.

4. De werkgever kan de arbeidsovereenkomst niet opzeggen wegens het huwelijk van de werknemer.

5. De werkgever kan de arbeidsovereenkomst met de in zijn onderneming werkzame werknemer niet opzeggen wegens de in artikel 1615db, eerste lid, onderdeel a, bedoelde overgang van die onderneming.

6. De werkgever kan de arbeidsovereenkomst niet opzeggen wegens de omstandigheid dat de werknemer geen instemming verleent aan het werken op zondag als bedoeld in artikel 1 van de Arbeidsverordening, tenzij de werknemer op grond van zijn arbeidsovereenkomst gehouden is arbeid in ploegendienst te verrichten.

7. Van het eerste lid, eerste zin, kan slechts worden afgeweken bij collectieve arbeidsovereenkomst.

#### Artikel 1615i

1. Opzegging geschiedt tegen het einde van de maand, tenzij bij schriftelijke overeenkomst of door het gebruik een andere dag daarvoor is aangewezen.

2. De door de werkgever in acht te nemen termijn van opzegging bedraagt bij een arbeidsovereenkomst die op de dag van opzegging:

- a. korter dan vijf jaar heeft geduurd: een maand;
- b. vijf jaar of langer, maar korter dan tien jaar heeft geduurd: twee maanden;
- c. tien jaar of langer, maar korter dan vijftien jaar heeft geduurd: drie maanden;
- d. vijftien jaar of langer heeft geduurd: vier maanden.

3. De door de werknemer in acht te nemen termijn van opzegging bedraagt een maand.

4. De termijn, bedoeld in het tweede lid, kan slechts worden verkort bij collectieve arbeidsovereenkomst, met dien verstande dat de termijn nimmer korter kan zijn dan een betalingsperiode.

5. Van de termijn, bedoeld in het derde lid, kan schriftelijk worden afgeweken. De termijn van opzegging voor de werknemer mag bij verlenging niet langer zijn dan zes maanden en voor de werkgever niet korter dan het dubbele van die voor de werknemer.

6. Bij collectieve arbeidsovereenkomst mag de termijn van opzegging, bedoeld in het vijfde lid, tweede volzin, voor de werkgever worden verkort, mits de termijn niet korter is dan die voor de werknemer.

7. Voor de toepassing van het tweede lid worden arbeidsovereenkomsten gelijkgesteld met eenzelfde, niet onderbroken arbeidsovereenkomst, indien eenzelfde werknemer achtereenvolgens in dienst is geweest bij verschillende werkgevers die redelijkerwijs geacht moeten worden ten aanzien van de verrichte arbeid elkanders opvolger te zijn, alsmede in geval van herstel van de arbeidsovereenkomst ingevolge artikel 1615t.

#### Artikel 1615j (vervallen)

#### Artikel 1615k (vervallen)

=====  
Artikel 1615l

De dienstbetrekking eindigt door de dood van de arbeider.

## Artikel 1615m

De dienstbetrekking eindigt niet door de dood van de werkgever, tenzij uit de overeenkomst het tegendeel voortvloeit. Echter zijn zowel de erfgenamen van de werkgever als de arbeider bevoegd de dienstbetrekking, voor een bepaalde tijd aangegaan, door opzegging met inachtneming van de bepalingen der artikelen 1615h, 1615i en 1615j te doen eindigen, als ware zij aangegaan voor onbepaalde tijd.

## Artikel 1615n

1. Indien een proeftijd is bedongen, is ieder der partijen, zolang de tijd niet is verstreken, bevoegd de arbeidsovereenkomst met onmiddellijke ingang op te zeggen.

2. Bij een zodanige opzegging zijn de artikelen 1615s en 1615t niet van toepassing.

## Artikel 1615o

1. Ieder der partijen is bevoegd de arbeidsovereenkomst onverwijld op te zeggen om een dringende reden, onder gelijktijdige mededeling van die reden aan de wederpartij. De partij die opzegt zonder een dringende reden of zonder gelijktijdige mededeling van de dringende reden is schadeplichtig.

2. De partij die opzegt tegen een eerdere dag dan tussen partijen geldt, is schadeplichtig.

3. Eveneens is schadeplichtig de partij die door opzet of grove nalatigheid aan de wederpartij een dringende reden heeft gegeven om de arbeidsovereenkomst onverwijld op te zeggen, indien de wederpartij van die bevoegdheid heeft gebruik gemaakt of de rechter op die grond krachtens artikel 1615w de arbeidsovereenkomst heeft ontbonden.

4. Ingeval een der partijen schadeplichtig is, heeft de wederpartij de keus de in artikel 1615r genoemde wettelijke schadevergoeding of een volledige schadevergoeding te vorderen.

## Artikel 1615p

1. Voor de werkgever worden als dringende redenen in de zin van het eerste lid van artikel 1615o beschouwd zodanige daden, eigenschappen of gedragingen van de arbeider, die ten gevolge hebben, dat van de werkgever redelijkerwijze niet gevergd kan worden de dienstbetrekking te laten voortduren.

2. Dringende redenen zullen onder andere aanwezig geacht kunnen worden:

- a. wanneer de arbeider bij de afsluiting der overeenkomst de werkgever heeft misleid door het vertonen van valse of vervalste getuig-schriften, of deze opzettelijk valse inlichtingen heeft gegeven om-trent de wijze waarop zijn vorige dienstbetrekking is geëindigd;
- b. wanneer hij, in ernstige mate, de bekwaamheid of geschiktheid blijkt te missen tot de arbeid waarvoor hij zich heeft verbonden;
- c. wanneer hij zich ondanks waarschuwing overgeeft aan dronkenschap of ander liederlijk gedrag;
- d. wanneer hij zich schuldig maakt aan diefstal, verduistering, of be-drog of andere misdrijven waardoor hij het vertrouwen van de werk-



- =====
- gever onwaardig wordt;
- e. wanneer hij de werkgever, diens familieleden of huisgenoten, of zijn medewerkers mishandelt, grovelijk beledigt of op ernstige wijze bedreigt;
  - f. wanneer hij de werkgever, diens familieleden of huisgenoten, of zijn medewerkers verleidt of tracht te verleiden tot handelingen, strijdig met de wet ten of de goede zeden;
  - g. wanneer hij opzettelijk of, ondanks waarschuwing, roekeloos des werkgevers eigendom beschadigt of aan ernstig gevaar blootstelt;
  - h. wanneer hij opzettelijk of, ondanks waarschuwing, roekeloos zichzelf of anderen aan ernstig gevaar blootstelt;
  - i. wanneer hij bijzonderheden aangaande de huishouding of het bedrijf van de werkgever, welke hij behoorde geheim te houden, bekend maakt;
  - j. wanneer hij hardnekkig weigert te voldoen aan redelijke bevel en of opdrachten, hem door of namens de werkgever verstrekt;
  - k. wanneer hij op andere wijze grovelijk de plichten veronachtzaamt, welke de overeenkomst hem oplegt;
  - l. wanneer hij door opzet of roekeloosheid buiten staat geraakt of blijft de bedongen arbeid te verrichten.

3. Bedingen waardoor aan de werkgever de beslissing wordt overgelaten of er een dringende reden in de zin van artikel 1615c, eerste lid, aanwezig is, zijn nietig.

#### Artikel 1615q

1. Voor de arbeider worden als dringende redenen in de zin van artikel 16150, eerste lid, beschouwd zodanige omstandigheden die ten gevolge hebben, dat van de arbeider redelijkerwijze niet kan gevergd worden de dienstbetrekking te laten voortduren.

2. Dringende redenen zullen onder andere aanwezig geacht kunnen worden:

- a. wanneer de werkgever de arbeider, diens familieleden of huisgenoten mishandelt, grovelijk beledigt of op ernstige wijze bedreigt of gedooft, dat dergelijke handelingen door een zijner huisgenoten of ondergeschikten worden gepleegd;
- b. wanneer hij de arbeider, diens familieleden of huisgenoten verleidt of tracht te verleiden tot handelingen, strijdig met de wet ten of de goede zeden, of gedooft dat dergelijke verleiding of poging tot verleiding door een zijner huisgenoten of ondergeschikten worden gepleegd;
- c. wanneer hij het loon niet op de bepaalde tijd voldoet;
- d. wanneer hij, waar kost en inwoning bedongen zijn, niet op behoorlijke wijze daarin voorziet;
- e. wanneer hij de arbeider wiens loon afhankelijk van de uitkomsten van de te verrichten arbeid is vastgesteld, geen voldoende arbeid verschaft;
- f. wanneer hij de arbeider wiens loon afhankelijk van de uitkomsten van de te verrichten arbeid is vastgesteld, de bedongen hulp niet of niet in behoorlijke mate verschaft;
- g. wanneer hij op andere wijze grovelijk de plichten veronachtzaamt, welke de overeenkomst hem oplegt;
- h. wanneer hij, zonder dat de aard der dienstbetrekking dit medebrengt, de arbeider, niettegenstaande diens weigering, gelast arbeid in het bedrijf van een andere werkgever te verrichten;
- i. wanneer de voortdurende der dienstbetrekking voor de arbeider zou verbonden zijn met ernstige gevaren voor leven, gezondheid, zedelijkheid of goede naam, welke niet blijkbaar waren ten tijde van

=====  
het sluiten der overeenkomst;  
j. wanneer de arbeider door ziekte of andere oorzaken zonder zijn toedoen buiten staat geraakt de bedongen arbeid te verrichten.

3. Bedingen waardoor aan de arbeider de beslissing wordt overgelaten of er een dringende red en in de zin van artikel 16150, eerste lid, aanwezig is, zijn nietig.

#### Artikel 1615r

1. De schadeloosstelling, bedoeld in artikel 16150, derde lid, is gelijk aan het bedrag van het in geld vastgesteld loon voor de tijd dat de dienstbetrekking bij regelmatige beëindiging had behoren voort te duren.

2. Is het loon van de arbeider, hetzij voor het geheel hetzij gedeeltelijk, niet naar tijdruimte vastgesteld, dan geldt de maatstaf van artikel 1613m, tweede zin.

3. Elk beding waarbij ten behoeve van de arbeider een schadeloosstelling tot een lager bedrag wordt bedongen, is nietig. Bij schriftelijk aangegane overeenkomst of bij reglement mag een schadeloosstelling tot een hoger bedrag worden vastgesteld. De rechter is bevoegd de schadeloosstelling, zo deze hem met het oog op de omstandigheden van het geval bovenmatig voorkomt, op een kleinere Born te bepalen, doch niet minder dan het in geld vastgesteld loon voor de duur van de opzeggingstermijn ingevolge de artikelen 1615h, 1615i en 1615j, noch op minder dan het in geld vastgesteld loon voor drie maanden.

4. Indien de door de arbeider verschuldigde schadeloosstelling meer bedraagt dan het in geld vastgesteld loon voor een maand, of de door de werkgever verschuldigde schadeloosstelling meer bedraagt dan het in geld vastgesteld loon voor drie maanden, kan de rechter toestaan, dat de schadeloosstelling op de door hem te bepalen wijze in termijnen wordt betaald.

5. Van het bedrag der verschuldigde schadeloosstelling is de wettelijke rente verschuldigd, te rekenen van de dag waarop de dienstbetrekking is geëindigd.

#### Artikel 1615s

1. Indien een der partijen de dienstbetrekking al of niet met inachtneming van de voor de beëindiging geldende bepalingen, kennelijk onredelijk doet eindigen, kan de rechter steeds aan de wederpartij naar billijkheid een schadevergoeding toekennen.

2. Beëindiging van de dienstbetrekking door de werkgever zal onder andere kennelijk onredelijk geacht kunnen worden:

- a. wanneer deze geschiedt zonder opgave van redenen of onder opgave van een voorgewende of valse red en;
- b. wanneer, mede in aanmerking genomen de voor de arbeider getroffen voorzieningen en de voor hem bestaande mogelijkheden om ander passend werk te vinden, de gevolgen der beëindiging voor hem te ernstig zijn in vergelijking met het belang van de werkgever bij de beëindiging;
- c. wanneer deze geschiedt in verband met een verhindering van de arbeider om de bedongen arbeid te verrichten als bedoeld in artikel 1615h, derde lid;
- d. wanneer deze geschiedt in afwijking van een in de bedrijfstak of de onderneming krachtens wettelijke regeling of gebruik geldende getalsverhoudings- of anciënniteitsregeling, tenzij hiervoor zwaarwichtige gronden aanwezig zijn.

3. Beëindiging van de dienstbetrekking door de arbeider zal onder

=====

andere kennelijk onredelijk geacht kunnen worden:

- a. wanneer deze geschiedt zonder opgave van redenen of onder opgave van een voorgewende of valse reden;
- b. wanneer de gevolgen der beëindiging voor de werkgever te ernstig zijn in vergelijking met het belang van de arbeider bij de beëindiging.

4. Bedingen waardoor aan een der partijen de beslissing wordt overgelaten, of de dienstbetrekking al of niet kennelijk onredelijk is beëindigd, zijn nietig.

#### Artikel 1615t

1. De rechter kan de partij die schadeplichtig is geworden volgens artikel 16150 of die de dienstbetrekking kennelijk onredelijk doet eindigen, ook veroordelen de dienstbetrekking te herstellen.

2. Indien de rechter een zodanige veroordeling uitspreekt, kan hij bepalen voor of op welk tijdstip de dienstbetrekking moet worden hersteld, en kan hij voorzieningen treffen omtrent de rechtsgevolgen van de onderbreking.

3. De rechter kan in het vonnis, houdende veroordeling tot herstel der dienstbetrekking, bepalen, dat de verplichting tot herstel vervalt door betaling van een in het vonnis vastgestelde afkoopsom. Is in het vonnis geen afkoopsom vastgesteld, dan zal de rechter deze alsnog vaststellen, indien een der partijen daartoe een verzoek indient.

4. Een zodanig verzoek, door de tot herstel veroordeelde partij ingediend, schorst de tenuitvoerlegging van het vonnis, voor zover betreft de veroordeling tot herstel der dienstbetrekking, totdat op het verzoek is beslist, met dien verstande dat, wanneer het verzoek is ingediend door de werkgever, deze in ieder geval verplicht blijft gedurende de schorsing het loon te betalen.

5. De rechter stelt de hoogte der afkoopsom met het oog op de omstandigheden van het geval naar billijkheid vast; hij kan toestaan, dat de afkoopsom op door hem te bepalen wijze in termijnen wordt betaald. Indien een afkoopsom wegens het niet naleven van een verplichting om een dienstbetrekking te herstellen op andere wijze is vastgesteld, kan de rechter het bedrag van de verschuldigde afkoopsom op verzoek van de meest gereede partij wijzigen in zodanig bedrag als hem met het oog op de omstandigheden van het geval billijk zal voorkomen, en kan hij toelaten, dat de afkoopsom op door hem te bepalen wijze in termijnen wordt betaald.

#### Artikel 1615u

Ieder vorderingsrecht krachtens artikel 16150, derde lid, 1615s, eerste lid, en 1615t, eerste lid, verjaart na verloop van zes maanden.

#### Artikel 1615v

1. Indien de dienstbetrekking is aangegaan voor langer dan vijf jaren of voor de duur van het leven van een bepaalde persoon, is niettemin de arbeider bevoegd van het ogenblik waarop vijf jaren sedert haar aanvang zijn verlopen, haar op te zeggen met inachtneming van een termijn van zes maanden.

2. Elk beding waardoor deze bevoegdheid tot opzegging wordt uitgesloten of beperkt, is nietig.

=====  
Artikel 1615w

1. Ieder der partijen is te allen tijde bevoegd zich wegens gewichtige redenen tot de rechter te wenden met het schriftelijk verzoek de arbeidsovereenkomst ontbonden te verklaren. Elk beding waardoor deze bevoegdheid wordt uitgesloten of beperkt, is nietig.

2. Als gewichtige redenen worden beschouwd omstandigheden welke een dringende reden als bedoeld in artikel 1615o, eerste lid, zouden hebben opgeleverd, indien de dienstbetrekking deswege onverwijld beëindigd ware, alsook veranderingen in de omstandigheden welke van dien aard zijn, dat de dienstbetrekking billijkheidshalve dadelijk of na korte tijd behoort te eindigen.

3. De rechter willigt het verzoek niet in dan na verhoor of be hoorlijke oproeping van de wederpartij.

4. Indien de rechter het verzoek inwilligt, bepaalt hij op welk tijdstip de dienstbetrekking eindigt.

5. Indien de rechter het verzoek inwilligt wegens veranderingen in de omstandigheden, kan hij, zo hem dat met het oog op de omstandig heden van het geval billijk voorkomt, aan een der partijen ten laste van de wederpartij een vergoeding toekennen; hij kan toestaan, dat de vergoeding op door hem te bepalen wijze in termijnen wordt betaald.

6. Alvorens een ontbinding waaraan een vergoeding verbonden wordt, uitte spreken, stelt de rechter de partijen van zijn voornemen in kennis en stelt hij een termijn binnen welke de verzoeker de be voegdheid heeft zijn eis in te trekken.

7. Indien de verzoeker dat doet, zal de rechter alleen een be slissing geven omtrent de proceskosten.

8. Tegen een beschikking krachtens dit artikel is generlei voor ziening toegelaten.

## Artikel 1615x

De bepalingen van deze afdeling sluiten voor geen van beide par tijnen de mogelijkheid uit van ontbinding wegens een tekortkoming in de nakoming van de overeenkomst en van schadevergoeding. De ontbinding wordt door de rechter uitgesproken.

## Vijfde Afdeling A

## Uitzendovereenkomst

## Artikel 1615ij

1. De uitzendovereenkomst is de arbeidsovereenkomst waarbij de werknemer door de werkgever, in het kader van de uitoefening van het beroep of bedrijf van de werkgever ter beschikking wordt gesteld van een derde om krachtens een door deze aan de werkgever verstrekte op dracht arbeid te verrichten onder toezicht en leiding van de derde.

2. Onverminderd artikel 1614c, eerste lid, heeft de werknemer als bedoeld in het eerste lid geen aanspraak op loon gedurende de periode waarin hij niet ter beschikking wordt gesteld.

## =====

## ZESDE AFDELING

## Van de aanneming van werk

## Artikel 1616

Bij aanneming van werk kan men overeenkomen, dat de aannemer alleen arbeid verricht, ofwel dat hij ook de stof leveren zal.

## Artikel 1617

Ingeval de aannemer de stof moet leveren en het werk, op welke wijze ook, vergaat, alvorens het geleverd is, komt het verlies voor zijn rekening, ten ware de aanbesteder nalatig zij geweest om het werk te ontvangen.

## Artikel 1618

Indien de aannemer alleen arbeid moet verrichten en het werk vergaat, is hij slechts voor zijn schuld aansprakelijk.

## Artikel 1619

Indien het werk, in het geval bij artikel 1618 vermeld, buiten enig plichtsverzuim van de aannemer is verloren gegaan, voordat de levering geschied is, en zonder dat de aanbesteder nalatig is geweest om het werk op te nemen en goed te keuren, heeft de aannemer geen aanspraak op de bedongen prijs, ten ware de zaak door een gebrek in de stof zelf verloren ware gegaan.

## Artikel 1620

Indien een werk bij het stuk of bij de maat bearbeid wordt, kan hetzelfde bij gedeelten worden opgenomen; die opneming wordt geacht geschied te zijn voor al de betaalde gedeelten, wanneer de aanbesteder de aannemer telkens betaalt naar evenredigheid van hetgeen afgewerkt is.

## Artikel 1621

Indien een gebouw, voor een bepaalde prijs aangenomen en afge maakt, geheel of gedeeltelijk vergaat door een gebrek in de samenstelling of zelfs uit hoofde van de ongeschiktheid van de grond, zijn de bouwmeesters en aannemers daarvoor gedurende tien jaren aansprakelijk.

## Artikel 1622

Indien een bouwmeester of aannemer op zich genomen heeft om een gebouw bij aanneming te maken, volgens een bestek met de eigenaar van de grond beraamd en vastgesteld, kan hij geen vermeerdering van de prijs vorderen, noch onder voorwendsel van vermeerdering der arbeidslonen of bouwstoffen noch onder dat van gemaakte veranderingen of bijvoegselen, die niet in het bestek begrepen zijn, indien die veranderingen of vergrotingen niet schriftelijk zijn ingewilligd en over derzelve prijs met de eigenaar geen overeenkomst is getroffen.

## =====

## Artikel 1623

De aanbesteder kan, des goedvindende, de aanneming opzeggen, ofschoon het werk reeds begonnen zij, mits hij de aannemer wegens al deszelfs gemaakte kosten, arbeid en winstderving volkomen schadeloos stelle.

## Artikel 1624

1. Aanneming van werk houdt op door de dood van de aannemer.
2. Maar de aanbesteder is gehouden aan de erfgenamen naar evenredigheid van de bij de overeenkomst bedongen prijs te betalen de waarde van het gedane werk en die der in gereedheid gebrachte bouwstoffen, mits dat werk of die bouwstoffen hem tot enig nut kunnen verstrekken.

Artikel 1625  
(vervallen)

## Artikel 1626

Metselaars, timmerlieden, smeden en andere ambachtslieden, welke tot het zetten van een gebouw of het maken van enig ander aangenomen werk gebezigd zijn, hebben geen rechtsvordering tegen degene te wiens behoefte de werken gemaakt zijn, dan ten belope van hetgeen deze aan de aannemer schuldig is op het ogenblik waarop zij hun rechtsvordering aanleggen.

## Artikel 1627

1. Metselaars, timmerlieden, smeden en andere ambachtslieden, die zelf onmiddellijk en voor een bepaalde prijs een werk op zich nemen, zijn gehouden aan de regelen in deze afdeling voorgeschreven.
2. Zij zijn aannemers in het vak waarin zij werkzaam zijn.

Artikel 1628  
(vervallen)

## Artikel 1629

De rechten en verplichtingen van voerlieden en schippers zijn in het Wetboek van Koophandel van Aruba vastgesteld.

## ACHTSTE TITEL

## Van maatschap

## EERSTE AFDELING

## Algemene bepalingen

## Artikel 1630

Maatschap is een overeenkomst waarbij twee of meer personen zich verbinden om iets in gemeenschap te brengen, met het oogmerk om het daaruit ontstaande voordeel met elkander te delen.

Artikel 1631  
(vervallen)

## =====

## Artikel 1632

Maatschappen zijn, of algeheel of bijzonder.

## Artikel 1633

De wet kent slechts de algehele maatschap van winst. Zij verbiedt alle maatschappen, hetzij van al de goederen hetzij van een bepaald gedeelte van dezelve onder een algemene titel; onverminderd de bepalingen, vastgesteld in de Zesde en Zevende Titel van het Eerste Boek.

## Artikel 1634

De algehele maatschap van winst bevat slechts hetgeen partijen onder welke benaming ook gedurende de loop der maatschap door haar vlijt zullen verkrijgen.

## Artikel 1635

De bijzondere maatschap is de zodanige welke slechts betrekking heeft tot zekere bepaalde goederen of tot derzelve gebruik of tot de vruchten die daarvan zullen getrokken worden, of tot een bepaalde onderneming of tot de uitoefening van enig bedrijf of beroep.

## TWEEDE AFDELING

## Van de verbintenissen der vennoten onderling

## Artikel 1636

De maatschap begint van het oogenblik der overeenkomst, indien daarbij geen ander tijdstip bepaald is.

## Artikel 1637

1. De inbreng van de vennoot kan bestaan uit geld, goederen, genot van goederen of arbeid.

2. Op de inbreng van een goed zijn de bepalingen omtrent koop, op de inbreng van genot van een goed de artikelen 1564 tot en met 1612 van overeenkomstige toepassing, voor zover de aard van de rechtsverhouding zich daartegen niet verzet.

Artikelen 1638 t/m 1639  
(vervallen)

## Artikel 1640

Wanneer een der vennoten voor zijn eigen rekening een opeisbare som te vorderen heeft van iemand die mede een insgelijks opeisbare som verschuldigd is aan de maatschap, moet de betaling welke hij ontvangt, op de inschuld der maatschap en op die van hemzelve naar evenredigheid van beide die vorderingen toegerekend worden, al ware het ook dat hij bij de kwijting alles in mindering of voldoening van zijn eigen schuld mocht gebracht hebben; maar indien hij bij kwijting bepaald heeft, dat de gehele betaling zoude strekken voor de schuld der maatschap, zal deze bepaling worden nagekomen.

=====  
Artikel 1641

Indien een der vennoten zijn geheel aandeel in een gemene inschuld der maatschap ontvangen heeft en de schuldenaar naderhand onvermogen is geworden, is die vennoot gehouden het ontvangene in de gemene kas in te brengen, al had hij ook voor zijn aandeel kwijting gegeven.

Artikelen 1642 t/m 1644  
(vervallen)

## Artikel 1645

1. Indien bij de overeenkomst van maatschap het aandeel van iedere vennoot in de winsten en de verliezen niet is bepaald, is elks aandeel geëvenredigd aan hetgeen hij in de maatschap heeft ingebracht.

2. Ten aanzien van degene die slechts zijn nijverheid heeft ingebracht, wordt het aandeel in de winsten en de verliezen berekend gelijk te staan met het aandeel van degene der vennoten, die het minst heeft ingebracht.

## Artikel 1646

1. De vennoten kunnen niet bedingen, dat zij de regeling der begroting van hun aandeel aan een van hun of aan een derde zullen overlaten.

2. Een zodanig beding wordt voorondersteld niet geschreven te zijn en zullen alzo de verordeningen van artikel 1645 worden inachtgenomen.

## Artikel 1647

1. Het beding waarbij aan een der vennoten al de voordelen mochten toegezegd zijn, is nietig.

2. Maar het is geoorloofd te bedingen, dat al de verliezen bij uitsluiting door een of meer der vennoten zullen gedragen worden.

## Artikel 1648

1. De vennoot die bij een bijzonder beding van de overeenkomst van maatschap met het beheer belast is, kan zelfs in weerwil der overige vennoten alle daden verrichten, welke tot zijn beheer betrekkelijk zijn.

2. Deze macht kan, zo lang de maatschap duurt, niet zonder gewichtige redenen herroepen worden, maar indien dezelve niet bij de overeenkomst der maatschap, maar bij een latere akte is gegeven, is zij evenals een eenvoudige lastgeving herroepelijk.

## Artikel 1649

Indien verscheidene vennoten met het beheer belast zijn, zonder dat hun bijzondere werkzaamheden bepaald zijn of zonder beding dat de een buiten de ander niets zoude mogen verrichten, is ieder van hen afzonderlijk tot alle handelingen, dat beheer betreffende, bevoegd.

## Artikel 1650

Indien er bedongen is, dat een der beheerders niets buiten de an-



=====

dere zoude mogen verrichten, vermag de ene zonder een nieuwe overeenkomst niet te handelen zonder medewerking van de andere, al mocht deze zich ook voor het ogenblik in de onmogelijkheid bevinden om aan de daden van het beheer deel te nemen.

#### Artikel 1651

Bij gebreke van bijzondere bedingen omtrent de wijze van beheer, moeten de volgende regelen worden inachtgenomen:

- a. de vennoten worden geacht zich over en weder de macht te hebben verleend om de een voor de ander te beheren; hetgeen ieder van hen verricht, is ook verbindend voor het aandeel der overige vennoten, zonder dat hij hun toe stemming hebbe bekomen; onverminderd het recht van deze laatstgemelden of van een hunner om zich tegen de handeling, zolang die nog niet gesloten is, te verzetten;
- b. ieder der vennoten mag gebruik maken van de goederen, aan de maatschap toebehorende, mits hij dezelve tot zodanige einden gebruike als waartoe zij gewoonlijk bestemd zijn, en mits hij zich van dezelve niet bediene tegen het belang der maatschap of op zodanige wijze, dat de overige vennoten daardoor verhinderd worden om van die goederen volgens hun recht mede gebruik te maken;
- c. iedere vennoot heeft de bevoegdheid om de overige vennoten te verplichten in de onkosten te dragen, welke tot behoud der aan de maatschap behorende goederen noodzakelijk zijn;
- d. geen der vennoten kan zonder toe stemming der overige enige nieuwigheden daar stellen ten aanzien der onroerende zaken welke tot de maatschap behoren, al beweerde hij ook, dat dezelve voor de maatschap voordelig waren.

#### Artikel 1652 (vervallen)

#### Artikel 1653

Elk der vennoten mag, zelfs zonder toestemming der overige, een derde persoon aannemen als deelgenoot in het aandeel hetwelk hij in de maatschap heeft, doch hij kan dezelve, zonder zodanige toe stemming, niet als medelid der maatschap toelaten, al mocht hij ook met het beheer der zaken van de maatschap belast zijn.

#### DERDE AFDELING

Van de verbintenissen der vennoten ten aanzien van derden

#### Artikel 1654

De vennoten zijn niet ieder voor het geheel voor de schulden der maatschap verbonden en een der vennoten kan de overige niet verbinden, indien deze hem daartoe geen volmacht gegeven hebben.

#### Artikel 1655

De vennoten kunnen door de schuldeiser met wie zij gehandeld hebben, aangesproken worden, ieder voor gelijke som en gelijk aandeel, al ware het dat het aandeel in de maatschap van de een minder dan dat van de andere bedroeg, tenzij bij het aangaan der schuld derzelve verplichting om in evenredigheid van het aandeel in de maatschap van elke vennoot te dragen uitdrukkelijk zij bepaald.

=====  
Artikel 1656

Het beding dat een handeling voor rekening der maatschap is aangegaan, verbindt slechts de vennoot die dezelve aangegaan heeft, maar niet de overige, tenzij de laatstgenoemden hem daar toe volmacht hadden gegeven of de zaak ten voordele der maatschap gestrekt hebbe.

## Artikel 1657

Indien een der vennoten in naam der maatschap een overeenkomst heeft aangegaan, kan de maatschap de uitvoering daarvan vorderen.

## VIERDE AFDELING

Van de verschillende wijzen waarop de maatschap eindigt

## Artikel 1658

Een maatschap wordt ontbonden:

- a. door verloop van de tijd voor welke dezelve is aangegaan;
- b. door het tenietgaan van een goed of de volbrenging der handeling, die het onderwerp der maatschap uitmaakt;
- c. door opzegging van een vennoot aan de andere vennoten;
- e. door de dood of de curatele van een van hun of indien hij in staat van faillissement is verklaard.

## Artikel 1659

1. De rechter kan op vordering van ieder der vennoten de maatschap wegens gewichtige redenen ontbinden.
2. Een zodanige ontbinding heeft geen terugwerkende kracht. De rechter kan de vordering toewijzen onder door hem te stellen voorwaarden en een partij die in de naleving van haar verplichtingen is tekortgeschoten, met overeenkomstige toepassing van artikel 277 van Boek 6 tot schadevergoeding veroordelen.
3. De artikelen 265 tot en met 279 van Boek 6 zijn op een maatschap niet van toepassing.

Artikel 1660  
(vervallen)

## Artikel 1661

1. Een opzegging is vernietigbaar, indien zij in strijd met de redelijkheid en billijkheid is geschied.
2. Een vennootschap, voor bepaalde tijd of voor een bepaald werk aangegaan, kan niet worden opgezegd, tenzij dit is bedongen.

Artikel 1662  
(vervallen)

## Artikel 1663

1. Indien bedongen is, dat in geval van overlijden van een der vennoten de maatschap met deszelfs erfgenaam of alleen tussen de overblijvende vennoten zoude voortduren, moet dat beding worden nagekomen.
2. In het tweede geval heeft de erfgenaam des overledene geen verder recht dan op de verdeling der maatschap, overeenkomstig de ge-

=====  
steldheid waarin dezelve zich ten tijde van dat overlijden bevond; doch hij deelt in de voordelen en draagt in de verliezen die de noodzakelijke gevolgen zijn van verrichtingen welke voor het overlijden van de vennoot wiens erfgenaam hij is, hebben plaats gehad.

Artikel 1664  
(vervallen)

NEGENDE TITEL

Van zedelijke lichamen

Artikel 1665

Behalve de eigenlijke maatschap erkent de wet ook verenigingen van personen als zedelijke lichamen, hetzij dezelve op openbaar gezag als zodanig zijn ingesteld hetzij dezelve als zedelijke lichamen zijn erkend.

Artikel 1666

Een vereniging die niet op openbaar gezag is ingesteld, moet om als rechtspersoon te kunnen optreden bij landsbesluit als zedelijk lichaam erkend worden.

Artikel 1667

1. De erkenning, in artikel 1666 bedoeld, geschiedt door goedkeuring van de statuten of reglementen der vereniging.
2. Die statuten of reglementen bevatten het doel, de grondslagen, de werkring en de overige regelen der vereniging.
3. Wijziging of verandering der goedgekeurde statuten vereist nadere goedkeuring.
4. De goedgekeurde statuten, wijzigingen of veranderingen worden op kosten der belanghebbenden in de Landscourant van Aruba openbaar gemaakt.
5. Bij openbaarmaking van wijzigingen of verandering der goedgekeurde statuten moet worden vermeld in welk nieuwsblad vorige bekendmakingen hebben plaats gehad.

Artikel 1668

1. De erkenning wordt alleen geweigerd bij landsbesluit, op gronden ontleend aan het algemeen belang.
2. Het landsbesluit van weigering is met redenen omkleed.

Artikel 1669

Alle als rechtspersonen bestaande zedelijke lichamen zijn evenals particuliere personen bevoegd tot het aangaan van burgerlijke handelingen, behoudens de openbare verordeningen waarbij die bevoegdheid mocht zijn gewijzigd, beperkt of aan zekere formaliteiten onderworpen.

Artikel 1670

De bestuurders van zodanig zedelijk lichaam zijn, voor zover daaromtrent niet anders bij de statuten en de reglementen is bepaald, gerechtigd om in naam van het lichaam te handelen, hetzelve aan derden

=====  
en derden aan hetzelfde te verbinden, mitsgaders zo eisende als verwe-  
rende in rechten op te treden.

#### Artikel 1671

Alle handelingen waartoe de bestuurders onbevoegd waren, verbind-  
den het zedelijk lichaam slechts in zoverre hetzelfde daardoor werke-  
lijk is gebaat of de handelingen naderhand behoorlijk zijn goedgekeurd  
geworden.

#### Artikel 1672

Indien de statuten en de reglementen niets bepalen nopens het be-  
stuur van het zedelijk lichaam, is niemand der leden bevoegd in naam  
van hetzelfde te handelen of het lichaam op een andere wijze te verbind-  
den dan bij het slot van artikel 1671 is bepaald.

#### Artikel 1673

Voor zover daaromtrent niet bij de statuten en de reglementen op  
een nadere wijze is voorzien, zijn de bestuurders verplicht om aan de  
gezamenlijke leden van het zedelijk lichaam rekening en verantwoording  
af te leggen, waartoe elk lid bevoegd is hen in rechten op te roepen.

#### Artikel 1674

Indien bij de statuten en de reglementen geen bepalingen opzich-  
telijk het stemrecht zijn gemaakt, heeft ieder lid van een zedelijk  
lichaam gelijk recht zijn stem uit te brengen en wordt het besluit bij  
meerderheid van stem men opgemaakt.

#### Artikel 1675

De rechten en verplichtingen der leden van zodanige vereniging  
worden geregeld naar de verordeningen waarop zij door het openbaar ge-  
zag zijn ingesteld, of naar haar eigen statuten en reglementen en,  
voor zover die ontbreken, naar de bepalingen van deze titel.

#### Artikel 1676

1. De leden van een zedelijk lichaam zijn niet persoonlijk aan-  
sprakelijk voor de verbintenissen van hetzelfde.

2. De schulden kunnen alleen verhaald worden op de goederen van  
het lichaam.

#### Artikel 1677

1. Het zedelijk lichaam, op openbaar gezag ingesteld, wordt niet  
vernietigd door de dood of de afstand van het lidmaatschap van al de  
leden, maar blijft als zodanig bestaan, tot zolang hetzelfde wettiglijk  
is ontbonden.

2. Indien al de leden in voege voorschreven ontbreken, is de  
rechter bevoegd om op verzoek van belanghebbende en zelfs op requisi-  
toir van het openbaar ministerie de maatregelen voor te schrijven,  
welke tussentijds in het belang van het zedelijk lichaam mochten wor-  
den vereist.

## =====

## Artikel 1678

Alle andere zedelijke lichamen blijven bestaan, totdat zij uitdrukkelijk zijn ontbonden volgens hun statuten of reglementen, of totdat het doel of het voorwerp der vereniging ophoudt.

## Artikel 1679

Indien de verordeningen van het zedelijk lichaam of deszelfs statuten en reglementen deswege geen andere bepalingen inhouden, is het recht der leden van hetzelfde persoonlijk en gaat niet over op hun erfgenamen.

## Artikel 1680

1. Bij de ontbinding van zodanig zedelijk lichaam zijn de overblijvende leden ofwel het laatst overblijvende lid verplicht de schulden van het lichaam te voldoen ten bedrage der baten en kunnen zij alleen het voordelig slot onderling verdelen of zich persoonlijk toeëigenen en alzo op hun erfgenamen overdragen.

2. Zij zijn ten opzichte van de oproeping der schuldeisers, het aanzuiveren der rekening en verantwoording en het uitbetalen der schulden aan dezelfde verplichtingen onderworpen als erfgenamen die een erfenis onder het voorrecht van boedelbeschrijving hebben aanvaard.

3. Bij gebreke van voldoening aan die verplichtingen zijn zij persoonlijk, elk voor het geheel, aansprakelijk voor de schulden en dragen zij de last daarvan op hun erfgenamen over.

## Artikel 1681

1. Afwijking van de statuten waarop een vereniging als zedelijk lichaam is erkend, geeft aan het openbaar ministerie de bevoegdheid om bij de burgerlijke rechter de vervallenverklaring der vereniging van haar hoedanigheid van rechtspersoon te vorderen.

2. De rechter, de vervallenverklaring uitsprekende, kan aan de vereniging de bevoegdheid tot het plegen van burgerlijke handelingen bij voorraad ontzeggen.

3. De verevening der zaken van een van haar rechtspersoonlijkheid vervallen verklaarde vereniging geschiedt onder toezicht des rechters die de vervallenverklaring uitsprak, op de wijze en met inachtneming der vormen omtrent onbeheerde nalatenschappen vastgesteld.

## Artikel 1682

Nadat door de benoemde curator de goederen der vereniging verkocht en de schulden betaald zijn, wordt het batig slot, zo er een is, aan hen welke op het ogenblik der vervallenverklaring leden der vereniging zijn, of aan hun rechthebbenden, elk voor het aandeel dat zij in de vereniging hebben, uitgekeerd.

## Artikel 1683

1. Verenigingen, niet als rechtspersonen ingesteld of erkend, kunnen als zodanig geen burgerlijke handelingen aangaan.

2. De overeenkomsten, namens haar gesloten, en de goederen, namens haar verkregen, worden ten opzichte van het rijk, van Aruba en van derden beschouwd als volgende de personen welke de overeenkomsten

=====

gesloten en de goederen aanvaard hebben, al is het ook dat in de overeenkomsten en titels de handelende personen slechts als gemachtigden of beheerders der verenigingen zijn aangewezen.

#### Artikel 1684

1. De onderlinge verhouding der leden van verenigingen welke niet als rechtspersonen kunnen optreden, regelt zich naar de door hun vastgestelde reglementen en de algemene regelen van het burgerlijk recht.

2. De bepalingen van de artikelen 1678 en 1679 blijven op deze verenigingen, ofschoon niet als rechtspersonen beschouwd, van toepassing.

#### TIENDE TITEL

#### Van schenkingen

#### EERSTE AFDELING

#### Algemene bepalingen

#### Artikel 1685

1. Schenking is een overeenkomst waarbij de schenker bij zijn leven om niet en onherroepelijk enig goed afstaat ten behoeve van de giftigde die hetzelfde aanneemt.

2. De wet erkent geen andere schenkingen dan schenkingen onder de levenden.

#### Artikel 1686

1. Schenking vermag alleen de tegenwoordige goederen van de schenker te bevatten.

2. Indien dezelve toekomstige goederen bevat, is zij te dien opzichte nietig.

#### Artikel 1687

De schenker mag zich niet voorbehouden de bevoegdheid om over een voorwerp, in de schenking begrepen, te beschikken; zodanige schenking wordt, voor zoveel dat voorwerp aangaat, als nietig beschouwd.

#### Artikel 1688

Het is aan de schenker geoorloofd zich het genot of vruchtgebruik van geschonken goederen te zijnen eigen voordele voor te behouden of daarvoor ten behoeve van een ander te beschikken; in welke gevallen de bepalingen van titel 8 van Boek 3 zullen moeten worden inachtgenomen.

#### Artikel 1689

Een schenking is nietig, indien zij gemaakt is onder voorwaarde om andere schulden of last en te voldoen dan die welke uitgedrukt staan in de akte van schenking zelf of in een staat welke daaraan zal moeten zijn vastgehecht.

## =====

## Artikel 1690

1. De schenker mag zich voorbehouden om over een bepaalde geldsom uit de geschonken goederen te beschikken.

2. Indien hij overlijdt zonder over die geldsom beschikt te hebben, blijf het geschonkene in het geheel aan de begiftigde.

## Artikel 1691

De schenker vermag zich het recht voor te behouden om de gegeven goederen tot zich te doen terugkeren, hetzij ingeval de begiftigde alleen of deze en zijn nakomelingen voor de schenker kwamen te overlijden, maar dit kan niet anders bedongen worden dan ten behoeve van de schenker alleen.

## Artikel 1692

Het gevolg van het recht van terugkering zal daarin bestaan, dat alle vervreemdingen der geschonken goederen worden vernietigd en die goederen tot de schenker terugkeren vrij en ontheven van alle lasten en hypotheken, welke daarop sedert het tijdstip der schenking mochten gelegd zijn.

## Artikel 1693

De schenker is in geval van uitwinning tot geen vrijwaring gehouden.

## Artikel 1694

De bepalingen van de artikelen 906, 907, 908, 909 en 911, die van artikel 921 en eindelijk de Zevende en Achtste Afdeling van de Twaalfde Titel van Boek 4 zijn op schenkingen toepasselijk.

## TWEEDE AFDELING

Van de bekwaamheid om bij wege van schenking te beschikken  
en voordeel te genie ten

## Artikel 1695

Alle personen mogen bij wege van schenking beschikken en genie ten, uitgezonderd de zodanige welke de wet daartoe onbekwaam verklaart.

## Artikel 1696

Minderjarigen mogen niet bij wege van schenking beschikken, behoudens hetgeen bij de Zevende Titel van het Eerste Boek is vastgesteld.

## Artikel 1697

1. Schenkingen tussen echtgenoten, staande huwelijk gedaan, zijn verboden.

2. Deze bepaling is echter niet toepasselijk op geschenken of handgiften van roerende zaken of geldsommen, waarvan de waarden of het

=====

beloop niet bovenmatig is in aanmerking van de gegoedheid des schenkers.

#### Artikel 1698

Ten einde bekwaam te zijn om bij wege van schenking voordeel te genieten, moet de begiftigde op het tijdstip waarop de schenking heeft plaats gehad, bestaan.

#### Artikel 1699 (vervallen)

#### Artikel 1700

De bepalingen van het tweede en derde lid van artikel 931, mitsgaders de artikelen 933, 934 en 937, zijn op schenkingen toepasselijk.

### DERDE AFDELING

#### Van de vorm der schenkingen

#### Artikel 1701

Geen schenking, uitgezonderd degene waarvan bij artikel 1706 wordt gehandeld, kan op straffe van nietigheid anders gedaan worden dan bij een notariële akte waarvan de minuut onder de notaris is verbleven.

#### Artikel 1702

1. Geen schenking is voor de schenker verbindend of brengt enig gevolg hoegenaamd teweeg, dan van de dag waarop dezelve in uitdrukkelijke bewoordingen zal zijn aangenomen, hetzij door de begiftigde zelf hetzij door een persoon aan wie door deze bij een authentieke akte de volmacht is verleend om schenkingen aan te nemen, welke aan de begiftigde gedaan zijn of in het vervolg mochten gedaan worden.

2. Indien de aanneming niet bij de akte van schenking zelf gedaan is, zal zulks kunnen geschieden bij een latere authentieke akte waarvan een minuut zal worden gehouden, mits dit plaats hebbe gedurende het leven van de schenker; in welk geval de schenking ten opzichte van deze laatstgenoemde, slechts van kracht zal zijn van de dag waarop de aanneming aan deze zal zijn betekend geworden.

#### Artikel 1703

1. Een schenker kan door geen akte van bevestiging de gebreken verhelpen van een schenking die naar zijn vorm nietig is; die schenking moet om geldig te zijn opnieuw in de wettelijk voorgeschreven vorm worden gebracht.

2. De bevestiging, bekrachtiging of vrijwillige nakoming van een schenking, door de erfgenamen of rechtverkrijgenden van de schenker na diens overlijden gedaan, ontzegt dezen de bevoegdheid om zich op enig gebrek in de vorm te beroepen.

#### Artikel 1704

1. Schenking aan minderjarigen die onder ouderlijk gezag van beide ouders staan, kan worden aangenomen door de ouders of indien een ouder het gezag alleen uitoefent, door die ouder.



=====

2. Schenking, aan onder voogdij staande minderjarigen of onder curatele gestelden gedaan, wordt aangenomen door de voogd of curator.

3. Indien de in artikel 345, eerste lid, onderdeel c, van Boek 1, bedoelde machtiging is vereist en deze wordt verleend, blijft de schenking van kracht al mocht de schenker vóór het verlenen van de machtiging zijn overleden.

Artikel 1705  
(vervallen)

Artikel 1706

De giften van hand tot hand van roerende zaken, geldsommen of schuldvorderingen aan toonder vereisen geen akte en zijn van kracht door de enkele over levering aan de begiftigde of aan een derde die het gegevene voor hem aanneemt.

#### VIERDE AFDELING

Van het herroepen en te niet doen van schenkingen

Artikel 1707

Een schenking is, ongeacht of zij reeds is uitgevoerd, vernietigbaar:

- a. uit hoofde van niet-ervulling van de voorwaarden waaronder zij gedaan is;
- b. indien de begiftigde is veroordeeld wegens het opzettelijk plegen van of medeplichtigheid aan een misdrijf jegens de schenker;
- c. indien de begiftigde wettelijk verplicht is in het onderhoud van de schenker bij te dragen en hij in verzuim is deze verplichting na te komen.

Artikelen 1708 t/m 1710  
(vervallen)

Artikel 1711

1. De bevoegdheid in rechte een beroep te doen op een vernietigingsgrond, vermeld in artikel 1707, vervalt na verloop van een jaar na de dag waarop die grond is ontstaan en aan de schenker bekend heeft kunnen zijn.

2. Het beroep kan niet worden gedaan door de schenker tegen de erfgenamen van de begiftigde, noch door de erfgenamen van de schenker tegen de begiftigde, ten ware in dat laatste geval de rechtsvordering reeds door de schenker ware aangevangen of deze binnen het jaar van de te taste gelegde daad mocht zijn overleden.

Artikel 1712

Door de bepalingen van deze titel wordt geen hinder toegebracht aan hetgeen bij de Zevende Titel van het Eerste Boek is vastgesteld.

## =====

## ELFDE TITEL

Van bewaargeving

## EERSTE AFDELING

Van bewaargeving in het algemeen en van derzelve  
verschillende soortenArtikelen 1713 t/m 1758  
(vervallen)

## TWAALFDE TITEL

Van bruiklening

## EERSTE AFDELING

Algemene bepalingen

## Artikel 1759

Bruiklening is een overeenkomst waarbij de ene partij aan de ander een zaak om niet ten gebruike geeft, onder voorwaarde dat degene die deze zaak ontvangt, dezelve na daarvan gebruikte hebben gemaakt of na een bepaalde tijd, zal teruggeven.

## Artikel 1760

De uitlener blijft eigenaar van de geleende zaak.

Artikel 1761  
(vervallen)

## Artikel 1762

1. De verbintenissen welke uit de bruiklening voorspruiten, gaan over tot de erfgenamen van degene die ter leen geeft, en van hem die ter leen ontvangt.

2. Maar indien men de uitlening gedaan heeft alleen uit aanmerking van degene die ter leen ontvangt, en aan deszelfs persoon in het bijzonder, kunnen deszelfs erfgenamen het verder genot van de geleende zaak niet blijven behouden.

## TWEEDE AFDELING

Van de verplichtingen van degene die iets ter bruiklening ontvangt

## Artikel 1763

1. Die iets ter leen ontvangt, is gehouden als een goed huisvader voor de bewaring en het behoud van de geleende zaak te zorgen.

2. Hij mag daarvan geen ander gebruik maken dan hetwelk de aard der zaak medebrengt, of bij de overeenkomst bepaald is.

## Artikel 1764

Indien de geleende zaak verloren gaat door een toeval hetwelk de-

=====

gene die dezelve ter leen ontvangen heeft, door zijn eigen zaak te gebruiken, had kunnen voorkomen, of indien hij, slechts een van beide kunnende behouden, aan de zijne een voorrang heeft gegeven, is hij voor het verlies der andere zaak aansprakelijk.

#### Artikel 1765

Indien de zaak bij het ter leen geven geschat is, komt het verlies van dezelve, al ontstond dat ook door toeval, ten laste van degene die de zaak ter leen ontvangen heeft, ten ware het tegendeel mocht bedongen zijn.

#### Artikel 1766

Indien de zaak alleen ten gevolge van het gebruik waartoe dezelve geleend is, en buiten schuld van de gebruiker in waarde vermindert, is deze wegens die vermindering niet aansprakelijk.

#### Artikel 1767

Indien de gebruiker om van de geleende zaak gebruikte kunnen maken enige onkosten gemaakt heeft, kan hij dezelve niet terugvorderen.

#### Artikel 1768

Indien een zaak in bruikleen is gegeven aan twee of meer personen tezamen, zijn zij hoofdelijk verbonden tot teruggave daarvan en tot vergoeding van de schade die het gevolg is van een tekortschieten in de nakoming van die verplichting, tenzij de tekortkoming aan geen van hen kan worden toegerekend.

### DERDE AFDELING

#### Van de verplichtingen van de uitlener

#### Artikel 1769

De uitlener kan de geleende zaak niet terugvorderen dan na verloop van de bepaalde tijd, of, bij gebreke van een dusdanige bepaling, nadat dezelve tot het gebruik waartoe zij was uitgeleend, gediend heeft of heeft kunnen dienen.

#### Artikel 1770

Indien evenwel de uitlener gedurende dat tijdsverloop of voordat de behoefte van de gebruiker opgehouden heeft, de geleende zaak om dringende en onverwachts opkomende redenen zelf benodigd heeft, kan de rechter naar gelang der omstandigheden de gebruiker noodzaken het geleende aan de uitlener terug te geven.

#### Artikel 1771

Indien de gebruiker gedurende de bruiklening tot behoud der zaak enige buitengewone noodzakelijke onkosten heeft moeten maken, welke zo dringend waren, dat hij daarvan tevoren aan de uitlener geen kennis heeft kunnen geven, is deze verplicht hem dezelve te vergoeden.

## =====

## Artikel 1772

Indien de ter leen gegeven zaak zodanige gebreken heeft, dat daardoor aan degene die zich van dezelve bedient, nadeel zoude kunnen worden toegebracht, is de uitlener, zo hij die gebreken gekend en daarvan aan de gebruiker geen kennis gegeven heeft, voor de gevolgen verantwoordelijk.

## DERTIENDE TITEL

## Van verbruiklening

## EERSTE AFDELING

## Algemene bepalingen

## Artikel 1773

Verbruiklening is een overeenkomst waarbij de ene partij aan de andere een zekere hoeveelheid van verbruikbare goederen afgeeft, onder voorwaarde dat de laatstgemelde haar evenzoveel, van gelijke soort en hoedanigheid, teruggeve.

## Artikel 1774

Uit kracht dezer verbruiklening wordt degene die ter leen ontvangt, rechthebbende op het geleende goed en, indien hetzelfde op welke wijze ook vergaat, komt dat verlies voor zijn rekening.

## Artikel 1775

De schuld, uit lening van geld voortspruitende, bestaat alleen in de geldsom die bij overeenkomst is uitgedrukt.

Artikelen 1776 en 1777  
(vervallen)

## TWEEDE AFDELING

## Van de verplichtingen des uitleners

## Artikel 1778

De uitlener kan het ter leen gegevene niet teruggeisen, voordat de tijd, bij de overeenkomst bepaald, verstreken is.

## Artikel 1779

Geen tijdsbepaling uitgemaakt zijnde, kan de rechter, wanneer de uitlener de teruggave vordert, naar gelang der omstandigheden aan degene die het goed ter leen ontvangen heeft, enig uitstel toestaan.

## Artikel 1780

Indien men is overeengekomen dat hij die een goed ter leen heeft ontvangen, dit zal teruggeven, wanneer hij daartoe in staat zal zijn, zal de rechter, naar gelang der omstandigheden, de tijd der teruggave bepalen.

## =====

## Artikel 1781

De bepaling van artikel 1772 is op verbruiklening toepasselijk.

## DERDE AFDELING

## Van de verplichtingen des leners

## Artikel 1782

Die iets ter leen ontvangt, is verplicht hetzelfde in gelijke hoeveelheid en hoedanigheid en op de bepaalde tijd terug te geven.

## Artikel 1783

1. Indien hij zich in de onmogelijkheid bevindt om hieraan te voldoen, is hij gehouden de waarde van het geleende goed te betalen, waarbij zullen moeten in aanmerking genomen worden de tijd en de plaats waarop het goed ten gevolge der overeenkomst had moeten worden teruggegeven.

2. Indien deze tijd en plaats niet bepaald zijn, moet de voldoening geschieden overeenkomstig de waarde welke het geleende goed ten tijde waarop en ter plaatse alwaar de lening geschied is, gehad heeft.

## VIERDE AFDELING

## Van het ter leen geven op interesten

Artikel 1784  
(vervallen)Artikel 1785  
(vervallen)

## Artikel 1786

De hoegrootheid der bij overeenkomst bedongen rente moet in geschrift worden bepaald.

## Artikel 1787

Indien de uitlener rente bedongen heeft, zonder dat het beloop daarvan bepaald zij, is degene die ter leen ontvangen heeft, gehouden het beloop der wettelijke rente te voldoen.

## Artikel 1788

Het bewijs van de betaling der hoofdsom, zonder voorbehoud van rente gegeven zijnde, doet de voldoening der rente vooronderstellen en de schuldenaar wordt daarvan bevrijd.

## VEERTIENDE TITEL

## Van gevestigde of altijddurende renten

## Artikel 1789

Het vestigen van een altijddurende rente is een overeenkomst

=====  
waarbij de uitlener interesten bedingt tegen betaling van een hoofdsom welke hij aanneemt niet terug te zullen vorderen.

#### Artikel 1790

1. Deze rente is uit haar aard aflosbaar.
2. Partijen kunnen alleenlijk overeenkomen, dat de aflossing niet geschieden zal dan na verloop van een zekere tijd welke niet langer dan voor tien jaren mag gesteld worden, of zonder dat zij de schuldeiser vooraf verwittigd hebben op een zekere door hen bevorens vastgestelde termijn welke echter de tijd van een jaar niet zal mogen te boven gaan.

#### Artikel 1791

De schuldenaar van een altijddurende rente kan tot de aflossing genoodzaakt worden:

- a. indien hij niets betaald heeft op de gedurende twee achtereenvolgende jaren verschuldigde renten;
- b. indien hij verzuimt aan de geldschieter de bij de overeenkomst beloofde zekerheid te bezorgen;
- c. indien hij in staat van faillissement is verklaard.

#### Artikel 1792

In de twee eerste gevallen, bij artikel 1791 vermeld, kan de schuldenaar zich van de verplichting tot aflossing ontheffen, indien hij binnen de twintig dagen, te rekenen van de gerechtelijke aanmaning, al de verschenen termijnen betaalt of de beloofde zekerheid stelt.

### VIJFTIENDE TITEL

#### Van kansovereenkomsten

##### EERSTE AFDELING

##### Algemene bepaling

#### Artikel 1793

1. Een kansovereenkomst is een handeling waarvan de uitkomsten met betrekking tot voordeel en nadeel, hetzij voor al de partijen hetzij voor enige derzelve van een onzekere gebeurtenis afhangen.

2. Van die aard zijn: de overeenkomst van verzekering; lijfrenten; spel en weddenschap.

3. De eerste overeenkomst wordt bij het Wetboek van Koophandel van Aruba geregeld.

##### TWEEDE AFDELING

#### Van de overeenkomst van lijfrenten en derzelve gevolgen

#### Artikel 1794 (vervallen)

=====  
Artikel 1795

Lijfrente kan worden gevestigd, hetzij op het lijf des geldschiet-  
ters of van hem wie men daarvan het genot geeft, hetzij op dat van een  
derde, ofschoon deze daarvan geen genot hebbe.

## Artikel 1796

Dezelve kan gevestigd worden op het lijf van een of meer perso-  
nen.

Artikel 1797  
(vervallen)Artikel 1798  
(vervallen)

## Artikel 1799

Lijfrente kan tot zodanig beloop van renten gesteld worden, als  
partijen goedvinden te bepalen.

## Artikel 1800

1. Degene te wiens behoefte een lijfrente bij bezwarende titel is  
gevestigd, kan de vernietiging van de overeenkomst vorderen, indien de  
schuldenaar hem de bedongen zekerheid voor derzelve nakoming niet be-  
zorgt.

2. In geval van vernietiging is de schuldenaar gehouden de ach-  
terstallige bedongen rente te betalen tot de dag toe, waarop de hoofd-  
som zal zijn afgelost.

## Artikel 1801

Indien de schuldenaar met betaling van verschenen lijfrente in  
verzuim is, kan de renteheffer vorderen dat zekerheid wordt gesteld  
over de te vervallen rente.

Artikel 1802  
(vervallen)Artikel 1803  
(vervallen)

## Artikel 1804

1. De gerechtigde tot een lijfrente heeft slechts een verkregen  
recht op de lijfrente naar evenredigheid van het get Al der dagen wel-  
ke degene geleefd heeft, op wiens lijf de rente is gevestigd.

2. Indien echter de overeenkomst medebrengt, dat de rente vooruit  
moet worden betaald, is het recht op de termijn die betaald had beho-  
ren te zijn, verkregen van de dag waarop de betaling had moeten ge-  
schieden.

Artikel 1805  
(vervallen)

## Artikel 1806

=====

De renteheffer kan de verschenen rente niet vorderen dan door te doen blijken van het leven van hem op wie de lijfrente gevestigd is.

DERDE AFDELING

Van spel en weddenschap

Artikel 1807

De wet staat geen rechtsvordering toe ter zake van een schuld uit spel of uit weddenschap voortgesproten.

Artikel 1808

1. Onder de hierboven staande bepaling zijn echter niet begrepen die spelen, welke geschikt zijn tot lichaams oefening als het schermen, wedlopen en dergelijke.

2. Niettemin kan de rechter de eis ontzeggen of verminderen, wanneer hem de som overmatig toeschijnt.

Artikel 1809

Van de artikelen 1807 en 1808 wordt afgeweken.

Artikel 1810

In geen geval kan hij die het verlorene vrijwillig betaald heeft, hetzelfde teruggeisen, ten ware van de kant van degene die gewonnen heeft, bedrog, list of oplichting hebbe plaatsgehad.

Artikelen 1811 t/m 1883  
(vervallen)

Artikelen 1884 t/m 2012  
(vervallen)

Artikel 2013

Deze landsverordening kan worden aangehaald als Burgerlijk Wetboek van Aruba.

Algemene slotbepaling

Artikel 2031

1. De Algemene termijnenverordening (AB 1991 no. 107) is niet van toepassing op de termijnen, gesteld in de artikelen 253p, eerste lid, 280, onderdeel b, 281, tweede lid, 377d, eerste lid, 383, vierde lid, 434, tweede lid, 435, zevende lid, 451, vijfde lid, en 452, zevende lid, van Boek 1 en 252 van Boek 3, alsmede op die, gesteld in titel 7, afdeling 4, van Boek 7 en titel 7A van Boek 7A.

2. Onder met een zondag gelijkgestelde dagen worden in dit wetboek verstaan de in artikel 8, eerste lid, onderdeel b, van de Arbeidsverordening (AB 1990 no. GT 57) als zodanig genoemde dagen.